imburgs agblad

Maandag 24 augustus 1970.
52e Jaargang no. 197.

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 16,20, per maand *f* 5,43, per week *f* 1,26 - Giro 1035100

Israel vindt compromisoplossing voor delegatieleider

Ambassadeurs openen gesprek

JERUZALEM/CAIRO/NEW YORK. 24 aug. (DPA-Rtr.-AP). Israel heeft gisteren na lang regeringsberaad een compromisbesluit genomen over de aanwijzing van de delegatieleider in New York. De ambassadeur bij de VN, Yosef Tekoah, zal het begin van de besprekingen leiden, later zal minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, die taak overnemen. Dit werd gisteravond in Jeruzalem bekendgemaakt.

Thant pleit voor sterke vredesmacht

Met deze beslissing van Israel zijn volgens waarnemers bij de VN de moeilijkheden, die het begin van de besprekingen in New York in de weg stonden, opgelost.

Jordanië en Egypte stonden op een gesprek op ambassadeursniveau, terwijl Israel ministersniveau wenste. Nadat bekend was geworden dat Jordanië zijn minister van Buitenlandse Zaken op 15 september naar New York zal zenden, heeft Israel bekend gemaakt dat ook Eban dan naar de VN-zetel zal komen.

Hoessein terug

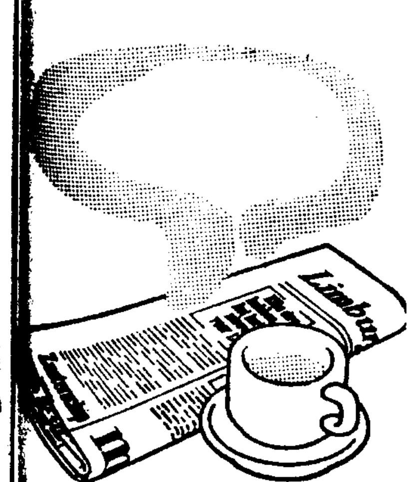
Koning Hoessein is gisteren in zijn land teruggekeerd nadat hij in Alexandrië besprekingen heeft gevoerd met president Nasser. Volgens waarnemers handelde het gesprek tussen beide regeringshoofden over de houding van de Palestijnse verzetsstrijders, die het Amerikaanse vredesplan hebben verworpen en zowel Nasser als Hoessein scherp hebben aangevallen wegens hun aanvaarding ervan. Naar verluidt wordt de Palestijnse leider Jasser Arafat binnenkort in Egypte verwacht.

Meteen nadat de staatshoofden in Alexandrië hun besprekingen hadden beëindigd zond Nasser gisteren een bijzondere gezant met een persoonlijke boodschap voor 't Libische staatshoofd naar Tripolis.

Steun van VS

De Amerikaanse senator William Fulbright pleitte zaterdag voor een verdrag tussen de VS en Israel, waarbij Amerika zich zou verplichten in geval van nood de Israelische grenzen veilig te stellen. Volgens Filbright moet elke vreedzame regeling in het Midden-Oosten overigens tot stand komen en worden gegarandeerd door de Verenigde Naties. Israel zou in ruil voor ontruiming van de in 1967 bezette gebieden waterdichte garanties moeten krijgen. Er zouden in de heuvels van Golan, in Gaza, aan de Golf van Akaba en langs de Jordaan troepen van de VN moeten worden gelegerd.

Secretaris-generaal Oe Thant heeft gisteren gepleit voor een parate en goed opgeleide vredesmacht van de VN. Dit is volgens hem een van de onmisbare maatregelen die nodig zijn om de internationale organisatie te versterken.



VANDAAG

Enthousiasme bij Jazz Bilzen

... zonder wanklank heeft een ...driftig meelevend publiek van ... tienduizend pop- en jazzfans ...ilzen drie dagen lang een ge...neerd afgewerkt programma, ...ndeels bestaande uit popmu... bijgewoond.

sport 2

...ips en RTV 2

...e hoge prijzen?

... kunst- en antiekveiling in het ...eel Hoensbroek kan niet de ...keuring wegdragen van de ...hting Kunst- en Antiekbeurs ...eel Hoensbroek. Volgens deze ...hting worden er nogal wat du...e schilderijen tegen te hoge ...en aangeboden.

pagina 5

Oogstdankfeest ...uk bezocht

...ks het dreigende weer be... er ook dit jaar grote belang...ing voor het traditionele oogst...feest in Berg aan de Maas. De ...koningin stal de show en sleep... met haar praalwagen een eerste ... in de wacht.

pagina 7

SPORT

...vallend MVV ging in eigen ...elt met 1-0 ten onder tegen ...and Sport.

... parool voor Estudiantes in Ar...tinië luidt: „Lief zijn voor ...enoord".

Sport 1

... Roda JC en Limburgia lieten „nul" op het scorebord staan...

Sport 2

...mond Sport benutte de kans be... dan een falend Fortuna SC.

sport 3

... Raaymakers: meer dan 1400 ki...meter fietsen in één etmaal.

sport 4

...ordregen bij zwemwedstrijden ... de Verenigde Staten.

sport 5

Oogstdankfeest



Meisje (13) kreeg 200 wespensteken

AMSTERDAM, 24 aug. — Een 13-jarig Amsterdams meisje is zaterdagavond in Amsterdam-West door een zwerm wespen aangevallen en zo hevig gestoken, dat aanvankelijk voor haar leven werd gevreesd. In een ziekenhuis werden over haar hele lichaam verspreid 200 steken geteld. Het levensgevaar is inmiddels geweken.

De aanval van de insecten kwam, terwijl de 13-jarige Willy Hemelrijk, die met nog enige kinderen op een grasveldje indiaantje speelde, aan een boom was vastgebonden. De zwerm steeg plotseling op uit een nest dat zich nabij de boom in de grond bevond en wierp zich op de kinderen. Deze namen in paniek de vlucht met uitzondering van het vastgebonden meisje, dat geen kans zag los te komen. De wespen zagen vermoedelijk hun nest in gevaar gebracht.

In een oogwenk was het kind overdekt met wespen. Het meisje werd tenslotte bevrijd door haar moeder, die ook enkele steken opliep. Het wespennest is later door de politie met benzine en olie uitgebrand.

Vier doden op de weg in Limburg

● De 27-jarige ongehuwde J. Manders uit Zeilberg onder Deurne is gistermiddag op een met automatische knipperlichten beveiligde overweg tussen Deurne en Horst Sevenum dodelijk verongelukt. De man had met zijn auto voor de overweg gewacht om de trein naar Eindhoven te laten passeren. Toen hij daarna de overweg opreed, werd zijn wagen gegrepen door een trein uit de tegengestelde richting.

● De 16-jarige bromfietser Wim Zager uit Heerlen werd zaterdagmiddag in Ulestraten bij het linksaf slaan op de Parallelweg door een achteropkomende auto aangereden en zeer ernstig gewond. Op weg naar het ziekenhuis overleed de jongen.

● In de nacht van zaterdag op zondag is de 50-jarige J. Matthey uit Echt om het leven gekomen. De man die een bromfiets bereed, kwam door onverklaarbare oorzaak in de linker wegberm terecht en viel daar op een rioolbuis. Hij bezweek ter plaatse.

● In Grubbenvorst reed gistermorgen een bestelwagen tegen een boom. Alle drie inzittenden van de wagen liepen zware verwondingen op. Een van hen, de 17-jarige G. Valckx uit Grubbenvorst is later aan zijn verwondingen overleden.

Dader nam de vlucht

DRONKEN MAN VEROORZAAKT DODELIJKE AANRIJDING

MARUM, 24 aug. — De 52-jarige R. Zonneveld uit het Groningse Marum is zaterdagavond het slachtoffer geworden van een dronkemansrit op de rijksweg in die plaats.

De auto van de heer Zonneveld, waarin ook zijn vrouw en zoontje zaten, werd aangereden door een tegenligger, waarvan de 25-jarige bestuurder J. S. uit Midwolde onder invloed van sterke drank verkeerde. De heer Zonneveld overleed ter plaatse. Na de botsing namen J. S. en drie medeinzittenden de vlucht: later op de avond konden zij in een café te Midwolde worden aangehouden.

De vrouw en het zoontje van het slachtoffer zijn gewond.



Een geweldige ravage markeert de plaats, waar de auto van de 27-jarige J. Manders in botsing kwam met de trein Venlo-Eindhoven.

- Dwarsligger -



● *Een typhoon zorgde zaterdag in Japan voor een extra oeververbinding door een forse vissersboot dwars in de Nagahamarivier te leggen. Het schip was iets langer dan de rivier breed is.*

Daders bonden Heerlenaar en zijn moeder aan bed

Rovers mishandelen winkelier zwaar en plunderen geldkist

(Van een onzer verslaggevers)

HEERLEN, 24 aug. — Twee nog onbekende mannen hebben zaterdagavond de 62-parige Willy Hoeppermans in zijn woning aan het Emmaplein in Heerlen overvallen en ernstig mishandeld. Voor de overvallers er met 7500 gulden uit de geldkist van hun slachtoffer vandoor gingen, bonden zij de heer Hoeppermans en diens 79-jarige moeder stevig aan elkaar en op een bed vast.

De twee daders zijn omstreeks tien uur over een brede poort aan de Plaarstraat geklommen en via het erf achter de sanitairhandel Hoeppermans langs een achterdeur de woning binnengedrongen. Die deur was nog niet op slot. „Ik hoorde gestommel beneden, net nadat ik met mijn moeder naar boven was gegaan", zei de heer Hoeppermans zondag, nog geheel ontdaan. „Ik riep nog: wie is daar? Toen stonden ze al voor me en sloegen ze me met de vuisten neer". Die klappen zijn goed aangekomen. De Heerlenaar viel meteen bewusteloos tegen de grond. Na een controle zondagmiddag in het ziekenhuis bleek dat hij behalve wat gekneusde ribben ook een meervoudige kaakfractuur had opgelopen.

Uit de geldkist

Een van de overvallers vroeg in het Duits om geld. In de beurs van de heer Hoeppermans vond hij naar zijn zin te weinig. Hij dwong — terwijl de ander zwijgzaam de bejaarde vrouw bewaakte — de weer bij zijn positieven gekomen Willy Hoeppermans hem de geldkist te wijzen en open te maken. In de huiskamer beneden voldeed de man aan dat verzoek. De rover propte de inhoud — ongeveer 7500 gulden — in zijn zakken en stuurde Hoeppermans weer naar boven.

„Dat de jongen dat allemaal heeft moeten meemaken. Hij kon zich helemaal niet weren", jammerde moeder Hoeppermans gisteren. De bejaarde vrouw huiverde toen Willy vertelde hoe ze beiden bruut op een bed waren gegooid en met stukken bretelles en stropdassen waren gekneveld. Voor de daders het huis verlieten gooiden ze nog een berg dekens over hun slachtoffers heen en haalden hier en daar in huis de boel overhoop. Moeder Hoeppermans wist zich het eerst los te wrikken. Na ook Willy van zijn knevels te hebben bevrijd, schreeuwde zij naar familie aan de overkant van de straat om hulp. De overvallers zijn gevlucht langs dezelfde weg die ze gekomen waren. Om een wat snellere vlucht mogelijk te maken, hadden ze bij het binnenkomen de poort al opengemaakt.

Willy Hoeppermans kan zich de belagers maar vaag herinneren. Een van hen had lang sluik haar en de ander een kroeskop. Een van hen droeg een zakdoek voor het gezicht en de ander hield een leren vest voor zijn gezicht omhoog. De leeftijd van beiden schat hij op ongeveer 20 jaar. Wapens heeft Willy Hoeppermans niet in hun handen gezien, wel een schroevendraaier. De politie heeft bij de poort aan de Plaarstraat een beige broek en twee sandalen gevonden. Het onderzoek zal nog moeten uitmaken of dat kledingstukken van de overvallers zijn. Ondanks een bijzonder intensief onderzoek van de Heerlense recherche was zondagavond nog geen duidelijk spoor gevonden.

Sportieve sprong naar de vrijheid

DORDRECHT, 24 aug. — De bewakers, die zaterdag in het huis van bewaring in Dordrecht toezicht uitoefenden bij de sportbeoefening van de gedetineerden, hebben hun ogen nauwelijks kunnen geloven. Zij zagen hoe de 21-jarige gedetineerde A. de M. de muur van de binnenplaats als een horde nam. De man was vrijdag tot negen maanden veroordeeld wegens diefstal. De uitbreker knalde een bal keihard in de richting van de muur, rende er achteraan, sprong er over heen, klauwde zich langs het gaaswerk voor de beplanting omhoog en verdween daarna over de muur. Er is direct alarm geslagen en de politie heeft alle gebruikelijke maatregelen genomen, maar van de uitbreker is tot nu toe geen spoor.

Brunssumse matroos in de Oostzee verdronken

STOCKHOLM, 24 aug. — De 21-jarige matroos Marinus Abelskamp uit Brunssum is in de nacht van zaterdag op zondag in de Oostzee overboord gevallen van het Nederlandse schip De Nassauborg. Opsporingspogingen bleven zonder resultaat. De 1.385 BRT metende Nassauborg is eigendom van de rederij Wagenborg in Delfzijl en was onderweg naar Oernskoeldsvik in Zuid-Zweden met een lading zout. De Nassauborg had een dertien koppen tellende bemanning.

In een gesprek met kapitein Jan Wind via de Zweedse kustradio vertelde hij zondagavond dat men om vijf uur zondagmorgen had gemerkt dat Abelskamp niet was teruggekomen van zijn wacht, die hij tot twee uur had moeten lopen. Het vreemde is bovendien dat niet alleen hij verdwenen is, maar ook het dienblad met koffiekan en alle kopjes dat hij terug moest brengen naar de mess, aldus kapitein Wind. Om twee uur zou zijn wacht zijn afgelopen en aangezien de brug midscheeps ligt, heeft hij zich naar het achterschip moeten begeven. Daar is hij nooit aangekomen. „We nemen aan dat hij op de een of andere manier is uitgegleden en overboord gevallen. Vreemd is het wel, want het weer is goed en er is bijna geen zeegang". Volgens kapitein Wind was Abelskamp een ervaren zeeman, die sedert zijn vijftiende jaar had gevaren. Het is dan ook een raadsel hoe dit drama is kunnen gebeuren, meende hij.

De Zweedse kustwacht heeft met reddingsboten en een helikopter vijf uren lang het gebied onderzocht, maar niets gevonden

Kardinaal Alfrink:

Gehuwde priester die celebreert staat buiten kerkgemeenschap

UTRECHT, 24 aug. — De bisschoppen van Nederland stellen zich op het standpunt, dat een gehuwde priester die voorgaat in de eucharistie en een gemeente die dit aanvaardt, zich door dit feit buiten de gemeenschap van de kerk plaatsen.

Dit heeft kardinaal Alfrink afgelopen donderdag medegedeeld aan twee vertegenwoordigers van de priester- en lekengroep Septuagint, die op die dag bij hem ontboden waren. Het waren Jan Ruiter en Joost Reuten, die een gesprek met de kardinaal hadden naar aanleiding van een brief die Septuagint in juli gestuurd had naar zijn sympathisanten. De brief vroeg onder meer welke gemeenten een gehuwde priester als voorganger in volledige bediening wensten te aanvaarden.

Gisteren gaf Septuagint een verklaring uit over het gesprek met de kardinaal. Daarin werd tevens verbazing uitgesproken over het feit, dat de bisschoppen bereid waren om priesters en gemeenten buiten de gemeenschap van de kerk te plaatsen om een, wat Septuagint noemde, „disciplinaire kwestie". Zij achten deze stellingname buiten iedere proportie in een kerk, waarin fundamentele afwijkingen van het evangelie wel getolereerd worden

Abel Tasman heeft er geen zin in

ROTTERDAM, 24 aug. — Op de werf van Van der Giessen-De Noord in Krimpen aan de IJssel is zaterdag een tweede poging om de Abel Tasman — Nederlands grootste containerschip — te water te laten, weer mislukt. Hulp van krachtige hydraulische persen leverde geen resultaat op. De Abel Tasman bleef muurvast op de helling zitten. Het schip had woensdagavond al van stapel moeten lopen. Na de doop, die werd verricht door mevrouw W. Ooyevaar-Boer, was er geen beweging in het schip te krijgen. De tweede poging van zaterdag werd door duizenden mensen bijgewoond.

Enthousiast publiek bij JAZZ BILZEN

BILZEN, 24 aug. — Bijna zonder wanklank heeft 'n enthousiast publiek van ruim tienduizend pop- en jazzfans in Bilzen drie dagen lang een geroutineerd afgewerkt programma, merendeels bestaande uit popmuziek, bijgewoond.

Bijna zonder wanklank, want de gebruikelijke incidenten waren er natuurlijk wel. Zo trad de Golden Earring vrijdagavond toch niet op omdat de groep niet van de eigen installatie gebruik mocht maken. Tijdens een geïmproviseerde persconferentie was duidelijk dat de firma Davoli, die voor vrijwel alle groepen het geluid versterkte, de rechten van de geluidsversterking had gekocht en dat dus geen nadere merken apparatuur gebruikt mochten worden. De Earring vond de Davoli-installatie niet voldoende gezien de omvang van de groep en de gebruikte instrumenten. Opmerkelijk was, dat later op de vrijdagavond de Kinks wél van hun eigen installatie gebruik mochten maken.

INCIDENT

Een ander incident had plaats met Cat Stevens. Deze op een ongelukkig tijdstip geplande troubadour kon met zijn zachte stem niet voldoen aan de eisen van het publiek, dat op dat late tijdstip van de zaterdagavond liever wat harder werk wilde horen, en dus lawaai begon te maken. Stevens brak zijn optreden abrupt af.

Het meeste applaus oogstten vrijdagavond Black Sabbath, die een ongehoord harde rockshow ten beste gaf, en de Wild Angels, een stel oprechte Britse vetkuiven die het originele gooi- en smijtwerk te zien gaven, compleet met het op de grond liggen en het met de voeten de piano bespelen.

Dat het Belgische publiek niet zo erg in is voor de meer progressieve pop bleek uit het enthousiasme voor skifflegroepen, de blueszanger Eddie Boyd en de Belgische Johnny Dover Big Band. Hetgeen niet wegnam dat er gisteren, toen het programma grotendeels gewijd was aan jazz, de opkomst van het publiek aanmerkelijk veel geringer was, namelijk slechts 3000. Vrijdag en zaterdag waren er 12.000 en 13.000 mensen.

Vrijdagavond was het Arthur Conley die ook veel handen op elkaar kreeg.

De popgroep die hem begeleidde, had tevoren enig opzien gebaard doordat de organist, woest omdat zijn instrument defect raakte, het ding omtrapte en het met een hamer grotendeels verwoestte. Aanvankelijk zag het er toen naar uit dat Conley niet zou kunnen optreden.

AFZIJDIG

Voorzover na te gaan werd er door het publiek op beperkte schaal aan druggebruik gedaan. Enkele geflipte gebruikers moesten worden afgevoerd. De politie hield zich afzijdig, hoewel er waarschijnlijk enkele agenten in burger op het terrein waren, gezien de waarschuwing van omroeper Guy Mortier: „Smoke easy smoke easy, polisie polisie". Er vielen enkele gewonden die met blote voeten in glasscherven hadden getrapt. Een merkwaardige vorm van escapisme die alleen in België kan voorkomen: om het taalprobleem te omzeilen (leek het wel) drukten Belgische popgroepen en het publiek zich in hun communicatie uitsluitend in het Engels uit („We want more").

HUMBLEBUMS: BETERE GROEP

De groepen die in Bilzen optraden kunnen het best verdeeld worden in volume-aanbidders en muzikanten. Duidelijke volumefans waren Black Sabbath, Burnin Plaque, Amazing Mystery, May Blitz, Bismarck Dream, Artur Conley, Kleptomania en Kinks. Allemaal jongens die met vereende krachten grote geluidsballen kneedden en die samen het publiek induwden.

De betere groep was Humblebums, die vergezeld van een begeleidingsgroep (vooral hun soepele accurate drummer viel op) aardige dingen deden; alleen jammer dat ze van de festivalleiding moesten ophouden omdat nog zo veel andere groepen wilden spelen. Ook Screaming Lord Sutch moest zijn wervelende show afbreken omdat het reeds 3 uur was, terwijl hij nog enkele verrassingen had klaar staan.

Hij kwam nu niet verder dan het aansteken van een vuurtje in een roodwitte toffeedoos, wat eenvoudig blueswerk, en tenslotte liet hij zijn hoofd maar gebruiken als trom; dit alles terwijl oude en nieuwe rock-nummers tussen het publiek in werden gesmeten.

Eddie Boyd was de oudste en liefste; speelde blues (natuurlijk). Zijn pianospel was wat wrakkig (Eddie heeft reumatiek in zijn vingers) maar zang, drum en bas zaten waar ze moesten zitten. Ja, Eddie had er plezier in en deed goede dingen. Samen met Eddie Boyd trad ook een harmonika-man op van de Blues Workshop, die vreselijk goed was en duidelijk een van de beste muzikanten van het festival.

De Wild Angels, een rock revival groep uit Engeland, speelde perfect oude rocknummers nu gecombineerd met een ouderwetse, degelijke show. Zo speelde Bill Kingston (piano) met twee handen en een voet, Mel Gray (zang) sprong tussen de pers en afwisselend stond een van de bandleden op de piano.

Badfinger tenslotte, was de beste groep van zaterdag, vooral de razendsnelle basgitarist Tom Evans was erg goed in vorm.

J. E.



● Screaming Lord Sutch tijdens zijn woeste act in de vroege ochtenduren.

Cat Stevens werd weggejouwd

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

18.45 **Pipo de clown**
18.55 **K Journaal**
19.04 **Coronation Street**
20.00 **K Journaal**
20.20 **Met de muziek mee.** Gevarieerd licht programma.
21.20 **Ombudsman**
21.50 **De zet na schaakmat.** Spannend toneelstuk van Barry England.
23.00 **K Journaal**
23.05 **Voorlichting schooltelevisie.** Over de diverse geschiedenis-series (speciaal voor docenten).

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown**
18.55 **K Journaal**
19.04 **Internationaal agrarisch nieuws**
19.30 **Scheepsjongens van Bontekoe**
19.40 **K De wetten van de wildernis.** Filmen met verborgen camera.
20.00 **K Journaal**
20.20 **K Transworld top team.** Quiz tussen Engelse en Nederlandse Middelbare scholieren.
20.45 **K Please sir!** Afl. Een avondje uit.
21.10 **De kleine burgeroorlog.** Franse speelfilm naar de roman van Louis Pergaud.
22.30 **Hier en nu**
22.55 **Een hemel op aarde?** De St. Georg kerk in Keulen.
23.05 **K Journaal**

DUITSLAND I

16.35 **K Journaal**
16.40 **K Bloemenbal.** Spel door het staf-poppentheater van Zagreb (voor kinderen).
17.25 **Songs, chansons, liederen.** Programma met: Anne Karin, The Third Wave, Don Paulin en Les 4 Barbus.
17.55 **K Journaal**
18.00 **K Programma-overzicht.** Doris Dayshow.
18.30 **K Voor de kleintjes**
18.40 **Hier und Heute**
19.25 **K De atomisten**
20.00 **K Journaal**
20.15 **Report München.** Reportages bij het nieuws van gisteren en morgen.
21.00 **K Castagnetten en Grandezza.** Programma over de Spaanse danseres Lucero Tena.
21.45 **K Kultureel magazine.**
22.30 **K Journaal**
22.50 **Vaclav Neumann aan het werk.** Repetities van de Ouverture Leonore van Beethoven.
23.50 **K Journaal**

DUITSLAND II

17.30 **K Journaal**
17.30 **Ub immer Treu nach Möglichkeit.** Afl. Een horloge moet men hebben.
18.05 **K De draaischijf.**
18.40 **K Bunny en zijn vriedjes.** Vrolijke tekenfilm.
19.10 **K Geen tijd voor avonturen**
19.45 **K Journaal**
20.15 **K Tussen Oostzee en Tatra.** Kulturele notities uit Polen. Aansluitend: journaal.
21.00 **The leather boys.** Engelse speelfilm uit 1963 over de tragedie van een teenager-huwelijk.
22.45 **K. Journaal.**
22.55 **Filmforum:** Reportage over de underground-film in Latijns-Amerika.

DUITSLAND III

18.30 **Georgrafische zwerftochten**
19.00 **K Goedenavond**
19.05 **K Klaas Vaak**
19.10 **K Programma voor Italianen**
19.20 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.30 **K Prisma van het westen**
20.00 **K Journaal**
20.15 **Wereldprisma**
20.30 **The love-song of Barney Kempinski.** Televisiefilm van Murray Schisgal.
21.20 **K Journaal en kommentaar**
21.30 **K Twee liederen van Robert Schumann.**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Lichte grammofoonmuziek en reportages. (7.33-7.38 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.22 Lichte grammofoonmuziek en reportages. 9.10 Moderne grammofoonmuziek. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 110.03 Stereo: Pepertorium Nederlandse Radio Orkesten: Radio Kamerorkest: klassieke en moderne muziek.

middag

12.00 VPRO-maandag: klassieke muziek, berichten, reportages en interviews (13.00-13.10 Nieuws). 14.30 Schoolradio 15.50 Het gebruik van drugs, lezing. 15.20 Stereo: Eurojazz. 16.00 Nieuws. 16.03 Braziliana: lichte muziek uit Latijns Amerika. 16.30 Spelenderwijs: jeugdprogramma. 17.30 Licht orgelspel. Overheidsvoorlichting: 17.40 Den Haag aan de lijn. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.30 Stereo: Krabbels in de kantlijn: licht muziekprogramma en praatje. 19.30 Nieuws. 19.35 Naar aanleiding van het Internationale Ornithologisch Congres. Spreker: J. R. Verwijnen, Directiesecretaris NV Nederlands Congresgebouw. 20.05 Komt U maar.....: lichte muziek en discussie over actuele zaken, met telefonische reacties van luisteraars. Bond zonder Naam: 22.20 Op de 65-- tour, lezing. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.43 Radiojournaal. 22.55 Stereo: Metro's Concert Music door Metropole Orkest. 23.25 Radiorama: Bij ons in de Jordaan, klankbeeld. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke muziek. 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub: vakantietips en informaties. 8.45 Voor de huisvrouw. (9.00 Gymnastiek voor de vrouw.) 10.00 Stereo: Klassieke orgelmuziek (gr.). 10.15 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Los-Vast, gevarieerd programma. (12.21 Voor boer en tuinder; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Hier en Nu: actualiteiten.) 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Jeugd en kamermuziek: Instrumentaal kwartet speelt moderne kamermuziek. 15.00 Gereformeerde middagdienst. 15.30 Zoeklicht op Nederland: Informatie over Groningen, afgewisseld met muziek. (16.00-16.02 Nieuws.). 17.20 Overheidsvoorlichting: Suriname Journaal. Spreker: Harry Kensmil. 17.30 Voor de kleuters. 17.45 Voor de jeugd.

avond

18.00 Stereo: Meisjeskoor en licht instrumentaal sextet. 18.19 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 18.30 Nieuws. 18.41 Hier en Nu: actualiteiten. 19.00 Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 19.20 Reformatie en Reveil. 19.35 Intermezzo van bekende melodieën. 19.45 Opbouw: wekelijkse Bijbelstudie. 20.00 Stereo: Radiophilharmonisch orkest en solist: klassieke muziek. 20.[illegible] Stereo: Muziek , muziek, muziek: licht muziekprogramma (gr.). 21.30 Koninklijke Militaire Kapel. 22.00 Licht ensemble met zangsolisten. 22.40 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Literama: een radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 22.55 Stereo: Moderne orkestmuziek (gr.). 23.25 Tussen concertzaal en musichall: lichte en ernstige muziek in Frankrijk tussen de twee wereldoorlogen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Fit: een programma om klaar wakker te worden. 10.00 Nieuws. 10.03 Popstation. (11.00 Nieuws.).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Jam-on-Radio. 13.00 Nieuws. 13.03 Waarom niet: ontspannen lunchprogramma. 14.00 Nieuws. 14.03 Holster: een mixture van pop en country. (15.00-15.03 Nieuws.) 16.00 Nieuws. 16.03 10RRRrrr...: pop-magazine. 17.00 Nieuws. 17.02-18.00 Draaijijofdraaiik: verzoekplaten.

REGIONALE OMROEP ZUID

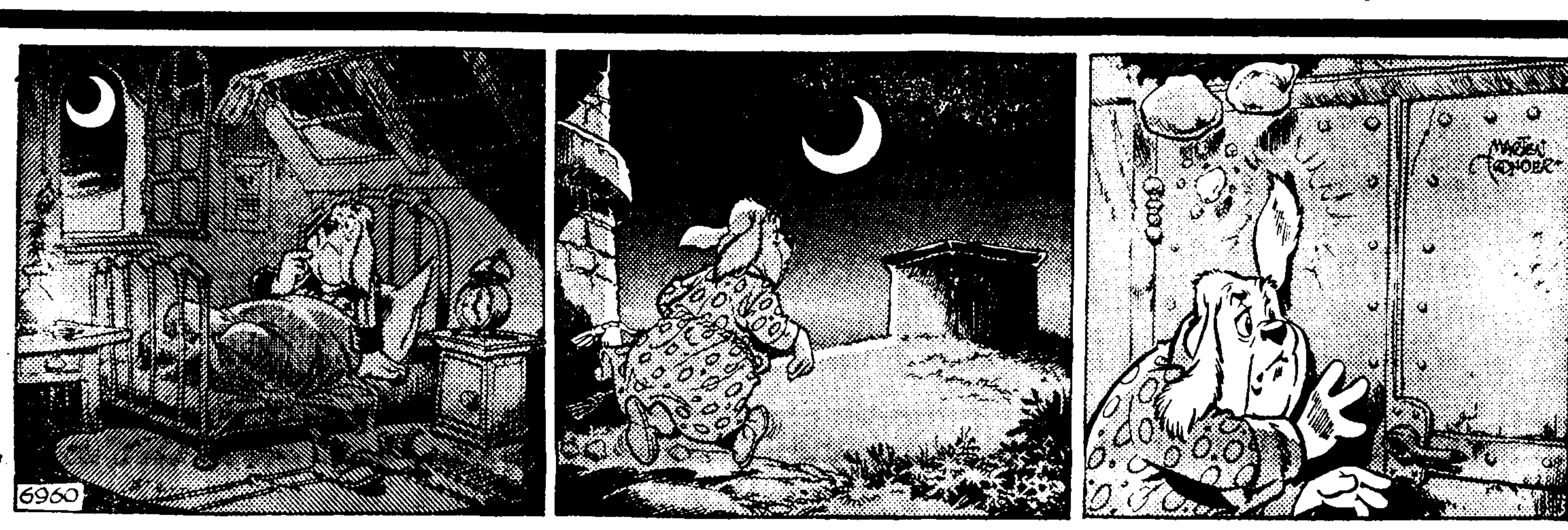
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over.... 19.10 Muziek tussenbe!. 19.30 De „Zate Sigaar" en anger Remunsje biename. 20.00 Sluiting.

Personeel VARA wil een gesprek met André Kloos

HILVERSUM, 24 aug. — In een brief aan het bestuur van de VARA heeft het medezeggenschapcollege van deze omroep zijn teleurstelling kenbaar gemaakt over het feit, dat het niet tijdig is betrokken in het besluit NVV-voorzitter André Kloos te verzoeken, het voorzitterschap van de VARA volgend jaar van de heer J. B. Broeksz over te nemen.

In de brief wordt gesproken van een ouderwetse procedure, die door het bestuur is gevolgd. Men verzoekt de VARA-leiding, hierin verandering te brengen. Het personeel van de VARA heeft tevens de wens uitgesproken, voor een eventuele toezegging van Kloos, een gesprak met hem te willen hebben, maar zich overigens wel verenigd met de keus van de heer Kloos.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT



6960

Joost was naar bed gegaan, maar hij kon de slaap niet vatten. Door het open raam dreef een lauwe zomerwind naar binnen en ook was er een verwijderd suizelend geluid hoorbaar, dat hem verontrustte.

„Het komt uit de richting van de nieuwe garage, als men mij toestaat," prevelde hij in het duister. „Het zullen de logé's zijn, die heer Olivier daar heeft ondergebracht. Een heel vreemde schikking, wanneer ik zo vrij mag ijn. Wat zijn dat voor vreemde gasten?" Hij ging zitten en luisterde beklemd naar het eigenaardige geritsel, dat met het maanlicht naar binnen kwam.

„Het zit me een weinig dwars, dat de toegang tot de schuur mij ontzegd is," hernam hij. „Tenslotte behoort het tot mijn taak om te zorgen dat de logeerkamer in orde is. En de toestand in de garage is geheel kaal en betreurenswaardig, dat weet ik zeker. Het kan geen kwaad om toch eens even te gaan kijken." Met deze gedachte stapte hij uit zijn bed, schoot een kamerjas aan en sloop zachtjes naar buiten. De jonge maan hing helder in de hemel en verlichtte de omtrek met een zilverachtig schijnsel, zodat het pas gebouwde optrekje goed zichtbaar was. Alles leek rustig, maar toen de ijverige bediende dichterbij kwam werden de vreemde klanken steeds luider.

„Daar binnen heerst een grote bedrijvigheid, als ik mij zo mag uitdrukken," sprak Joost tot zichzelf. „Dat is toch niet gewoon! Zal ik aankloppen en vragen of men soms een glas warme melk wenst?" Een beetje besluiteloos drukte hij het oor tegen de deur, en door deze beweging raakte er een stuk beton uit de muur los.....



ARMAN EN ILVA

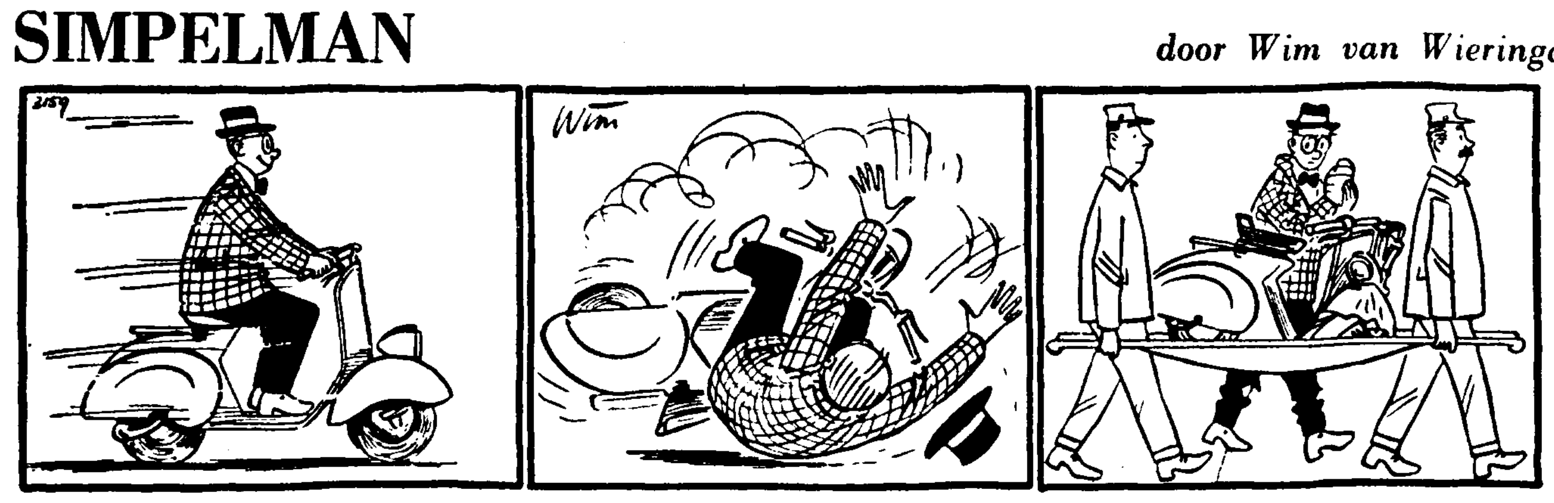


FRED BASSET

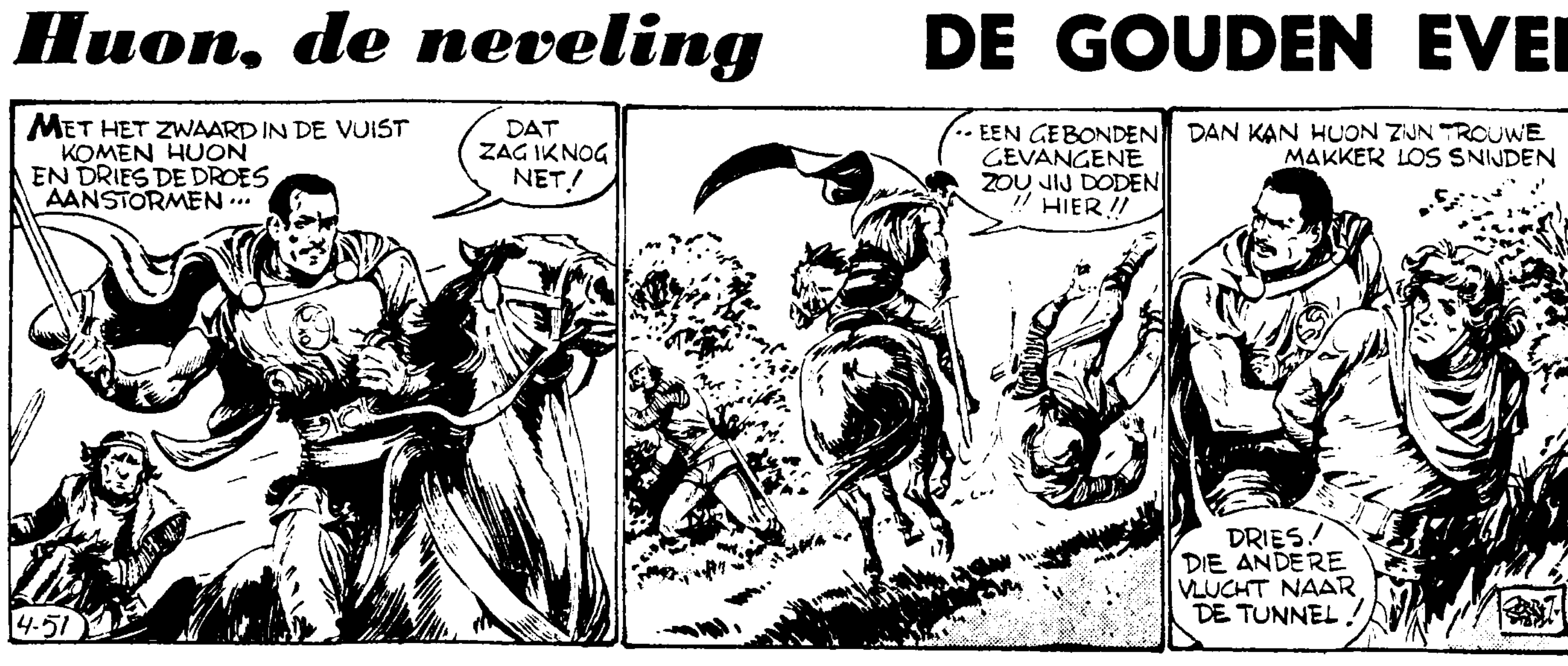


SIMPELMAN

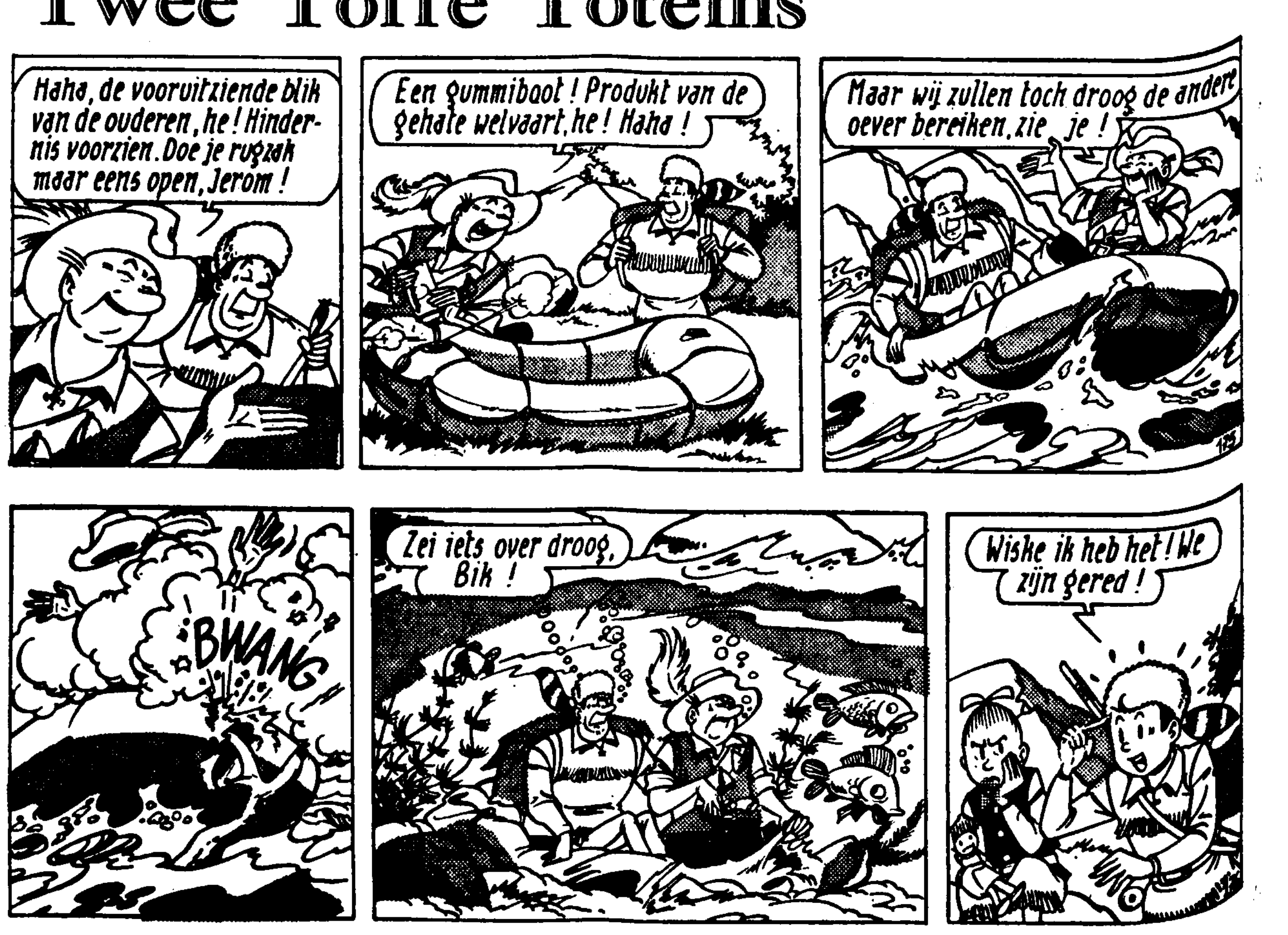
door Wim van Wieringen



Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER



Twee Toffe Totems



Officiële Mededelingen

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat het bestemmingsplan „Begraafplaats Vouersveld", vastgesteld bij raadsbesluit van 11 november 1969, nr. 114, en geldende voor gronden, gelegen aan Gewandeweg, Heiweg en spoorlijn Maastricht—Sittard, onherroepelijk is goedgekeurd bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, gedateerd 25 mei 1970 nr. B1.
Dit bestemmingsplan ligt voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 306, ter inzage.

Geleen, 18 augustus 1970.

De burgemeester van Geleen,
J. E. Keulers, l.b.

Malik: Iedereen kan president ontmoeten

Zuidmolukkers willen gesprek met pres. Suharto



• ADAM MALIK

N HAAG/SCHIPHOL, 24 augustus. – In het kader van een landelijke actie heb- Zuidmolukse jongeren zaterdag op een tiental plaatsen in het land demonstra- ve optochten gehouden, om uiting te geven aan hun gevoelens over het komende oek van de Indonesische president Suharto aan Nederland. De betogingen ver- pen overal rustig en ordelijk.

ddelburg, Rotterdam, Den Bosch, gen, Maastricht, Enschede en en beperkten de aktiviteiten van idmolukse jongeren zich hoofdza- tot het uitdelen van pamfletten schriften aan het winkelend pu- dat overigens maar een zeer be- belangstelling aan de dag legde. en werd de demonstratieve op- waaraan ongeveer 300 — voor- lijk jongeren — personen deelna- voorafgegaan door een bidstonde centrum van de stad. Tijdens de werden pamfletten verspreid het Nederlandse volk werd ver- er bij de Nederlandse regering te dringen, een gesprek tussen aal Suharto en de Zuidmolukse ir. Manusama tot stand te bren- op te winden over mogelijke demonstraties tegen het bezoek van president Suharto aan Nederland. Malik zal de Indonesische president vergezellen.

„Ik weet dat er bij zo'n bezoek altijd enerzijds enthousiasme en aan de andere kant weerzin is, maar het is hier een democratie en in een democratie hebben alle meningen het recht zich te uiten. In Nederland is, geloof ik, toch de grote meerderheid voorstander van dit bezoek, omdat hierdoor immers de goede betrekkingen tussen onze twee landen nog worden verstevigd."

Ontmoetingskans

De bewindsman deelde in antwoord op een vraag mee, dat alle Indonesiërs in principe de kans zullen krijgen, om president Suharto tijdens diens bezoek aan ons land te ontmoeten, dus waarschijnlijk ook de voormalige Papoealeider Nicolaas Jouwe en eventueel ook Ambonnezen, voorzover ze tenminste Indonesiërs zijn.

„Op West Irian hebben wij overigens geen problemen meer", zei Malik en op de vraag of de berichten over massale arrestaties in Indonesië en martelingen van gevangenen op waarheid berusten, antwoordde hij, „Dat spreek ik tegen".

De bewindsman zei in Moskou bilaterale besprekingen over financiële en economische problemen te zullen voeren. Daarbij zal het overleg over de Indonesische schulden en de economische hulp die 't land van de Sovjetunie ook verder nog hoopt te ontvangen, de hoofdschotel vormen. Na de besprekingen vliegt Malik volgende week per Aeroflot regelrecht van Moskou naar Djakarta terug. Op dinsdag 1 september komt hij opnieuw naar ons land, dan als lid van de officiële delegatie, die president Suharto op diens bezoek van vier dagen aan ons land zal vergezellen.

36 personen

Het gezelschap dat Suharto op zijn reis naar Nederland vergezelt, zal uit 38 personen bestaan. Behalve Malik maken van de delegatie ook nog deel uit vice-maarschalk Soewoto Soedendar (stafchef van de luchtmacht) en dr. Widjojo Nitisastro (hoofd van de nationale raad voor de economische plannen).

mmentaar Malik

oorreis naar Moskou heeft de In- sische minister van Buitenlandse n, Malik, zaterdag in een kort view op Schiphol gezegd, zich niet

Oud-generaal van Perzië tijdens jacht vermoord

ERAN, 24 aug. (AFP) — De kranten Perzië hebben dit weekeinde onder koppen de dood gemeld van gene- Teymoer Bakhtiari, oud-chef van Perzische veiligheidspolitie. Hij de in ballingschap in Irak en is jaar in Perzië bij verstek ter dood rdeeld wegens verraad.

ou tijdens een jachtpartij zijn ver- d. De dader, die naar Perzië wilde ken, is door de Iraakse politie pen.

raal Bakhtiari heeft zijn militaire ding in Frankrijk gehad. Hij speel- en belangrijke rol in de crisis van toen het bewind van Mossadex Als militair gouverneur van Tehe- rad hij nadien met harde hand op de linkse elementen. Velen wer- terechtgesteld.

958 werd hij belast met het op de brengen van een korps veiligheids- e. In 1960 raakte hij uit de gratie ertrok naar het buitenland.

Prinses Margriet in zweefstoel



• *Prinses Margriet, die sedert woensdag in Canada verblijft, heeft samen met haar man de 92ste Nationale Canadese tentoonstelling geopend. In haar rede wees zij erop, dat 500.000 van de 21 miljoen Canadezen, dus twee procent, uit Nederland afkomstig zijn. Na het officiële gedeelte van de opening had de prinses even de gelegenheid een zweefstoel van de marine te proberen.*

Kloosters kopen Indiase meisjes als novices

LONDEN/VATIKAANSTAD, 24 aug. (Rtr-AP) — Kloosters in verscheidene Europese landen hebben in de Indiase staat Kerala meisjes gekocht om te voorzien in het nijpend tekort aan novices. Dit meldde gisteren de Sunday Times, die verder berichtte dat volgens het Vatikaan het aantal naar Europa gebrachte meisjes voornamelijk afkomstig van het platteland, ongeveer 1200 bedraagt. Er zouden aanwijzingen zijn dat dit aantal nog hoger ligt mogelijk rond 2000.

De Sunday Times wist ook te vertellen dat kloosters in Engeland, Italië, Frankrijk en West-Duitsland bedragen van 2000 tot 2500 gulden per kind hebben betaald. Ook kloosters in Spanje en de Verenigde Staten zouden bij deze „handel" betrokken zijn. De zaak is volgens het Britse blad zo ingewikkeld, dat het Vatikaan zelfs na een jaar van discrete onderzoekingen nog steeds de ware toedracht niet kent. Wel zou Rome het schandaal nu niet meer binnenskamers kunnen houden.

Onderzoek

Geestelijken in India en Italië waren zo in verwarring gebracht door deze affaire en koesterden zoveel wantrouwen ten aanzien van de rol van het Vatikaan in deze affaire, dat zij in november van het vorig jaar de ongebruikelijke stap deden een eigen onderzoek te openen.
In de Sunday Times worden twee Italiaanse kloosters die Indiase meisjes kochten, met name genoemd; ook wordt de wijze waarop de „handel" plaats heeft gehad, omstandig uit de doeken gedaan.

Vatikaan: duidelijke zaak

Een hooggeplaatste Vatikaanse functionaris heeft gisteren bevestigd dat een onderzoek begonnen is naar de ronselpraktijken. De woordvoerder die anoniem wilde blijven, zei dat er maanden geleden een onderzoek is geopend maar dat nog geen rapport is uitgebracht. Hij verklaarde, dat het Vatikaan genoeg over deze kwestie heeft vernomen om deze te beschouwen als „een bijzonder duidelijke zaak".

In het onderzoek zijn drie Vatikaanse congregaties betrokken. De woordvoerder zei, dat hij onlangs een klooster in Italië had bezocht waar hij zich „in Bombay waande", zoveel Indiase gezichten had hij daar gezien. De wervingsacties zijn volgens hem door plaatselijke priesters uitgevoerd. Het ronselen zou nog steeds doorgaan. Gisteravond heeft een andere woordvoerder de „ronselpraktijken" afgezwakt.

Zeeuwse matroos had moord op vrouw verzonnen

(Van onze correspondent)

BERGEN OP ZOOM, 24 aug. — De Zeeuwse matroos, die onlangs tegenover de recherche in Bergen op Zoom verklaarde een Antwerpse prostituee te hebben vermoord, blijkt dit verhaal te hebben verzonnen. Het „slachtoffer", de 30-jarige mej. M. van B., is inmiddels in een hotel in Antwerpen gevonden.

De matroos had verklaard in 1965 te Antwerpen een prostituee te hebben vermoord, haar lijk in stukken te hebben gesneden en het vervolgens te hebben verbrand. De as zou hij in de Schelde hebben gegooid.
De Bergse recherche nam onmiddellijk contact op met de Antwerpse politie, die het verhaal weigerde te geloven, omdat er in die periode geen vrouw als vermist was opgegeven. Belgische journalisten ontdekten echter dat in 1965 wel een prostituee uit Antwerpen was verdwenen.
Deze mej. M. van B. werd dit weekeinde door de politie in een hotel in Antwerpen gevonden. Zij was in 1965 inderdaad in Antwerpen, waar zij als serveerster in een café werkte. In dat jaar vertrok zij naar Duitsland en keerde pas sinds enige dagen naar België terug. De matroos werd daarop uit Nederland opgehaald en geconfronteerd met zijn slachtoffer. Hij vertelde toen de vrouw in vroeger jaren wel eens in Antwerpen ontmoet te hebben.

Vrouw gedood bij instorting loods in Breda

BREDA, 24 aug. — Zaterdagmorgen is in Breda een opslagloods van de firma Bouwmeester ingestort. Daarbij kwam de 62-jarige mevrouw De Klerk-Bouwmeester om het leven. Twee andere leden van de voetbalfamilie, de heren P. en H. Bouwmeester, werden met ernstige hoofdwonden overgebracht naar een ziekenhuis.

Het ongeluk gebeurde toen Frans Bouwmeester jr, voetballer bij NAC, met een containeroplader de hal binnenreed. Het vermoeden bestaat, dat hij daarbij een van de poortspijlen heeft geraakt. Politie en arbeidsinspectie stellen een uitgebreid onderzoek in.
Over de volle lengte van de voorzijde is de stenen muur van de hal ingestort. Ook kwam een flink deel van het golfplaten dak naar beneden. De firma Bouwmeester handelt in lompen en oude metalen.



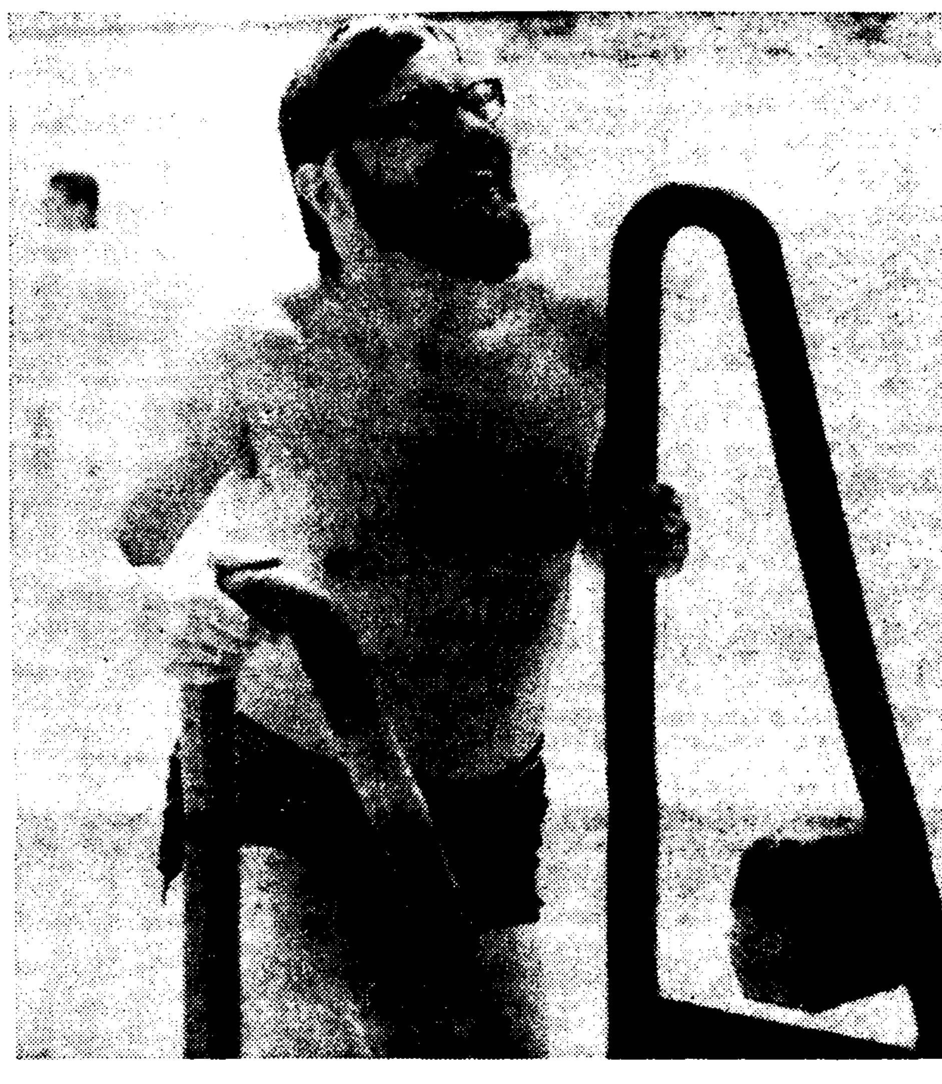
Ongeveer 500 kampeerders hebben zaterdag en zondag op de Maasvlakte bij Rotterdam deelgenomen aan een door het centraal actiecomité Rijnmond georganiseerde kraakactie, die was bedoeld als protest tegen een voorgenomen vestiging van Hoogovens op de Maasvlakte.

De protestcamping was ingericht op het noordwestelijk deel van de vlakte, niet ver van de plaats waar grond is gereserveerd voor het Hoogovenbedrijf. De kampeerders huisden in ongeveer 150 tenten en hielden zich bezig met cabaret en muziek. Voorts werd er uitvoerig gediscussieerd over de omstreden Hoogovenplannen. Een aantal prominente voor- en tegenstanders nam aan de gesprekken deel.

Duitser uit koers; 8 binnenschepen liepen averij op

ROTTERDAM, 24 aug. — Bij een aanvaring in de Koningshaven in Rotterdam zijn gisteren acht schepen min of meer ernstig beschadigd. Een zestienjarige jongen liep lichte verwondingen op.

Het ongeluk gebeurde, toen het Duitse m.s. Ruhr in aanvaring kwam met een Nederlandse duweenheid. Door de klap raakte het Duitse schip uit de koers en botste in de Koningshaven tegen zeven daar afgemeerde binnenschepen, die alle schade opliepen. De Ruhr werd zwaar beschadigd en meerde later af in de Rijnhaven. De gewonde jongen was een opvarende van dit schip.



VAN DEN DOEL
— vergeefse duik —

Na dreigement week eerder te water

Kamerlid dook voor niets in gekraakt bad

(Van onze correspondent)

't HARDE, 24 aug. — Het Tweede kamerlid Hans van den Doel (PvdA), die gistermiddag omstreeks half een als eerste het zwembad De Hokseberg in 't Harde kraakte en er daarna enkele baantjes trok, heeft tegen zijn bedoeling in geen proces-verbaal gekregen. De politie die tegen vier uur bevel gaf het bad te ontruimen, zei geen opdracht te hebben, Van den Doel te verbaliseren.

Verantwoordelijk voor dit politieoptreden is burgemeester mr. E. Westerhuis. Hij verklaarde gisteravond geen onderscheid te kunnen maken tussen een kamerlid en alle andere krakers. De procureur-generaal heeft ook duidelijk laten weten, dat de justitie geen vervolging instelt in deze gevallen. Mr. Westerhuis letterlijk: „Ik laat me mijn beleid niet voorschrijven door een kamerlid. Er moet nu eerst maar op hoog niveau een uitspraak komen. Als de justitie iets wil, dan hoor ik dat wel".
De illegale zwempartij van het kamerlid, bedoeld om een gerechtelijke uitspraak te krijgen over de sluiting van zwembaden op zondag, zou oorspronkelijk op zondag 30 augustus plaats hebben. Van den Doel had de ministers laten weten zich dan beschikbaar te stellen voor een proces-verbaal. Maar toen afgelopen week in en om 't Harde de geruchten over de komst van SGP-knokploegen naar het zwembad steeds dreigender werden, besloot hij zijn actie een week te vervroegen.

• Ik wil geen rel

Van den Doel: „Ik had geen zin in een rel. Het gaat mij ook niet om een rel, maar om het verkrijgen van een duidelijke uitspraak. Ik heb zaterdag alle autoriteiten van hoog tot laag meegedeeld dat ik zondag ging zwemmen. Nu er geen proces-verbaal tegen mij is opgemaakt, zijn er verschillende andere mogelijkheden. De justitie kan alsnog vervolging instellen tegen een of meer krakers, die begin juni zijn bekeurd. Ik verwacht dit eigenlijk. Bij een proces zal ik me dan laten dagvaarden als getuige-deskundige. Doet de justitie helemaal niets, dan begin ik zelf een proces tegen het gemeentebestuur. Dat kan zich in de winter afspelen, want het zwembad in 't Harde gaat nu toch over een paar weken dicht. Zo'n proces kost geld en misschien is het nodig om in 't Harde en omgeving een inzameling te houden".

• Bedreiging

Het kamerlid stelt de SGP in de gemeente Doornspijk verantwoordelijk voor de geruchten over knokploegen en ‚volksgericht'. Zelf is hij niet bedreigd. Dit is wel het geval met de voorman van het actiecomité, de heer B. Langeloo in 't Harde. Hij kreeg vorige week een brief, ondertekend door SGP Doornspijk', waarin o.m. stond: „U bent gewaarschuwd. Als u zo doorgaat kunnen er rare dingen gebeuren. We hebben alles zorgvuldig voorbereid en gaan niet overhaast te werk, maar op een zekere keer kan er iets heel vreselijks gebeuren. We zullen de situatie sterk in het oog houden en indien nodig hard ingrijpen".
Inmiddels hebben de raadsleden van de SGP, het bestuur en de leden van de SGP-kiesvereniging zich van de brief gedistantieerd. Het is niet bekend geworden van wie het epistel afkomstig is. De geruchten zijn gisteren in elk geval niet bewaarheid. Ongeveer 500 mensen vermaakten zich op het terrein van de Hokseberg tijdens deze twaalfde kraak-zondag. De aanwezigheid van het kamerlid Van den Doel was voor velen een trekpleister.

• Geen resultaat

Burgemeester Westerhuis kwam ook even kijken, maar bleef buiten het toegangshek. De komst van de groepscommandant van de rijkspolitie, adjudant A. Mauer, om kwart voor vier deed de spanning stijgen, maar de adjudant gaf, zoals gewoonlijk, alleen een bevel tot ontruiming. Van den Doel ging nog met de politieman in discussie, maar boekte geen resultaat.

WEEROVERZICHT

Droog en vrij zonnig weer

n front dat zaterdag de hele dag regen in het noorden van Nederland bracht, plaatste zich zondag over onze omgeving naar het zuiden. De activiteit nam angrijk af, zodat slechts op enkele plaatsen wat lichte regen viel en daar- minder zon gezien werd. Inmiddels is de drogere lucht tot Limburg door- ongen en zal het weer vandaag aangenamer zijn. Tijdens zonnige perioden het kwik tot 22 à 23 graden oplopen. Deze weersverbetering danken wij aan hogedrukgebied boven Scandinavië, dat ook in de komende dagen zijn in- loed zal blijven uitoefenen.

De Bilt:

vankelijk nog hier en daar een . Later droog en vrij zonnig weer hogere middagtemperaturen. akke tot matige wind tussen noord noordoost.

Ukkel:

akke tot matige wind uit veran- lijke richtingen. Tijdelijk blijft de zwaar bewolkt. Hier en daar e neerslag. Daarna zullen er op- ngen komen, die meer en meer der zullen worden. Maximumtem- aturen tussen 18 en 22 graden.

Aken:

ndig bewolking en overwegend oog weer. Middagtemperaturen van tot 22 graden. Zwakke wind uit noordoost tot noordwest.

ndag: zon op 05.39 uur, onder 19.44 ; maan op 23.17 uur, onder 17.38 u.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	licht bew.	21	0,2
De Bilt	regenbui	21	1
Deelen	onweer	21	7
Eelde	zwaar bew.	22	0
Eindhoven	half bew.	17	2
Den Helder	licht bew.	19	0
Lucht Rtd	half bew.	20	1
Twente	zwaar bew.	21	0
Vlissingen	zwaar bew.	18	0
Zuid-Limburg	zwaar bew.	17	0,2
Aberdeen	zwaar bew.	19	0
Athene	mist	33	0
Barcelona	onbewolkt	24	0
Belgrado	zwaar bew.	23	0
Berlijn	licht bew.	22	0
Bordeaux	zwaar bew.	21	7
Brussel	onbewolkt	18	0
Frankfurt	regen	19	0,1
Genève	regen	17	14
Grenoble	half bew.	18	13
Helsinki	weerlicht	19	1
Innsbruck	zwaar bew.	16	9
Kopenhagen	regen	22	0
Lissabon	licht bew.	28	0
Londen	onbewolkt	20	0
Luxemburg	zwaar bew.	19	7
Madrid	regenbui	30	0
Malaga	onbewolkt	27	0
Mallorca	onbewolkt	29	0
München	zwaar bew.	17	0
Nice	half bew.	27	0
Oslo	zwaar bew.	24	0
Parijs	onbewolkt	21	0
Rome	onbewolkt	27	0
Stockholm	licht bew.	21	0,4
Wenen	licht bew.	22	0
Zürich	half bew.	17	1

Artsen spreken zich uit vóór aborteren

OSLO, 24 aug. (Rtr.) — Zeshonderd artsen uit 62 landen hebben zich in Oslo uitgesproken voor abortus, maar dan uitsluitend als geneeskundige maatregel. Een besluit tot beëindiging van een zwangerschap zou door minstens twee artsen schriftelijk moeten worden goedgekeurd.

Slechts drie artsen uit Argentinië stemden tegen de resolutie. Een arts wiens beginselen het adviseren tot of het uitvoeren van een abortus niet toegelaten, moet volgens de resolutie het beval overdragen aan een bevoegd collega.

Cholera nog niet voorbij

LONDEN/JERUZALEM/DAMASCUS, 24 aug. (Rtr.-AP) — De cholera heeft ook Israel bereikt. Hier zijn nu vier mensen besmet. De patienten zijn drie Arabieren en een Israeli. Ook in de Indiase staat Assam is de epidemie nog niet bedwongen en zijn zeker 30 doden te betreuren. Syrië heeft de ministers van Gezondheid van alle Arabische landen uitgenodigd donderdag in Damascus te vergaderen over de bestrijding van de cholera in hun landen.

De Westeuropese landen, die tot nu toe voor de cholera gespaard bleven, hebben de controle op reizigers uit de getroffen gebieden verscherpt en hun eigen inwoners gewaarschuwd zich te laten inenten wanneer zij deze gebieden bezoeken.

In veel landen die aan de besmette gebieden grenzen is massale inenting gelast.

De Bulgaarse grensautoriteiten hebben bekendgemaakt dat geen reizigers uit Turkije de grens mogen passeren als zij geen geldend bewijs van inenting tegen cholera hebben.

In Syrië is een programma ontworpen waardoor de cholera het hoofd wordt geboden. Zij die zich niet aan dit programma houden, zullen worden gearresteerd.

Tupamaros konden radioboodschap niet uitzenden

MONTEVIDEO, 24 aug. (Rtr-AP) — Leden van de verzetsorganisatie Tupamaros hebben in de Uruguayse hoofdstad Montevideo een radiostation overvallen. De vier mannen en twee vrouwen hielden de negen aanwezige personeelsleden in bedwang en zetten een bandrecorder voor de microfoon. Een technicus wist hun uitzending echter met muziek te overstemmen. Na een minuut namen de indringers de vlucht met achterlating van de bandrecorder.

De politie wilde later niet meedelen of de uitzending verband hield met de ontvoering van de Braziliaanse diplomaat en de Amerikaanse functionaris, die respectievelijk op 31 juli en 7 augustus door deze organisatie werden ontvoerd. De Uruguayse regering heeft verklaard, dat zij zich niet zal verzetten tegen onderhandelingen van andere regeringen of buitenlanders met de Tupamaros wanneer dit contact plaats heeft om vrijlating van beide mannen te verkrijgen.
Hoewel de regering vasthoudt aan de weigering om in ruil voor de gijzelaars alle politieke gevangenen vrij te laten, brengt de nieuwe verklaring enige hoop op vrijlating van de twee gijzelaars.
De Amerikaanse ambassade heeft commentaar op deze verklaring geweigerd; de Braziliaanse ambassade heeft ontkend dat onderhandelingen met de guerrillabeweging gaande zijn of dat de Braziliaanse regering de ambassade gemachtigd heeft te onderhandelen.

AANGEB. BETREKK.

Confectie-atelier Sieprath v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8-17.00 uur Leenstraat 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. voor haar atelier geroutineerde strijksters. Te melden Kissel 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. v. ochtenduren. Br. o. no. S 7184 L.D. Sittard. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoel., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voorstrijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en verzorgde en reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketafabr. „De Adelaar". Mevr. L. Hermans-Douven, St. Maartenslaan 23 vlakbij station in Wyck-Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Gevr. voor zo spoedig mog. OPPERLIEDEN, evenens onderaannemers van tegel-, timmer- en stukadoorwerk. Keulen N.V., Molenstr. 49 te Geleen, tel. 04494-...0. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Junger aufstrebender Betrieb in Süsterseel stellt noch ein DREHER und Fräser. Geboten wird sehr gute Bezahlung, neue Maschinen und ein sehr gutes Arbeitsklima. Interessenten werden gebeten sich vorzustellen in der Abteilung Mechanische-Fertigung, 5131 Süsterseel, bei Tudderen, Kirchstrasse 141, Fernruf 0949-2456/675-6. x

NAAISTERS en l.l. naaisters vinden bij ons een prettig en goedbetaalde baan. Japonnenatelier Ger Brouns Akerstraat 40 Spek.heide. x

Gevr. JAPONNENSTRIJKSTERS. Japonnenatelier Ger. Brouns, Akerstraat 40 Spekheide. x

Mevr. Brouns vraagt v. dir. keurig MEISJE als hulp in de huishouding. Akerstr. 40, Spekholzerheide. x

Gevr. 1e en 2e KAPSTER. Maison Lichtenberg, Dautzenbergstraat 10, Heerlen, tel. 714230. x

ADMINISTRATEUR gevr. 20-25 jr. k. typen, bekendheid met doorschrijfboekhouding en loonadm. Voor een energiek en accuraat persoon een zelfstandige en verantwoordelijke functie. Voor een goede kracht, een goed salaris. Sollicitaties te richten aan: Br. ond. no. G 2252 L.D. Geleen. Discretie verz. x

Gevr. 2de of aankomende KAPSTER of kapper. Dameskapsalon „Maison Chic". Agn. Printhagenstr. 10, Geleen, tel. 5614. x

OBER gevr. v. dinsdag- donderdag- zaterdag- en zondagavond. Bar-Dancing Monopole Rijksweg Zd. 136 Geleen tel. 04494-2619. x

Meisje gevr. voor opleiding tot gediplom. DOKTERS-ASSISTENTE. Mulo- of gelijkw. dipl. vereist. Dokter L. M. Reifer, Schandelerboord 28, Heerlen. x

Electr. LASSER m. enige ervaring in constr. bankwerk gevraagd. Staalconstructiebedrijf G. Hubben, Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, telefoon 04444-1406. x

Wouters-Sanders Delicatessen, Dautzenbergstraat 23 in Heerlen vraagt voor direct nette WINKELJUFFROUW en l.l. winkeljuffrouw, goed loon en 5daagse werkweek. Sollicitaties te richten aan privéadres Heesbergstraat 37 (verlengde Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. NAAISTERS en l.l. MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. of 716526 of 715794. Wij zijn geopend vanaf 7.30 voor aanmelden na 6 u. x

Wij zoeken 'n aardige COLLEGA (mnl. of vrl.) die intelligent genoeg is om vlug thuis te zijn in de wereld van ruiters, tennissers, skiërs etc., onze klanten op prettige wijze te woord staat en adviseert bij hun aankopen, ons helpt de heren- en sportafdeling netjes te houden. Wij wachten graag iets langer op de juiste persoon. Schrijf voor een brief je aan: Sport Munnich, Raadhuisstr. 68 Heerlen. x

Geroutin. NAAISTERS en leerl. naaisters vinden bij ons een gezellige werkkring. Tevens hoog loon. L. Bemelen Pijnstraat 20 Kerkrade-West tel. 7446. x

ARBEIDERS gevr. voor werk op een der Limb. mijnen Goede soc. voorz., gezinstoel. aanv. kinderbijslag, deput.kolen enz. Lft. vanaf 18 jr. Bouwbedrijf Scheeren n.v. van Gronsveldstraat 7 Kerkrade tel. 04445-7051. x

WINKELMEISJE leeft. 16 tot 20 jaar. Zeer goed loon met provisie, 6% vakantietoeslag en 14 dagen bet. verlof. Monteur voor het zelfstandig aansluiten van gashaarden en wasautomaten, leeftijd geen bezwaar, in bezit van rijbewijs. Zeer goed loon m. provisie, 14 dagen bet. verlof, 6% vac.toeslag. Cash and Carry Shop Kleba, Kerkstr. 306-308, Brunssum, telefoon 252739. x

Gevr. NAAISTERS, leerlingnaaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 352 Heerlerheide. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl. naaisters hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor gehuwde dames werktijden in overleg. Aanm. Euro Confectie Rijksweg Noord 54 (t.o. Garage Cartigny) Sittard-Centrum tel. 04490-7450. x

BUFFETMEISJE gevraagd, werktijd van 6 tot 1 uur; 1 vrije dag, garantieloon f 200.- per week plus 50%, eigen kamer. Aanm. na 2 uur Wilhelminastraat 7, Heerlen. x

Meubelfabriek Faldi te Hoensbroek, Heisterberg 63, vr. 10 MEDEWERKERS (ook ongeschoold). Te melden op bovenstaand adres of tel. 045-214540.

Gevr. voor Duitsland METSELAARS, timmerlieden, handlangers. Hoog loon. goed verzekerd. Iedere dag thuis. H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 04447-1749. x

Voor dir. gevr. nette WINKELJUFFROUW. 5-daagse w.w. J. Fijen, Tunnelstr. 77 Sittard. x

Net MEISJE gevr. voor veranderwerk van herenkleding en andere lichte werkzhed. eventueel meisje of jonge vrouw voor enkele uren per dag. Schürmann, Dautzenbergstraat 32, Heerlen. x

Gevr. voor direct voor Duitsl. SCHILDERS, hulparbeiders, tuiniers. Melden van maandag tot en met vrijdag 's morgens van 9 t/m 12.30 uur en 's middags van 14 t/m 18.00 uur bij het Limburgs Exploitatie Bedrijf Lebo. Kantoor Maastricht, tel. 23777 tev. zat. 22 aug. bereikbaar van 9 t/m 14.00 u. of bij de heer J. Sommer Bigiëlaan 146, Heerlen. x

BARMEISJES gevr. Old Dutch, Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Met spoed gevr. HULPARBEIDERS voor Duitsl., loon ca DM 1300 netto p.m. Met spoed melden bij Staalbouw Geleen NV, Schaesbergerweg 180, Heerlen, tel. 045-710814. Kantooruren: ma. t/m vrijd. 9 tot 12 uur en van 13 tot 18 uur. Za. 9 tot 12 uur. x

Gevr. 1e en 2e KAPSTERS salon Bernard, Rumpenerstraat ... x

Voor dir. gevr. JONGEMAN die opgeleid wil worden als ML-specialist en spuiten onderdelen van automobielen. Hoog loon, vast werk. Aanm. Fa. Funken, Heerlerbaan 195, Heerlen. x

Nette HULP in de huishouding gezocht, in gezin met 3 kinderen. Hoog loon en weekend vrij. Mevr. Aarts. Op de Bies 17, Schimmert. x

Wij vragen voor onze nieuwe en langdurige projecten in Duitsland (iedere dag thuis) 50 elektr. PIJPLASSERS, 50 autog. pijplassers, 1 argonarclasser, 5 mach. bankwerkers. Loon 10% DM netto p. mnd. Stelt u met spoed in verbinding met fa Staalbouw Geleen NV. Schaesbergerweg 180 Heerlen, tel. 045-710814. Kantooruren: ma t.m. vr. 9-12 u en van 13-18 uur. Zat. 9-12 uur. x

Wij vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evtl. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50 Nuth tel. 04447-1641. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Dautzenbergstraat 10, Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vroemen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, mach. Techn. Bureau Vroemen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Wij kunnen plaatsen constr. BANKWERKERS, plaatwerkers, bew. en mach.met.bew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smeco-Eggen, Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum, tel. 045-252616. Na 18 u. 045-212039. x

Gevr. KASSIÈRE, plm. 19 jr. m. ervaring. Tevens leerl verkoopster van plm. 16 jr. voor Spar supermarkt Lindenlaan 4, Chevremont. Ook aanmelden na 6 u. x

Nette WINKELJUFFROUW gevraagd. Juwelier A. Consten, Oranje-Nassaustr. 12. Heerlen. x

Gevr. nette WINKELJUFFR. Kruidenierij Jeurissen, Laurastr. 9, Eygelshoven, tel. 04444-1208. x

Gevr. HULP in de huishouding v. 5 morgens p. week. Mevr. Hamelman, Van Lennepl. 1, Sittard, tel. 5198. x

Met sp. gevr. ervaren BUFFETJUFFROUW voor zat. en zond. Hoog loon. Tel. 045-252448. x

Schuncks supermarkt vr. VERKOOPSTERS v. de afdeling vleeswaren. Inl. afd. personeelszaken, Promenade, Heerlen, tel. 045-711000. x

Net DAGMEISJE gevr. maandag t/m vrijdag. Mevrouw Buck Zonstraat 75, Kerkrade.

BUSCHAUFFEURS gevr. — Autobusonderneming Mevis, Stationstr. 62, Nuth.

Gevraagd nette halfwas en BAKKERSLEERLING. Bakkerij Handels, Willemstr. 32, Heerlen. tel. 714277. x

Met spoed 2 BARMEISJES gevr. H. loon event. intern. Lotus bar H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 5609. x

Patisserie Quanjel vraagt nette WINKELJUFFR. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring. Emmastraat 26 te Heerlen, tel. 713560.

Net BARMEISJE gevr. Chez Claire Bar. Heerlerweg 187, Kunrade, Tel. 04446-1541.

Net DAGMEISJE gevr., 5-daagse werkweek. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1, Sittard, tel. 2307.

JONGENS en meisjes (stiksters) voor direkt gevraagd, voor hele of halve dagen. Goed loon. Melden bij Lederwarenfabriek E. K. Sinsel. Stationsstraat 12c, Heerlen, tel. 711387.

LOOPJ. in levensm. 15-16 jr. Mevr. Gielgens-v. Heumen, Kruisstr. 52, Heerlen, telef. 713482

Dames, verdien uw vakantieuitgaven gauw weer terug. Prettig werk en eigen tijdsindeling. f 6 tot f 8 per uur. Postbus 232, Geleen

H. KAPPERS BEDIENDE of aankom. bediende gevr., goed loon, pr. werkkring, 5 d. w.w. Zat. 5 uur kl. Aanm. telef. 04402-1571

Tandtechn. Lab. Teunissen vr. 2e TECHNIKER en leerl Ververstr. 10, Heerlen, telef 712108

HULP gevr. voor in cafétaria jongen of vrouw v.d. zaterdag. Huppertz Niersprinkstraat 59 Kerkrade tel 2817.

BARKEEPER gevr. jaarbetrekk. Bar-Dancing Monopole, Rijksweg Zuid 136 Geleen tel. 04494-2619.

2 nette WINKELMEISJES gevr. Végé levensmiddelenbedr. K. Horsch, Lichtenbergerstraat 55 Schaesberg tel. 1410.

Gevr. VERKOOPSTER en verkoper, magazijnbed Zelfbedieningszaak P. Vossen, Marisstraat 38 Geleen tel. 04494-5545.

Betrouwb. VERSPREIDERS gevr. v. huis aan huis verspreiding. Br. o. no. P 8080 L.D. Spek.heide.

KAPSTER gevr., zo spoedig mog. Dames kapsalon K. Simons-V. Lieshout. Aanmelden na 6 uur. Berkelplein 42, Valkenburg.

Hotel Snaphaan Valkenburg vraagd: ambulant personeel, o.a. KOK, kamermeisje, bediening, voor vervanging van vrije dagen van het personeel.

Wij vragen voor Brunssum en Heerlerheide nog enkele AGENT-BEZORGERS (liefst in gezinsverband) Wekelijkse bijverdienste. Wenst U nadere inlichtingen: even een briefje aan LD Rumpenerstraat 36, Brunssum of een telefoontje, waarna bezoek aan huis volgt, tel. 252948.

WERKSTER gevr. voor twee halve dgn. p. week. Mevr. Wauben, Marijkelaan 12, Sittard.

Met spoed gevr. 1e KAPSTERS, tevens administratieve krachten. Sittarderweg 148, Heerlen.

3 BARDAMES. Bodega Caroussel, Provinciale weg 31, Nrd. Oirsbeek, tel. 04492-1873.

Goede GRONDWERKERS en 2 goede waterfitters gevr. 18 jr. en ouder, ook gepens. komen in aanmerking, die genegen zijn autobusje te rijden voor werk in Z.-Limburg. Knops Aann. Bedr. Wiegelraderweg 38, Jabeek.

Gevr. voor halve dagen vertrouwde huishoudelijke HULP. Liefst met ingang van 1 sept. Aanm. bij voorkeur tussen 19 en 20 uur. Mevr. v. Breukelen, Zandweg 2 Heerlen.

Restaurant Chateau Neercanne tel. 13406 Maastricht vraagt: nette leerl. KELNERS ± 18 jr. goede vakopl. prettige werkkr. Hoog loon. Na overleg event. intern.

Gevr. CHAUFFEUR of chauffeurmonteur, liefst met rijbewijs BCDE. Kapelweg 24, Heerlen-Palemig.

Dames! Goede en blijvende BIJVERDIENSTEN, 30-60 gld per week. Inl. schrijf Postbus 56, Hoensbroek.

Indien u vroeg uit de veren kunt, waarom bezorgt u dan niet het LIMBURGS DAGBLAD voor ons te Heerlen? De bezorging en incasso wordt echt wel goed gehonoreerd. Inl. afd. verkoop van het Limburgs Dagblad Akerstraat 60, Heerlen. tel. 718100 toestel 232.

Gevr. 2e AUTOMONTEUR, hulpmonteur en magazijnbediende. Autobedrijf J. Schoenmakers en zn., Scharnerweg 66, tel. 20004, Maastricht.

Tüchtige HERRENFRISEUR gesucht. Hoog loon. Kohlscheid. Tel. 0494-2407-2496

SCHILDERS gevr. Schildersbedrijf Storms, Terwinselen, tel. 04445—3154.

AANGEB. BETR.

KAMERMEISJE gevr. hoog loon. Hotel la Parisienne, Provinciale weg 52, Schin op Geul, tel. 04459-210.

WERKSTER gevr. voor 1 of 2 ochtenden p.w. in gez. m. 1 kind. Mevr. Rodrigues, Prof. v. Ittersonstraat 74, Welten.

Gevr. nette VROUW of meisje voor 4 morgens in de week. Goed loon. Lunchroom Het IJsbeertje, Wilhelminalaan 72, Valkenburg, tel. 2263.

Chauffeur gevr. tev. KOLENSJOUWER. F. Erven, Voerendaal, tel. 04446-1873.

Bekend DANSORKEST m. veel werk zoekt weg. omstandigh. m. spoed geroutin. organist. Melden na 5 u. Mgr. Feronlaan 170, Hoensbroek.

WERKSTER gevr. hoog loon. Hotel la Parisienne, Provinciale weg 52 Schin op Geul, tel. 04459-210.

WERKSTER gevr. voor enkele uren per dag. Mevr. Jakobs Kerkstraat 12, Brunssum. x

Gevr. NAAISTERS en leerl. naaisters. Wij bieden hoog loon, goede soc. voorzieningen, reiskostenvergoeding. Aanm. kan dagelijks geschieden van 9 tot 5 uur. Confectie-atelier J. A. Kuiper, Bellekampweg 34, Oirsbeek. x

Leerling VERKOOPSTER gevr. v. bakkerszaak goed loon en 5-daagse werkw. Prieckaerts, Amsterdamstraat 62, Heerlen. x

Lederwarenfabriek Hilda vr. voor dir. nette JONGEMANNEN, 16-20 jaar. om opgeleid te worden tot lederbewerker. Aanm. iedere werkd. van 9 tot 5 u. Grasboekerweg 40 Heerlen. x

Slagerij Camps vraagt UITHULP v. dinsdagmidd., vrijdag, zaterdag. Event. gehuwd. Aanmelden dagelijks. Geleenstraat, hoek Honigmanstraat, Heerlen. x

CHAUFFEUR-VERKOPER. Voor een goede verkoper die met mensen en geld kan omgaan hebben wij een goede broodwijk v. winkels en consumenten. Voor iemand die zelfstandig wil werken is een zeer hoog loon te verdienen. Aanm. Maurits Bakkerijen, Rijksweg-Zd 210, Sittard, tel, 04490-3854 3855. Na 18 u. 04494-3205. x

WINKELMEISJE en gordijnennaaister of leerl. gordijnennaaister gevr. Woninginr. Fraenkel, Akerstraat 176, Spekholzerheide. x

In ons modern atelier voor overhemden is plaats voor enige, actieve NAAISTERS, ook gehuwden komen in aanm., werktijden event. in overl. te regelen. Inlicht. bij Confectieatelier H. Meulenberg CV Heerlenseweg 145, Schaesber-Leenhof. tel. 04443-3210. x

Jonge Adm.KRACHT gevr. ± 16 tot 17 jr, Mavo en typedipl. Fa. Colaris-Peters, Slachthuis Heerlen, Holleweg 3. x

Erv. BULLDOZER-MACHINIST gevr. W. Esser Teutelbroekstr. 95 Chèvremont. x

Gevr. v. dir. MAGAZIJNBEDIENDE. Evt. in bezit van rijbewijs C genieten de voork. prettige werkkring, goede soc. voorzieningen, dienstkleding vrij. 5-daagse werkweek. Math. Dumoulin NV. Groothandel in metalen en san. art. en c.v. Markt 20 Maastricht. x

Hotel du Casque Vrijthof Maastricht. tel. 04400-14343 vraagt een net MEISJE of vrouw voor hele of halv. dgn. voor werkz. op de hotel kamers. Aanmelden: Helmstraat 14-16 (hotel ingang). x

REKERS
Speciaalzaken
HOENSBROEK
Kouvenderstraat 183
Hoofdstraat 113

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen. x

Hotel du Casque Vrijthof Maastricht, tel. 04400-14343, vraagt een bekwaam caférestaurant KELNER jaarbetrekking. Aanmelden Helmstraat 14-16 (hotel ingang). x

Hotel du Casque Vrijthof Maastricht, tel. 04400-14343, vraagt een nette BUFFETJUFFROUW of flinke juffr. ter opleid. voor deze prettige werkkr.. jaarbetrekk. Aanm. Helmstraat 14-16 (hotel ingang). x

Gevr. v. dir. voor Duitsland SCHILDERS, tuiniers en hulparbeiders aanmelden: de heer Otermans, Dr. Ackensplein 14, Kerkrade. x

Gevr. v. dir. voor Duitsland schilders TUINIERS en hulparbeiders. Aanmelden: de heer Jonker, Sterrestraat 45, Treebeek. x

Gevr. v. dir. voor Duitsland schilders, tuiniers en HULPARBEIDERS. — Aanm. de heer Salens, Bachstr. 2, 2de verdieping Sittard. x

Gevr. v. dir. voor Duitsland SCHILDERS, tuiniers en hulparbeiders aanmelden: de heer Arndts, Chrysantenstraat 24, Geleen. x

Gevr. v. dir. voor Duitsland SCHILDERS, tuiniers en hulparbeiders Aanm. de heer Gelders. Widelanken 166c Maastricht. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Uw adres voor reparatie of vernieuwen van alle soorten DAKEN, goten, schoorstenen, betimmering, plafonds, verbouwingen, restauratie. Fa Mansart, Verenigingstr. 1, Kerkrade, tel. 04445-3066. x

T.V.-REPARATIE binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg-Heerlerheide, tel. 045—211753. Tevens verkoop kleuren-t.v. x

NAAISTER zoekt thuiswerk, liefst atelierwerk. Br. o. nr. S 7220 L.D. Sittard.

Let op, laat uw dak VERNIEUWEN of repar. Wij vernieuwen pannen. platte danken en schoorst. Dakdekkersbedrijf Peters, Waubach, Maastrichterlaan 42, tel. 04443-2817.

JONGEDAME. 20 jr. i.b.z. dipl. MMS, Mulo. typen wil de dinsdag rendabel maken. Br. o. nr. M 852 b.d.

Wij bouwen gemetselde GARAGES, geh. compl. m. dak, kanteldeur, raam, voegwerk, vloer, fundering etc pr. 6x3 m f 2750 C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

TE KOOP AANGEB.

Gebruikte TV's prima in or de vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard, tel. 3228. •

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge. Akerstraat 70. Spek'heide. tel. 04445-3735. x

Te koop: SLAAPKAMER 3 drs kast 245.; slaapbankstel 295.-; duitse kast, tafel, 4 stoelen 395.-; teak kast, tafel 4 stoelen 495.-; modern bankstel stof bekl. 125.-; bankstel kunstleer losse kussens 245.-; dressoir 75.-; uittrektafel 55.-; 4 stoelen, tafel 155.-; slaapbank 95.; Lodewijk bankstel 650.-; Mechelse kast 395.-; wit gelakte slaapkamer 125.-; zwaar klassiek bankstel 395.-. Dit is ook uw adres voor goedkopen. Nieuwe meubels. Rijksweg nrd 42 Geleen t.o. Paterskerk. x

Partij T.V.'s v.a. f 50.-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48 Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798.-. bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95 Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 40 Amstenrade. tel. 04492-1985 x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon. ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21 000 kcal. f 659. 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112. tel. 3228. Sittard. •

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399.- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel 3228 Sittard. x

Partij 2e en 3e keus WAND TEGELS 15 x 15 en 10 x 20 Zeer voord. ook lijm. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien. Systermans, Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst kaart. Tel. 2706. x

Te k. MOTORMAAIER 2 jaar oud i.z.g.st. zeer billijk te koop. Te bevr. 04402-3090 of 04403-2688. x

Te k. nwe. AARDAPPELEN 25 ct. per kg, pruimen, appels en peren v.a. 35 ct per kg. H. Timmermans Julianastraat 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

AUTORADIO met FM kompleet. Gewone prijs f 279,—, bij ons f 198,—. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Te k. STEIGERPLANKEN, 1 betonmolen met lier, verzinkte hoekbeschermers en strekmetaal, nw. en gebr. gereedschap. electr. handzaag, boor enz. Te bevr. niet op zondag Musschenbroek 34. Heerlen. tel. 715510. x

Te k. VLEUGEL, merk Rippen f 4000,—. Tel. 04494-5570. x

BANDRECORDER, kompleet. batterij en lichtnet, 2 snelheden, gewone prijs f 298,- bij ons f 198.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

PORTABLE, FM-Mg, batterij en lichtnet. gewone prijs f 178,-. bij ons f 89,50. Van Stratum. Salmstraat 56, Geleen. x

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71 Hoensbroek. x

Unieke koopjes: BANKSTELLEN, kasten tafels, stoelen, clubjes, partij boeken, speelgoed, koperwerk enz. Spotprijzen! Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen tel. 2760.

Koopjes in BANKSTELLEN. alle modellen direct van fabriek, zeer lage prijs. Inruil en gem. bet. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412.

Te k. eiken HOEKKAST hoog 2.10 m. korte zijden 1 m. Raadhuisstraat 18 Geleen tel. 3518.

Te k. ged. v. oudere INBOEDEL Te bevr. Schleidenstraat 234 Kerkrade na 6 u. of tel. 6081.

Te k. BANKSTEL met skai leer en grijs vel bekl. z.g.a.n. prijs f 400.- Zeer gesch. voor ouder of kinderloos echtp. Zonstraat 22 torenflat Chèvremont 's avonds tussen 7 en 8 u.

Inruil TELEVISIES te k. inruil gasfornuizen te k. inruil wasautomaten te k. P. v. Uden en Zn. Hoofdstraat 12 Hoensbroek.

Queen Anne BANKSTEL, salonkast, eetkamer. Pasweg 83 Schaesberg.

AUTO-SPUITLAKKEN voor doe-het-zelvers. Grote bus f 7.50. Meer dan 1000 kleuren. Klompstr. 1, Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS Grote rijwiel- en bromfietsshow f 125,- compl. sportrijwielen met lamp, slot en jasbesch. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf maar werkelijkh. Showroom Klompstr. 9 Heerlen.

f 7.50 PONCHO'S voor de jeugd in 12 div. kleuren. Profiteert snel! Motor en Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. Sportieve regenpakken f 27.50 voor brommer.

Compl. eiken EETKAMER met 2 meter br. eiken hoogbouwkast met t.v.-ruimte. Deze pracht kamer slechts f 990,- 2-zits Biedermeier bankstel met franje en kwasten afgew., 'n juweeltje, ongelooflijke prijs f 695 oudholl. eethoeken, superzware uitv. f 395 - palissander eeth., zeer mooi f 195.- teak eethoeken vanaf f 125 skai bankstellen vanaf f 275.- klassieke bankstellen alle kleuren dralon f 695 - grote kollektie eiken, palissander, teak, noten, wand- en bergmeubels, alles splinternieuw en ongekend laag in prijs. Op de Vey 61 Geleen (geen winkel).

De Toren, Rijksweg Nrd. 45, Geleen naast Bonth. Hermelijn, grote sortering klassieke MEUBELS aan laagste prijs. Gelderse kussenkast met bewerkte ranken, iets fantastisch f 1195.- Romaans bankstel, geh. massief eiken zeer apart f 1090.- oudholl. eethoeken, zeer zware uitv. f 395.- romaanse eethoek f 595.- ruime keuze eikenkasten plm. 2 mtr. br., vanaf f 450.- klassieke bankstellen vanaf f 495.- witte slaapkamers in slijplak vanaf f 395.- Ook hebben wij goedkope inruilmeubels, skai bankstel f 125.- Queen Anne bankstel f 125.- mooie bergmeubels f 125.- en f 145.- pr. noten salonkast f 325.- formica keukenkast f 125.- salon-, tv- en kamertafels, enkele pr. radio's. Alles zeer goedkoop!

Aardig BANKSTEL te koop. f 100,-. Valkenburgerweg 125 Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Fietsbuitenbanden 26x1 3/8 f 3.75. Voor 2 autop. buiten- en 2 binnenbanden totaal f 9.75. Profiteert nu!

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Bromfietsbanden 23x200x225 f 12,75. Passend voor Puch, Tomos enz. Snoepje v.d. week!

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Damessportfiets f 75.- herensportfiets f 75.- kindersportfiets f 75.- alles z.g.a.n. Klompstr. 1 Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Puch-maxi voor meisjes f 520.- Het einde! Ook leuke brommertjes gebruikt, voor lady. Fiets kan worden ingeruild.

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Partij buitenbanden 23x200. Beslist prima f 9,75 passend voor Mobylette. Peugeot, Flandria, Batavette enz. Profiteert snel

Te k. aang. in z.g.st. hoge rode KINDERWAGEN Vossekuil 341 Heerlen.

Lange BRUIDSJAPON met sleep maat 38 Europastraat 116 Waubach na 7 uur.

DIEPVRIES te k. merk Frigidaire zelfontdooier Hillenbergerweg 11 Doenrade.

Te k. een mooie WIEG Leenhofstraat 20 Heerlen.

Lange BRUIDSJAPON met sleep m. 38 Rooseveltstraat 55 Waubach. Na 7 uur.

Te k. BOEKEN halve prijs. MAVO brugklas en 2de klas van Pey Steenstraat 12 Limbricht.

Weg. aanschaf CV te k. zeer excl. Deense oliehaard met regelaar + hangend reservoir (200 ltr.) 2 jr. oud nieuwpr. f 850,- vr.pr. f 375,- Tijdens kantooruren tel. 04445-6161 toestel 445. x

HOOI a f 145,- de duizend kg. en gratis thuisgebracht alle soorten stro aardapp. enz. enz. bel 04400-30534. x

Partij zeldzaam mooie frite AARDAPPELEN te koop a 25 ct. kg. tevens consumptie (bintjes) bel 04400-30534. x

Zeer voordelig te k. als nieuw mooie GASHAARD kolenhaard, Etna kolenkachel 2 pits gasstel electr. straalkacheltje luidspreker microfoon. Anjelierstraat 129 Heerlerheide. x

Alle soorten en merken VLOERBEDEKKING en woningtextiel aan groothandelsprijs. W. Jansen, Kasteellaan 81 Heerlen tel. 045-713046. x

HAARDCONV. i.pr.st. te koop zeer voordelig v. Weerden Poelmanstraat 38 Heerlen. x

Weg. omst. te k. zeer mooi VLOERKARPET (als nieuw) Br. o. nr. G 852 bur. dezer. x

Te k. antieke NACHTSTOEL (toilettafel) Heerenweg 127 Heksenberg.

TE KOOP GEVR.

Rood KOPER te k. gevr. f 4 per kg, tevens alle andere metalen (de hoogste prijzen). H. Hermanslaan 320, Geleen Tel. 04494-7540 x

Rood en geel KOPER, tevens alle andere metalen tegen de hoogste prijs. H. Janssen Lintjensweg 2. Munstergeleen (bij Markt), tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. restanten en WINKELOPR. van mod. meubels, huish.- en luxe artikelen, speelgoed, radio's. Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen.

Te k. gevr. DUIVENKLOK en duivenhok. Br. met prijsopg. onder nr. B 1185 L.D. Brunssum.

HOOI en stro, kontant geld. Bel 04400-30534. Wij halen alles af x

TE HUUR AANGEB.

Te huur in centr. van Geleen gestoffeerde KAMERS met gebr. v. keuken en douche, c.v., koud en w. water. Te bevr. Rijksweg Centr. 1, Geleen. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v. koop. gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morkijken. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Heerlen 045—717382. x

Te h. KAMERS, gemeubileerd of ongemeubil. m. of zonder keuken. Te bevr. L. L. Verweyen, Munstergeleen, tel. 9875, Peterstr. 9 x

DAMES- en of HERENKAPSALONS te koop of te huur aangeb. in Heerlen en Sittard. prima omzet, dipl. geen bezw. Br ond. no. P 848 bur. van dit blad

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. HUIS in omgeving van Heerlen (straal van 7 km). Huur f 225,— per mnd. Br. ond. nr. 2362 bur. dez. x

Gevr. EENGEZINSWONING omg. Maastricht plm. f 200.- Br. o. no. Ma 5181 L.D. Mstr.

RUILEN

Woningruil: Purmerend-Heerlen e.o Aangeb. 4 kam. flat Purmerend. huur f 113.- per mnd. Gevr. te HEERLEN of omg. gelijksoortige woonruimte of eengezinswoning, hogere huur geen bezw. Br. aan B.V.K., Postbus 3 te Voerendaal.

Te r. WOONHUIS m. tuin en gazon t. flatwon. 1 of 2 hoog omg. Heksenberg. Inl. Reestraat 33, Heksenberg.

Leuke kl. FLAT te H'broek te r. teg. gr. flat in Welten of omg. Inl. Weijenbergstr. 134 H'broek, tel. 214296.

Hij wil van H. naar Z. maar zij van Z. naar V Wilt U soms naar H Vraag dan gratis inl. bij WONINGRUIL Bemiddelingscentrale Regentessestraat 46 Brunssum.

FLAT 2 slaapk., huish. keuken, douche, kelder, 3e verd. tegen eengezinswon. in Heerlen of omg. Br. o. no. K 852 b.d. x

HUIZEN

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven en Bocholtz. Vrijblijvende inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc Prijzen variëren van f 40.000,— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. (gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

Brouwerij zoekt PANDEN voor het vestigen van horecabedrijven, omg. Heerlen. Br. o. nr. C 852 b.d.

Te k. VAKWERKBOERDERIJ geh. gerestaur. onder monumentenzorg m. 1500 m2 grond prachtig gel. nabij Epen. Vraagprijs f 52.000.- vrij op naam. Mak. mevr. M. Knols-Veraart, Bemelerweg 70, Heer-Maastricht tel. 04400-26685.

SCHINNEN: Boerenhof best. uit 2 goed onderh. woningen, stallen, graanmolen in vakwerk, plm. 7500 m2 huisweide. Vraagprijs f 65.000.- n.v. makelaardij Peters Geleen, Rijksweg Nrd. 136 Geleen tel. 8191.

MUNSTERGELEEN. Bungalow riant gel. met o.a. ruime woon- eetkamer, 3 slaapk., badk. Deze bungalow is geh. onderkelderd. Vraagprijs f 55.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

BRUNSSUM: tussenwoning met gar., 3 slaapk. en douche. Vraagprijs f 34.500.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

BORN: ruim halfvrijst. woonhuis met gar., centr. verw. en 4 slaapk. Vraagprijs f 41.000.- Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. tel. 04490—9151. x

BRUNSSUM: halfvrijst. woonhuis met 4 slaapk. en dubb. gar. Vraagprijs f 42.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151. x

KERKRADE: halfvrijst. woonhuis met gar., 4 slaapk., centr. verw. en badk. Mooie ligging. Vraagprijs f 70.000.- k.k. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151? x

HEERLEN: ruime tussenwon. met centr. verw., berging, achteringang en 4 slaapk. Leuke ligging. Direkt te aanv. Vraagprijs f 49.500.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

SUSTEREN: halfvrijst. woonhuis met L-vormige woon-eetk., 3 slaapk., badk. en mooi aangel. tuin. Direkt te aanv. Vraagprijs f 45.000.- Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

KERKRADE - TERWINSELEN. Riant gel. halfvrijst. woonhuis met dubb. gar., 4 slaapk., badk. en centr. verw. Luxueuze solide bouw. Direkt te aanv. Vraagprijs f 79.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

SITTARD: halfvrijst. woonhuis met gar., 3 slaapk. en douche. Vraagprijs f 40.000.- k.k Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151. x

STEIN: riant gel. bungalow. Van alle gemakken voorzien. Vraagprijs f 65.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters. Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

SUSTEREN: halfvrijst. bungalow met o.a. ruime hal, woonk. (3.70 x 8.10) met parketvloer. 3 slaapk. en badk. Vraagprijs f 62.500.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters. Stationsplein 1. Sittard tel. 04490-9151. x

MUNSTERGELEEN: halfvrijst. woonhuis met gar. Vraagprijs f 42.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters. Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

STEIN: riant gel. bungalow. Van alle gemakken voorz. Vraagprijs f 65.000.- k.k. Inl. makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151. x

KERKRADE. halfvrijst. midd.woning. Bwj. 67 met 3 slpk., gar., c.v. gel. a.d. Grachterstraat. Inl. Penners & Schoenmakers, Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6, Heerlen tel. 718330.

BRUNSSUM, riant halfvrijst. herenhuis m. gar., tuin, c.v. Inl. Penners & Schoenmakers. Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 Heerlen tel. 718330.

DIEREN

Te k. DWERGPOEDELTJES wit, zwart en zilver. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

MESTKUIKENS van speciale slachtrassen, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. tel. 04754-2031 x

Te k. BOUVIER. Mgr. Hanssenlaan no. 67, Hoensbroek. x

Te k. mooie WELSH TERRIER pup., 8 wk., en enige mooie dwergpoedeltjes in div. kleuren. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstr. 50, Sittard. x

Te k. langharige TEKKELS, zeer mooie stamboom. Demstr. 143, Hoensbroek. x

Te k. zeldzaam mooie Welsh PONY ruin stokmaat ± 1.25 m. roodschimmel 3 jr. rijpaardtype zeer slank, mak en eerlijk Kloosterstraat 28 Simpelveld. x

Te k. mooie HERDER en middelslagpoedel zwart t.e.a.b. Vogelzangweg 204 Waubach.

Te k. zwarte KONINGSPOEDELS 6 wk. oud Jan Steenstraat 102 Broeksittard.

DWERGPOEDELTJES zilvergrijs en zwart met stamb. Pr. Hendriklaan 26 Waubach.

Te k. Engelse DWERGKEES kl. apricot zuiver ras. 12-13-laan 37, Nieuwenhagen. x

AUTO'S & MOTOREN

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie, ANWB-keuring toegestaan. NSU Prinz 4 68; Citroën 2 CV 63; VW1300 type 69; Mercedes 200D 66 en 67; Taunus 12M 67; Taunus 17M stationcar 67; Taunus bus met keuringsrapport 67; Hanomagbus 64 zeldzaam goed. Transit bestel 67; Mercedes L 406/28 200D bestel; Opel Blitz 67 4 cyl. Grote Blitz open laadbak. Inr. en fin. mog. Autobedrijf Schoonhoven. Slanghenstr. 6; einde Demstraat. Tel. 045-213190. Hoensbroek. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. Simca dealer. Wij bieden U aan: Simca 1300 LS 1966; Simca 1301 LS 1967; Simca 1501 GL 1968; Simca 1501 GL 1967; Triumph 13/60 TC 1968; Renault Rio Major 1967. Bovaggarantie 10.000 km met een maximum van drie maanden. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Te k VW '67 i.z.g.st. f 2700. Zonstr. 170, Kerkrade. x

Te k. DAF 600 i.z.g.st. 4 nw. banden f 500 Hoofdstr. 142, Hoensbroek. x

Hollandse auto's m. plaatschade: FORD 12M 70, Fiat 125 69, Opel Kadett car. 69; BMW 1600 67; Opel Rekord best. 67. J. Graat, Veersestr. 64. Guttecoven. Tel. 04498-1337. s Zondags geopend tot 1900 uur. x

FORD Capri 1700 69; Ford 12M 68; Simca 1000 GLS 69; Ford Taunus 12M caravan 63; Opel Kadett 63; Renault R4 63; Vauxhall Cresta 61; Opel Commodore 68. J. Graat Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1337. 's Zondags geopend tot 19.00 uur. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. tel. 27308. x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan no. 2 b. biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490—2718. x

AUTOBANDEN. Wij hebben voor U een grote voorraad in Michelin, Kleber, Goodyear en Ubo banden tegen scherpe prijzen. Balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen tel. 04405-286. x

Attentie - Attentie - Autorijders! Alle AUTOBANDEN voor elk merk, nieuw! met kortingen van 30 tot 40%. Mont. en uitbal. gratis. Donny Klassen, Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa. Maastricht. x

Wij bieden aan met gar. 2 SIMCA 1301 68, Simca 1000 Special 69, Simca 1000 gls 68, Simca 1000 ls 67, 2 Simca 1501 67, Austin Healy Sprite 62, BMW 2000 66, VW 1300 66, Renault 16 67, Opel Rekord 62 64 65 66 67 68, FordTaunus 20M 66, Opel Kadett caravan 64, Fiat 850 66 67, Fiat 1100 64, 2 NSU Prinz 66, Dafje 65. Peugeot 404 64, Cortina 1200 65, Skoda 64. Autobedrijf W. Steins & Zn. Molenberg-Heerlen. Kerkraderweg 13-15 tel. 714717 of 710503. x

Voor VEGE VOLKSWAGEN ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. Ook geregeld goede gebruikte motoren. Tel. 04447-1263. x

Accu's - Accu's - Accu's. Let op! Alle AUTO-ACCU'S met 30 pct korting. 2 jaar garantie. Voor elk merk. Donny Klassen. Grossiers in automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

MERCEDES 250 S 67 stuuren rembekrachtiging electrisch schuifdak, radio vaste prijs f 9750,- Akerstraat 96 Heerlen tel. 045-711659. x

Te k. FORD Cortina 1500 de luxe 64-65 mooie auto Pr. f 1250,- Fin. mog. Beatrixstraat 48 Nieuwenhagen. x

Auto Zuid Geleen NV biedt te koop aan: OPEL Kadett 66 67 69 Triumph 67 VW 66 68 Cortina 67. Renault 10 66 67 68 69 Vauxhall Viva 69 Renault 8 68. Renault 4 64 T/69. Simca 1301 69, Ford Taunus 17M 68, Fiat 124 68. Rijksweg n. 125 Alle auto's worden met garantie verkocht. x

Met 3 mnd. of 10.000 km garantie voord. PEUGEOT 504 wit 10 mnd. oud. Austin Seven 10 mnd oud Taunus 17M 68, Taunus 12M 67, Opel Rekord 65 nw. gespoten, Kadett 65 Toyota stationwagen 65 goed + goedkoop. VW 65 enz. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide achter dancing Nationaal. x

Voor f 137,- een 5½ watts AUTORADIO in Uw wagen gemonteerd met zeer goed geluid. Verder keuze uit 10 typen vanaf f 119,- Jacobs-Japers Deweverstraat Nuth tel. 04447-1263. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. ktr. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

FIAT 1500 cabriolet 76 m. radio. Tel. 6418 Geleen.

Te k. VW (kever) met schuifdak i.z.g.st. bj. 62. Van Dietrichsteinstr. 7, Terwinselen. Na 6 u.

Automobielen Jules Otten. BMW GT 1600 coupé zeer mooi, top 210 km, bj. 67; BMW 1600 TI 68 Bahama geel, veel accessoires; VW de luxe 1300 kl. wit 68; Mercedes 190D bj. 65 met schuifdak; VW 1300 67 eerste eig.; Opel Kadett de luxe 68 wit; VW 65 lelijke eend 62; Opel Kadett 64; Fiat 1100 64; Kerkradersteenweg 69, aan de kant van de Ventweg of Pannesheiderstr. 37, Kerkrade. Tel. 6330.

DKW F 12 cabriolet bj. 64 i.z.g.st. door omst. f 1350. Hopelerweg 4, Eijgelshoven

10.000 km garantie. VW de luxe 1300 68 rood als nieuw VW kever 67 + 66 wit weinig gelopen vanaf f 2500,- Austin Glider MK II 69 rood, Morris 1800 Balanza 68 rose schuifdak radiaalbanden, Ford 12M beige 68 30.000 km gelopen, Ford 17M 66, grijs zeer mooi f 2950,- Honda N 600 69 zeer snel als nieuw f 3250,- Fiat 125 68 blauw 40.000 km gelopen Fiat 124 67 beige koopje, VW 1600 68 wit luxe uitvoering f 3650,- Ford Cortina 68 bruin rood leer bekleding, BMW 2002 nov. 68 wit als nieuw, Ford Zephir 67 blauw 1e eigenaar 4 deurs, Ford 17M 64 wit rood f 1500,- Opel Rekord 64 wit f 800,- Meer als 15 inruilwagens vanaf f 200,- Financ. direkt klaar. Autoh. Lukassen Holzzstraat 61 verlengde van Hoofdstraat Kerkrade.

Wij bieden te koop aan FIAT 600, Fiat 850, Fiat 850 Special, Fiat 850 Coupé Fiat 1500 Confort. Fiat 124, Fiat 125, VW 1300. Daf 55 variomatic en automaitc 1100 cc. Inruil en financ. mog. Autobedrijf A. C. Muyres, Klein Graverstraat 154, Kerkrade-West, tel. 04445—3916.

Autobedrijf J. Vermeeren biedt te k. aan VW buggy strandwagen 70, Porsche 1600 62, Ford Mustang fast back met radio 65, Ford Zodiac V 6 met radio 67, Cortina 1500 GT 66, Cortina 1600 de l. 68, Karmann Ghia 1300 66, VW 1500 kever 68, VW 1600 variant 69. NSU 1200 C 68, NSU Prinz 4 de l. km.st. 16.000 69, Taunus 20MTS m. schuifd. en radio 66. Taunus 12M 67, Opel Kadett l. m. schuifd. 65, Opel Kadett 64. NSU 1000 S 66, BMW 2002 met radio 68, Vauxhall Viva de lux 65, Taunus 12M TS 65, VW 1500 63, VW 1200 64, VW 1200 cabriolet 62. DKW F 102 65, Opel car. 1700 66, Zaz 1200 V4 de l. 70, Fiat 850 coupé 68, Peugeot 404 65 Renault 4 de l. 64, Simca 1000 de l. 64. Inruilwagens: Opel Rek. 1700 62. V W1500 61. Verkoop onder voll. garantie alle keuringen toegest. Inr. en fin. ook zonder eigen geld. (P.L.) mog. Autobedrijf John Vermeeren Parallelweg 45. Heerlen 500 m. voorbij Rivoli theater. Geopend van 9.00 tot 20.00 uur — 's zondags van 12.00 tot 16.00 uur, tel. 045-710500.

Te k. ALFA ROMEO Giulia Super 69, Ford Taunus 2300 S 68, Rover 2000, Vauxhall Viscount 67, Fiat 850 Special 68, Renault R 8 67, Peugeot 404 65, Citroën ID 65. Garage Kozole, Pasweg 50, Schaesberg tel. 04443—1088.

Te k. OPEL Rekord bwj. 66 te bevr. Tel. 04402-2095

2 SPUITCABINES te huur compleet f 25,- per auto Ridderhoenstraat 182 'broek tel. 045-211953.

Te k. OPEL Olympia coupé 68, 37.500 km gel. Inr. financ. mog. Europaweg 88 Waubach.

STICHTING KUNST- EN ANTIEKBEURS KASTEEL HOENSBROEK:

Kunstveiling brengt beurs in opspraak

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 24 aug. — De stichting Kunst- en Antiekbeurs kasteel Hoensbroek is het er niet mee eens, dat veilingmeester J. P. Walstijn uit Den Haag gelegenheid heeft gekregen om in het kasteel Hoensbroek een kunst- en antiekveiling te houden. „Deze veiling — een inboedelveiling — is duidelijk bedoeld om te profiteren van de goede naam die de stichting Kunst- en Antiekveiling kasteel Hoensbroek in binnen- en buitenland in twee jaar tijd heeft opgebouwd. De veiling zal onder het grote publiek veel verwarring scheppen. Dit soort veilingen bevatten vaak zeer dubieuze stukken waarvoor de veilingsdirecties geen garanties geven", zei gisteren secretaris J. van Rijn van de stichting Kunst- en antiekbeurs kasteel Hoensbroek.

Die stichting werd twee jaar geleden opgericht op initiatief van een groep Nederlandse antiquairs om tot een jaarbeurs voor kunst en antiek in Limburg te komen. Zij probeert enige garantie voor de echtheid van de aanbiedingen te geven door die vooraf te onderwerpen aan een oordeel van een commissie van Nederlandse museumdirecteuren.

„Ik betreur het zeer, dat de directie van het kasteel zich niet ervan heeft laten overtuigen, dat dit soort veilingen in het kasteel het aanzien an de jaarbeurs voor kunst en antiek in Limburg schade doet", zei de heer Van Rijn nog.

Waardevolle stukken

Kasteel Hoensbroek is eigendom van de stichting Ave Rex Christi en verhuurd aan de gemeente Hoensbroek. De gemeente heeft de exploitatie ervan in handen van een stichting gegeven.

„Wij hebben gewoon de ruimte aan een veilingdirectie — waarvan we van tevoren de goede naam en faam hebben vastgesteld — verhuurd. Wij kunnen niet anders handelen omdat we verplicht zijn het kasteel tot een redelijk goede exploitatie te brengen en er een echt sociaal-cultureel centrum van te maken", bracht gisteren voorzitter drs. P. Heggen van die exploitatiestichting in Hoensbroek in tegen de bedenkingen van de heer Van Rijn. „Wij staan niet in voor wat die man daar verkoopt. Maar er staan kostbare en waardevolle stukken".

De Heerlense kunstverzamelaar en liefhebber Rob Noortman is verontwaardigd over enkele aanbiedingen die hij in de veilingcatalogus en tijdens de kijkdagen in het kasteel ontdekt heeft.

„Het aan J. B. Jongkind toegeschreven schilderij „avond in Delftshaven bij Rotterdam" (nummer 140 van de catalogus) wordt aangeboden als een door die schilder gesigneerd stuk. Er is een expertise van een Duitser, dr. Hubert Paulus, bij en de waarde wordt daarin geschat op 16.000 gulden. Maar dat schilderij had ik nog geen vier maanden geleden in mijn bezit en toen was het niet gesigneerd en was er geen expertise bij. Het was toen niet meer dan 300 gulden waard", zegt hij. „Het verzet tegen die veiling mag best uitgroeien tot een flinke rel".

Ook de nummers 327 en 406 uit de catalogus van de veiling die vanavond begint en tot en met vrijdag duurt, lokken bij handelsagent Rob Noortman bijtende kritiek uit.

„Nummer 406 staat nu te koop als een door Gabriël gesigneerd landschapje. Ik zag het doek nog niet zo lang geleden op de zolder van een Amsterdamse kunsthandel. Het is wel leuk, stijl van de Haagse School, maar zeker niet gesigneerd op de plaats waar nu Gabriël staat. Het was in Amsterdam voor 125 gulden te koop, nu staat het voor niet minder dan 500 gulden geprijsd".

Op dezelfde Amsterdamse zolder ontdekte de heer Noortman een doek met eendjes met een onbekende naam eronder. „Het staat nu in Hoensbroek te koop als een stuk van Constant Aarts. Het is hetzelfde schilderij maar kleiner gemaakt, zwaar gevernist en met een nieuwe lijst erom". Aldus de kunstliefhebber-collectioneur uit Heerlen.



Koe als bruidsschat

MAASTRICHT, 24 aug. — Rob Lodewick is een afspraak van vijf jaar geleden nagekomen. Hij heeft zaterdagmorgen zijn bruidje Han van Alphen afgehaald nadat hij zijn schoonpapa in ruil eerst een koe had geschonken. De bruidegom kwam er rond vooruit, dat hij voor zijn lief graag een roodbonte koe overhad. Schoonpapa Van Alphen was er zeer in zijn nopjes mee, dat de nieuwbakken schoonzoon zich zo letterlijk aan de afspraak gehouden had. „Het was destijds, toen Rob voor de eerste keer hier binnenliep, afgesproken. Hij mocht mijn dochter hebben, maar de conditie was dat hij net als in Afrika een koe als bruidsschat zou meebrengen", zegt de heer Van Alphen.

De ongewone verschijning van een bruidegom met koe baarde zaterdagmorgen in de rustige Observantenweg te Maastricht wel enig opzien.

Gemeentebestuur houdt vol

Valkenburg wil vestiging van hotelvakschool

VALKENBURG, 24 aug. — Het gemeentebestuur van Valkenburg blijft van mening, dat de middelbare hotelvakschool, die in Zuid-Limburg gevestigd zal worden, per se in Valkenburg thuis hoort en in geen enkele andere plaats. Daarmee gaat het Valkenburgse gemeentebestuur regelrecht in tegen de conclusie van het rapport dat door het Etil over deze aangelegenheid is uitgebracht. In dit rapport wordt Heerlen als beste plaats van vestiging aangewezen.

In de laatste raadsvergadering heeft vooral het raadslid E. Schoonbrood felle kritiek uitgeoefend op het rapport. Hij vond dat daarin onjuiste stellingen worden geponeerd. In het rapport staat bijvoorbeeld dat het recruteringspotentieel voor een dergelijke school in Valkenburg onvoldoende zou zijn. De heer Schoonbrood: „Dat is natuurlijk belachelijk. Juist het tegendeel is waar". Een ander feit aan het ETIL-stuk was volgens hem dat juist het zijns inziens belangrijkste aspekt daarin niet aan de orde komt. Dat is: „De school moet toch in dat gebied komen waar ze het meest nodig is. Men gaat toch ook geen skischool leggen op de Canarische eilanden", aldus raadslid Schoonbrood.

Om de conclusie in het rapport met gefundeerde gegevens te kunnen aanvallen wordt inmiddels in Valkenburg een enquête onder de horecabedrijven gehouden. De enquête is uitgeschreven door het gemeentebestuur op instigatie van de VVV Het Geuldal. Men wil te weten komen hoe het personeelsbestand in de verschillende categorieën horecabedrijven is, terwijl verder gevraagd wordt naar de leeftijdsgroep, geslacht, functie en plaats van herkomst van de personeelsleden. Er zijn in totaal 652 enquêteformulieren verstuurd en daarvan werden er reeds 377 ingevuld geretourneerd.

Man die vriend neerschoot meldt zich bij politie

(Van onze verslaggever)

DEURNE, 24 augustus. — De 30-jarige E. B. uit het woonwagenkamp in Deurne die vrijdagavond de benen nam nadat hij vier schoten had afgevuurd op zijn medekampbewoner en vriend Herman van Deursen, heeft zich vrijwillig bij de politie in Helmond gemeld. Uit de verhoren is nog niet duidelijk geworden wat precies de aanleiding tot de schietpartij is geweest. Het wapen waarmee de schoten werden afgevuurd is nog niet teruggevonden. Het slachtoffer dat na de schietpartij naar een ziekenhuis in Tilburg werd gebracht, maakt het redelijk goed. Levensgevaar was er zondag niet meer.



● De echtgenote van een der gearresteerden, die in peignoir met haar man meewilde, wordt door de politie uit het busje gezet.

Fotograaf klaagt politie aan

(Van onze correspondent)

NEER, 24 aug. — De fotograaf Mathieu Geenen (34) uit Neer wil vandaag bij de districtsrecherche van de rijkspolitie in Roermond een aanklacht indienen wegens huisvredebreuk en mishandeling tegen respectievelijk drie en zes rijkspolitiemannen. Volgens de fotograaf hebben zes politiemannen hem vrijdagnacht in zijn boerderij aan de Brumholderweg te Neer mishandeld en zijn er drie zonder zijn toestemming de woning binnengedrongen. Volgens de rijkspolitie is dit laatste met Geenens toestemming gebeurd en is er geen sprake van mishandeling.

Vrijdagnacht ontdekte een patrouille in Neer, dat twee mannen op een bromfiets een grote bloembak met een varen stalen voor een woning. De reclametekenaar H. B. werd ter plaatse ingerekend, maar zijn compagnon verdween spoorloos. Enkele uren later meldden drie politiemannen zich bij Geenen. Zowel H. B. als de andere gezochte, de leerling-badmeester C. H., woonden bij Geenen in. Enige tijd later kwamen er nog eens drie politiemannen naar binnen.

Zes man sterk wilde de rijkspolitie daarop plotseling C. H. meenemen, maar dat werd aanvankelijk verhinderd door de heer Geenen, die de voordeur versperde. Hij eiste een arrestatiebevel. Twee agenten zouden de fotograaf daarop bij de benen uit de deuropening hebben weggesleept, waardoor Geenen schaafwonden aan rug, handen, armen en benen zou hebben opgelopen.

De vrouw van de gearresteerde C. H. wilde met haar man in het politiebusje naar het bureau in Heythuysen, maar nadat ze was ingestapt, werd ze door de politie er weer uit getrokken. „Ze had nog een peignoir aan, en dan kun je een vrouw slecht meenemen naar het bureau", aldus een van de wachtmeesters. Zaterdagmorgen tegen vijf uur trokken Geenen en enkele anderen naar Heythuysen. Daar kreeg de fotograaf van de politie pleisters, maar hij mocht niet naar binnen. Voor de deur werden de schaafwonden door Geenens vriendin behandeld. H. B. en C. H. werden zaterdag tegen het middaguur weer vrijgelaten.

Politie haalt inbrekers onder bed uit

GELEEN, 24 aug. — In de Spoorstraat te Geleen werden zaterdagavond twee jongens van 16 en 19 jaar uit Geleen door de politie verrast bij een inbraak in een woning waarvan de bewoners afwezig waren. De knapen hadden zich reeds enkele dingen toegeëigend toen zij door de politie werden gestoord. Zij probeerden zich aanvankelijk nog te verstoppen door onder een bed te kruipen. De jongens werden voor een nader onderzoek ingesloten

In de nacht van zaterdag op zondag werd om 3 uur de Hagenaar C. v. B. door de politie van Geleen op heterdaad betrapt bij het stelen van een bromfiets bij een woning aan de Henri Hermanslaan. Van B. werd ingesloten.

In de nacht van zaterdag op zondag is uit het sluiswachtershuisje van de sluizen aan het Bosscherveld in MAASTRICHT bij een inbraak een bedrag van 97 gulden gestolen. De buit was het zogenaamde telefoongeld van de sluiswachter.

In de Grand Bazar werd zaterdagmiddag een portemonnaie met duizend Belgische francs gestolen. Een Belgische huisvrouw had de beurs enkele ogenblikken onbeheerd op een toonbank laten liggen.

De 22-jarige fabrieksarbeider S. uit Heerlen werd zaterdagmiddag in KERKRADE aangehouden omdat hij een motorfiets verzekerd had als bromfiets. De man was verder niet in het bezit van een rijbewijs. Op de motor had hij het verzekeringsplaatje van een bromfiets aangebracht. De verzekeringsmaatschappij heeft S. inmiddels geroyeerd. Tegen S. is door de politie een serie processen-verbaal opgemaakt. De motor is in beslag genomen.

Op de Zonstraat en de Kaalheidersteenweg werden zaterdagavond twee sigarettenautomaten gekraakt. Het is nog niet bekend hoeveel er vermist wordt. In de Zonstraat hebben enkele omwonenden twee jeugdige daders zien wegrennen.

In HEERLEN werd een 44-jarige Valkenburgenaar aangehouden omdat hij in een warenhuis voor ruim 25 gulden aan goederen had gestolen.

Op de Hambeukerboord en de Rukkerweg werden zaterdagnacht een sigarettenautomaat en een ijsautomaat gekraakt. In totaal werd 13 gulden ontvreemd

Nog vier huisvrouwen dupe van oplichter

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 24 aug. — Zeker vier inwoners van Geleen, zijn de dupe geworden van de oplichterspraktijken van de inmiddels door de Sittardse politie ingerekende 20-jarige werkloze Maastrichtenaar M.

Drie Geleense huisvrouwen, de dames C. R., E. B. en A. J., werden door M. verrast met de prettige mededeling dat ze in een loterij een mini-fiets van 178 gulden hadden gewonnen. Alvorens de fiets echter kon worden afgeleverd moest een BTW-bedrag van 26,75 worden betaald. De dames betaalden het bedrag maar zagen na verloop van tijd niet de beloofde fiets.

M. had dezelfde oplichterstruc al eerder uitgehaald bij nog een andere inwoner van Geleen en bij huisvrouwen in Sittard, Weert en Eygelshoven.

De Sittardse politie kon de man donderdag, na een tip van een inwoner uit deze plaats, inrekenen. M. zal worden voorgeleid aan de officier van justitie te Maastricht.

Opper T. Geerts groepscommandant in Amstenrade

SIMPELVELD, 24 aug. — Tot opvolger van adjudant L. J. Pisters van de rijkspolitiegroep Amstenrade is met ingang van 1 september benoemd opperwachtmeester T. Geerts (51) van de groep Simpelveld. De heer Geerts is sinds 15 december plaatsvervangend groepscommandant in deze plaats. Op 11 oktober 1938 begon hij zij politiecarrière bij de politietroepen in Zwolle. In 1940 ging hij over naar de Koninklijke Marechaussee en vanaf 1 januari 1946 werd hij aangesteld tot postcommandant van de Rijkspolitie in Vijlen. Hier werd hij op 1 april 1957 benoemd tot opperwachtmeester. Zowel in Vaals als in Simpelveld was de heer Geerts in het bijzonder belast met de instruktie van de reserve-rijkspolitie. Ook de opleiding van de verkeersbrigadiertjes heeft hij jarenlang op zich genomen.

Geldkistje met 15.000 gulden spoorloos

SIEBENGEWALD, 24 aug. — Een geldkistje met meer dan 15.000 gulden is zaterdagmiddag spoorloos verdwenen uit de woning van de familie Van Riswick in Siebengewald. Het kistje stond ongeveer een kwartier onbeheerd in de gang, die het woongedeelte met het café verbindt.

De buit bestaat hoofdzakelijk uit briefjes van 100 DM. Het café ligt vlakbij de Duitse grens. Verder zat een aantal briefjes van duizend en honderd gulden in het kistje.

Wijkbewoners gaan actie voeren tegen slachthuis

HEERLEN, 24 aug. — De bewoners van de witte wijk op de Molenberg te Heerlen willen het slachthuis weg hebben. „Het stinkt en het trekt ook nog ratten aan" is de motivering. Het bestuur van de belangenvereniging in de wite wijk heeft er al over vergaderd. „Augustus is een slechte maand voor dit soort akties. In september zullen wij echter alle bewoners vragen een verzoek om het slachthuis af te breken te steunen, dat verzoek sturen wij aan het gemeentebestuur", zegt voorzitter Nico Hoen.

Hij denkt, dat de tijd er nu wel rijp voor is. Er bestaan immers plannen om een nieuw streekslachthuis te bouwen terwijl het bestaande slachthuis aan modernisering toe is. Bovendien maakt het opruimen van het slachthuis en de er aan grenzende groenteveiling woningbouw mogelijk, die weer van invloed kan zijn op de sanering van de oude wijk Molenberg."

De oorzaak van de stank is inmiddels opgeheven. Maar nu zijn de ratten gekomen.

„Men kan nog wel niet spreken van een plaag, maar ze worden bij herhaling gesignaleerd. Over de herkomst van de ratten bestaat verschil van mening. De directeur van het slachthuis ontkent, dat er verband bestaat. De bewoners stellen echter vast, dat er ratten zijn en die moeten toch ergens vandaan komen", aldus de heer Hoen, die er aan toevoegt, dat verschillende bewoners 's avonds de deur niet meer open durven laten staan.

Volgens wethouder De Kruijff hebben klachten over ratten in de witte wijk hem nog niet bereikt. „Als er vandaag klachten komen, zijn morgen de mensen van de rattenbestrijdingsdienst er om de ondieren kosteloos te bestrijden", zegt hij.

Ook wethouder J. Knot, tot wiens portefeuille de bestuurlijke zorg voor het slachthuis behoort, weet niets van klachten. Hij acht ze bovendien zeer onwaarschijnlijk. „In het slachthuis wordt de grootst mogelijke hygiëne betracht", zegt hij. „Er kan geen sprake zijn van vuil, dat ratten aantrekt. Wij zuiveren het water zelfs voor het het riool in gaat". Over de plannen om een groot centraal slachthuis voor Zuid-Limburg te bouwen vertelt hij dat dit project volop in studie is.

De heer Knot geeft overigens toe, dat de ligging van een slachthuis in een woonwijk niet de meest ideale is. „Als er klachten komen zullen wij daar zeker nauwgezet aandacht aan besteden", belooft hij.

VENRAY, 24 aug. — Een motorboot ter waarde van acht mille is zaterdagnacht in Venray volledig uitgebrand. De boot lag naast een garage in de open lucht. Het is niet uitgesloten, dat er opzet in het spel is geweest. De Venrayse politie stelt een onderzoek in.

Verkeer eist veel slachtoffers

Vijf gewonden bij botsing in Venlo

VENLO, 24 aug. — Vijf zwaargewonden, onder wie drie kinderen, vielen gisteravond bij een ernstig ongeluk op de Baarloseweg in Venlo-West. De heer N. Verschuuren uit Venlo botste achterop de voorgesorteerd staande personenauto van de Veldenaar Verhaegh. Zwaar gewond werden het echtpaar Verschuuren en drie kinderen van Verhaegh, die op de achterbank zaten.

Met vier ambulancewagens werden de slachtoffers weggebracht. De totaal vernielde wagens moesten worden weggesleept.

— Een 17-jarig meisje uit Horst is zaterdag op haar fiets in Venlo aangereden door een tegemoetkomende auto en daarbij zeer ernstig gewond. De wagen week te ver uit naar links bij een inhaalmanoeuvre.

Overleden

— De 22-jarige student P. Sangers uit **Beek** is gisterochtend in het ziekenhuis van Geleen overleden aan de verwondingen die hij opliep bij een ongeluk op 14 augustus. De heer Sangers die op een met hooi beladen wagen zat raakte met zijn hoofd tegen het plafond van een viaduct. Sangers verloor hierbij het bewust. Hij is zonder bij kennis te komen overleden.

— De 6-jarige Renee Housen uit de Vorstenstraat in **Heerlen** is vrijdagavond in zorgwekkende toestand in het ziekenhuis opgenomen. Het jongetje werd op de Eikenderweg aangereden door een personenwagen, die werd bestuurd door een 20-jarige verwarmingsmonteur uit Voerendaal. Het kind dat op de weg fietste liep een zwaar hersenletsel op. Zijn toestand is nog kritiek.

— In de nacht van vrijdag op zaterdag botste een 26-jarige accountant uit Heerlen met zijn wagen tegen een lichtmast op de Imstenraderweg. De accountant was niet in het bezit van een rijbewijs. Hij reed onder toezicht van een 23-jarige Heerlenaar, die tengevolge van de aanrijding een hersenletsel opliep. De auto werd vernield.

— Op de Caumerboord op de Heerlerbaan werd zaterdagmiddag het 10-jarig kind van de familie H. door een personenauto gegrepen, toen het plotseling met zijn fiets de rijbaan overstak. Het kind liep vermoedelijk een hersenschudding op.

— Op 't kriuspunt Antwerpsew.-Looierstraat in Heerlen kwamen zaterdagmiddag twee personenwagens met elkaar in botsing. Bloemist S. uit Heerlen botste met zijn wagen tegen de auto van V. uit Kerkrade. Beide wagens werden ernstig beschadigd. De bestuurders liepen schaafwonden op.

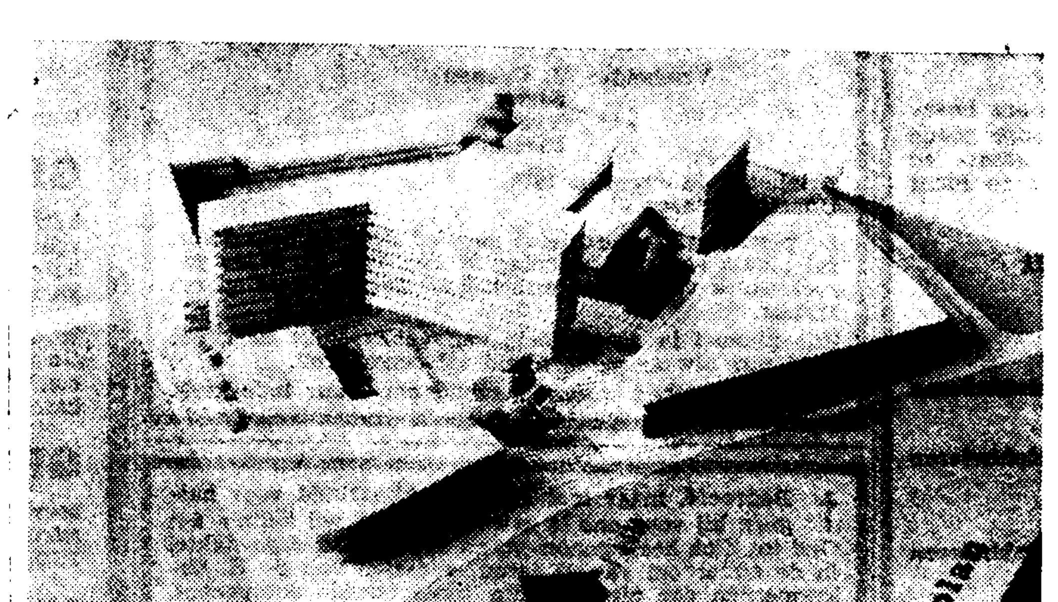
— Zaterdagavond is de 24-jarige autobestuurder L. K. uit Sittard te **Roosteren** op de Provinciale weg door de bocht te ruim te nemen over de kop geslagen. Zowel de bestuurder als de 33-jarige inzittende J. P. uit Sittard liepen verwondingen op en werden door een passerende automobilist overgebracht naar het ziekenhuis te Sittard.

— Het afgelopen weekeinde zijn in **Kerkrade** acht aanrijdingen gebeurd, waarbij drie personen licht zijn gewond. Twee auto's zijn in beslag genomen door de politie. Een wagen was niet verzekerd en een wagen had geen remmen.

— Op de Industriestr. te **Spekholzerheide** botste zaterdagochtend omstreeks drie uur een bestelauto tegen een lichtmast. De wagen, die werd bestuurd door de 24-jarige kantoorbediende Th. uit Kerkrade, werd zwaar beschadigd. Th. zei dat hij uit moest wijken voor een hond.

Strooptocht van Duitse zusjes

HEERLEN, 24 augustus — Twee maxi-jurken, een broekpak, een vest, een jasje, een transsistorradio, vier batterijen, vier paar kousen, twee zaklampen, een beurs, een wildleren tas, een halssnoer, en twee speelgoedauto's vormden de buit van twee meisjes uit Keulen, die zaterdagmiddag een uurtje door hun vader alleen waren gelaten. Terwijl hun vader ergens in Heerlen in een snackbar een hapje ging eten stroopten de beide zusjes enkele warenhuizen af. Een jongeman die het tweetal, 17 en 19 jaar oud, op heterdaad betrapte waarschuwde een verkoper die achter de dievegges aanging, hen aanhield en aan de politie overleverde.



In het midden van de maquette de geplande bejaardenflat.

Bouw bejaardenflat begint binnenkort

KERKRADE, 24 aug. — Binnen zes weken wordt begonnen met de bouw van de bejaardenflat in het zogenaamde Atriumplan in Kerkrade. Het complex, dat ruim 4,5 miljoen gaat kosten, houdt de bouw in van 108 bejaardenwoningen.

Op elke verdieping komen 12 woningen. Tien daarvan met één slaapkamer, en twee met twee slaapkamers. De huurprijs zal circa 220 gulden per maand bedragen. Over anderhalf jaar hoopt men de eerste woningen vrij te kunnen geven. De flat in het Atiumplan is een ontwerp van architect A. Couvée en wordt gebouwd door het aannemersbedrijf Bisscheroux uit Schaesberg.

De 9 verdiepingen tellende flat wordt 51 meter lang, 18 meter breed en 31 meter hoog. De parterre is gereserveerd voor bijzondere doeleinden. Het is de bedoeling om een bibliotheek en een eventueel dienstencentrum in de parterre-afdeling onder te brengen. Concrete plannen hiervoor bestaan echter nog niet. De flat krijgt geen galerij. De woningen zijn geprojekteerd langs een gang, die in het gebouw loopt. Elke woning krijgt echter wel een ingebouwd balcon. Bovendien is er op elke verdieping een zonneterras gepland. De bejaardenwoning bestaat uit een hal, een keuken, een badkamer, een slaapkamer en een balcon. De mogelijkheid om de flat uit te breiden met meer dan 60 bejaardenwoningen is aanwezig.

Met de totstandkoming van de flat hoopt de gemeente Kerkrade dat de doorstroming van bejaarden — die vaak nog in te grote huizen wonen — zal worden bevorderd. Volgens wethouder Wiel Bremen bestaat er grote belangstelling voor de flat. De hoofingang van de flat komt aan de zijde van de Niersprinkstraat, hoewel de woningen van de zijde van de Kloosteraderstraat eveneens gemakkelijk zijn te bereiken. Rond de flat worden groenvoorzieningen aangebracht door de gemeente Kerkrade.

¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤

Lianne Melchiors
Kloosterbosstraat 18
Chevremont

Jules Mous
Koolmeesstraat 8
Heerlerheide

trouwen op 25 augustus 1970 in de kerk van de H. Petrus te Chevremont.

Gelegenheid tot feliciteren van 17.30 tot 19.00 uur.
Adres van de dag:

Gemeenschapshuis, Lambertistraat te Holz-Kerkrade.
Toekomstig adres: Merodestraat te Borgharen.

¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤¤

Op vrijdag 28 augustus 1970 hopen onze ouders

A. P. Dekkers
en
M. H. Dekkers-Jorissen

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
De plechtige mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.30 uur in de Pius X-kerk, Molenberg.

De kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1970
Da Costastraat 2

Gelegenheid tot feliciteren in de Parochiehuis Molenberg, Caumermolenweg 37, Heerlen, van 18.00—19.00 uur.

---

† Tot onze droefheid overleed heden, vrij onverwacht, voorzien van het H. Sacrament, onze dierbare moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder

Emma Maria Josepha Keerssemeeckers

weduwe van
PIERRE JEAN LéON STASSAR

in de ouderdom van 74 jaar.

Heerlen: **M. P. J. Stassar**
M. C. Stassar-Aerts
kinderen en kleinkinderen
Florida U.S.A.: **M. W. G. Stassar**
N. Stassar-Steyns en kind
Heerlen: **P. J. W. Stassar**
M. Stassar-Palmen
en kinderen
Finy Stassar

Heerlen, 21 augustus 1970.
Parallelweg 81

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 26 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen om 10 uur.

Bijeenkomst in de pastorie van voornoemde kerk om 9. 45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed dinsdagavond om 7 uur in de kerk, waarna H. Eucharistieviering.

Het leven wordt veranderd, niet weggenomen.

† Heden is in de Vrede van Christus van ons heengegaan, in de ouderdom van 90 jaar, onze goede en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw
Maria Josephina Palmen

echtgenote van wijlen de heer
JAN JACOB PETERS

Hoensbroek: **W. Peters-Palmen**
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **H. van Lieshout-Peters**
J. van Lieshout
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **M. Peters**
Tilburg: **J. Peters**
E. Peters-Meyer
kinderen en kleinkinderen
Haanrade: **J. Peters (Pastoor)**
Haanrade: **L. Peters**
Heerlen: **G. Peters**
Ph. Peters-Leerssen en kinderen
Heer: **H. Peters (Kapelaan)**
Haanrade: **J. Wijnen**
Familie Palmen
Familie Peters

Haanrade, 21 augustus 1970
Meuserstraat 159

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op woensdag 26 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade, waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Het leven wordt veranderd,
niet weggenomen.

† Heden is in de Vrede van Christus van ons heengegaan, in de ouderdom van 90 jaar, onze goede en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw
Maria Josephina Palmen

echtgenote van wijlen de heer
JAN JACOB PETERS

Hoensbroek: **W. Peters-Palmen,**
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **H. van Lieshout-Peters**
J. van Lieshout,
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **M. Peters**
Tilburg: **J. Peters**
E. Peters-Meyer,
kinderen en kleinkinderen
Haanrade: **J. Peters (pastoor)**
Haanrade: **L. Peters**
Heerlen: **G. Peters**
Ph. Peters-Leerssen en kinderen
Heer: **H. Peters (kapelaan)**
Haanrade: **J. Wijnen**
Familie Palmen
Familie Peters

Haanrade, 21 augustus 1970
Meuserstraat 159

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade, waarna begrafenis op de R.K. begraafplaats te Heerlerheide. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 14.00—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving.

† Tot onze grote droefheid overleed heden in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, tengevolge van een noodlottig ongeval onze dierbare zoon en broer

Sjef Zager

op de leeftijd van bijna 16 jaar.

De bedroefde familie:
J. Zager
M. C. Zager-Sikkens
Yvonne
Carin
Patricia

Heksenberg, 22 augustus 1970.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 26 augustus as. in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella Hekensenberg om 10.30 uur.

Bijeenkomst Heideveldweg 14 Heksenberg om 10.10 uur.

---

† In een totaal voor ons onbegrijpelijk raadsbesluit heeft Vader God in de nog jeugdige leeftijd van 22 jaar bij Zich genomen in het Vaderhuis

Piet Sangers

Wij hebben van hem afscheid genomen met pijn in het hart.

Uw gebed en meeleven zal ons enorm tot steun zijn.

Beek: **H. Sangers**
J. Sangers-Crombag
Genhout: **Elly Henssen**
Zeist: **Tiny en Jos Snijders-Sangers**
Beek: **Marianne Sangers**
Marie-Louise Sangers

Beek, 23 augustus 1970

De Eucharistieviering, waarin wij hem voor het laatst in ons midden hebben, gevolgd door de teraardebestelling, heeft plaats in de O.L. Vrouwekerk te Beek op woensdag 26 augustus om 11 uur.

U kunt ons condoleren vanaf 10.15 uur in het ouderlijk huis Sanderboutlaan 10. We gaan naar de kerk om 10.45 uur

Bezoek aan de chapelle ardente ziekenhuis te Geleen: dagelijks van 18.00—19.00 uur.

In dezelfde kerk houden wij een avondwake dinsdagavond om half acht.

Zij die geen dodenannonce ontvangen hebben hiervoor hopelijk begrip.

Wij betuigen onze oprechte deelneming met het overlijden van onze vriend en collega

Piet Sangers

(speler 1e team handbalvereniging Caesar)

Bestuur en leden
handbalvereniging Caesar
Beek

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 42 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve zoon, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Heinrich Ampts

echtgenoot van
HENRIëTTE WILHELMINA MILDER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Mevr. H. W. Ampts-Milder**
Nieuwenhagen: **A. H. G. Melchers-Ampts**
J. G. H. Melchers, Josje
Nieuwenhagen: **J. Th. M. Ampts**
W. B. J. Rijsmus (verloofde)
Familie Ampts
Familie Milder

Nieuwenhagen, 22 augustus 1970
Prins Bernhardstraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst aan de chapelle ardente Raadhuisstraat 32 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Dodewake dinsdag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.00—18.15 uur.

---

† Tot onze droefheid geven wij U kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden in het de Weverziekenhuis te Heerlen van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Coenen

geboren VAN DER LOGT

op de leeftijd van 45 jaar.

Vrieheide: **J. Coenen**
Sjaak
Yvonne
Sjonja

Vrieheide, 22 augustus 1970.
Unescoplantsoen 31.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden donderdag 27 augustus as. in de parochiekerk van St. Antonius, Beersdalweg Heerlen om 11 uur.

Bijeenkomst in de pastorie van voornoemde kerk om 10.15 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed woensdagavond om 7 uur inde kerk.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons is geweest, geven wij kennis dat God tot Zich heeft genomen, na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 47 jaren, voorzien van de H. Sakramenten der zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, mijn lieve papa, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannus van Roij

echtgenoot van
TRUUS VAN LIER

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **Mevr. T. van Roij-van Lier**
Louise
Familie van Roij
Familie van Lier

Hoensbroek, 21 augustus 1970
Corr.-adres: Hoofdstraat 190

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 25 augustus as. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Ev. te Hoensbroek. Bijeenkomst Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100, alwaar tevens de overledene ligt opgebaard. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Bezoekuren rouwkapel van 14.00—15.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

Hedenavond in de avondmis van 7.15 uur wordt voor de overledene gebeden in het monumentale kerkje aan de markt.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Hubert Ramakers

echtgenoot van
SOFIE HAMERS

zal plaatshebben op zaterdag 29 augustus as. om 19.00 uur 's avonds in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen.

S. Ramakers-Hamers
kinderen en kleinkind

Heerlen, augustus 1970

---

†

Heden overleed na een kortstondige ziekte in het R.K. ziekenhuis te Sittard, geheel overgegeven aan Gods H. Wil, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van ruim 70 jaar, mijn dierbare man en lieve vader, broer, zwager, oom en neef

Jan Lodewijk Stevens

echtgenoot van
Maria Paulina Feron

De diepbedroefde familie:
Puth: **M. P. Stevens-Feron**
Jan en verloofde

Puth, 21 augustus 1970
Bovenste Puth 36

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Bijeenkomst Bovenste Puth 36 om 10.45 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 tot 10.45 uur.

Dinsdagavond 25 augustus om 7 uur een avondmis in de parochiekerk te Puth.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het R.K. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op 58-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Nicolaas Janssen

echtgenoot van
ELISA MEENS

Mevrouw E. Janssen-Meens
M. J. G. Schonewille-Janssen
E. C. Schonewille
Jacki en Nico
J. G. J. Janssen en verloofde
Familie Janssen
Familie Meens

Heerlerheide, 23 augustus 1970
Jongmansweg 33.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 26 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

Gelegenheid tot condoleren in de condolatiekapel van de kerk vanaf 10 uur.

Rozenkransgebed dinsdag as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen van 19 tot 20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met grote droefheid delen wij U mede, dat heden in de Vrede van Christus onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Starmans

echtgenote van
HUBERT A. L. GRAAT

H. A. L. Graat
Familie Starmans
Familie Graat

Heerlen, 22 augustus 1970.
Heerlerbaan 147.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 27 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in het portaal van de parochiekerk.

Avondmis woensdag as. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel de Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Fruitmarkt in het slop

SITTARD, 24 aug — De fruitmarkt blijft in het slop zitten. De prijzen van pruimen, peren en appels komen niet of slechts zeer moeilijk van de grond.
Monsieur Hatif, een blauwe pruim, deed deze week 90 ct voor de beste kwaliteit. Gele pruimen als Ontario en Reine Claude Doullens kwamen niet hoger dan 40 ct en 45 ct per kilo. Laatstgenoemde variëteit was tot voor enkele jaren de gezochte pruim voor de verwerkende industrie.
Het schijnt, dat de fabrieken een ander produktieterrein hebben gevonden, waar de verwerving hoogst waarschijnlijk vlotter en nog lucratiever kan geschieden. Er is ook zeer weinig interesse voor de eerste peren. De kleinere maten Clapps zijn momenteel onverkoopbaar en vallen terug op de interventieprijs van f 13.60 per 100 kg. De Precoce de Trevoux bracht het in beste kwaliteit tot 37 ct per kg. De pereoogst in de E.E.G.-landen zal dit seizoen zeker 30% hoger liggen dan een vorig jaar.

Dit betekent, dat de kleine maten zeker geen aandacht zullen krijgen en met hele ladingen tegelijk naar het stort zullen verhuizen. Vooral de Legipont hangt als "haar op de hond" en de maat is zo uitzonderlijk klein dat haar vonnis al bij voorbaat getekend is. Andere landen in de E.E.G. worstelen nu of straks zeker met dezelfde moeilijkheden.

Ofschoon de beste en lekkerste zomerappel de James Grieve dit jaar van uitzonderlijke kwaliteit is, gaat deze appel niet vlug van de hand. Het „Verhandelingsverbod", waarbij is bepaald dat tot 30 augustus geen James beneden de maat 70 mag aangevoerd worden op de veilingen — noch verhandeld mag worden op markten of in detailzaken — heeft ongewenste concurrentie van de kleine maten tot genoemde datum gelukkig uitgesloten. De prijs van beste James ligt tussen 30 ct en 40 ct. Geen prijs om over naar huis te schrijven en zeker geen beloning voor deze prachtappel. Gelukkig is deze zomer-appel echter niet „vervallen" tot het interventie-niveau. Er is weinig export van James. Slechts in de grensstreken met West-Duitsland verhuist de James toch naar industriegebieden in de Bondsrepubliek.....

Mgr. van Odijk pleit voor bundeling van kerkelijke activiteiten

IMSTENRADE, 24 aug. — „Waar het zinvol is moeten activiteiten worden gebundeld en themata tegelijk worden aangepakt. De raad van kerken in Limburg zal in bepaalde gevallen als een overkoepelend orgaan kunnen dienen", aldus mgr. P. van Odijk tijdens de eerste contactdag van de Raden van Kerken in Limburg in het klooster in Imstenrade.

De raden van kerken hebben besloten om volgend jaar op 4 september weer bij elkaar te komen. Jaarlijks zal een contactblad worden uitgegeven, waarin de diverse plaatselijke activiteiten worden gebundeld. Verder zal het zogenaamde jongeren-medewerkingsprobleem worden bekeken door de raad van kerken.

De raad in Limburg bestaat nog geen jaar. Op de eerste bijeenkomst waren verscheidene afgevaardigden van diverse kerkgenootschappen in Limburg aanwezig. De Baptistengemeente zou om principiële redenen niet aan het overleg willen deelnemen. Tijdens de vergadering hebben de plaatselijke raden van Venlo, Weert, Roermond, Sittard, Valkenburg, Geleen, Maastricht en Brunssum verslag uitgebracht van hetgeen tot nu toe is bereikt.

Showband Barbara uit Schaesberg promoveert

SCHAESBERG, 24 aug. — De showband Barbara G.A. uit de Kakert in Schaesberg promoveerde op het bondsconcours van de Limburgse Bond van Tambourkorpsen in Boukoul (Swalmen) naar de superieure afdeling. De vereniging behaalde in de ereafdeling 147 punten en dat betekende een eerste prijs met lof der jury en promotie naar de hoogste afdeling. Dit puntenaantal was het hoogste van het hele concours. De vereniging kreeg de wisselbeker van de Bond en tambour-maitre Nic Jagers behaalde het hoogste aantal punten.

In de marswedstrijden behaalde Barbara G.A. met het nummer „Vigilat ut quiescant" 73,5 punt en in de concertwedstrijden met „Treinrhytme" eveneens 73,5 p. Na afloop van de wedstrijd gaf de band een show. De band werd gisteravond in de Kakert uitbundig toegejuicht. Er waren bloemen voor Nic Jagers en muzikaal leider de heer van Zijl sr. Tot laat in de avond werd er in zaal Berbke gefeest.

Eerste prijs in Berg a/d Maas voor oogstkoningin

Folkloristische stoet trok duizenden belangstellenden



• De eerste prijs gisteren tijdens het oogstdankfeest te Berg aan de Maas ging naar de laatste praalwagen in de optocht, de Oogstkoningin 1970. Oogstkoningin was de 15-jarige Marleen Ubachs.

(Van onze verslaggever)

BERG AAN DE MAAS, 24 aug. — De dreigende wolkenvelden en de zo nu en dan neerkomende regendruppels hebben gisteren weinig afbreuk gedaan aan het jaarlijkse oogstdankfeest in Berg aan de Maas. De traditionele folkloristische stoet die in de middaguren door Berg trok werd door duizende belangstellenden gadegeslagen. Veertien praalwagens en talrijke muziekgezelschappen waren vertegenwoordigd in de bonte en kleurrijke stoet die voor de 24e maal uittrok.

De oogstdankoptocht had ditmaal als thema: 'Zo zwoegden onze vaderen' Aandacht werd gevraagd voor de zware arbeid in het boerenbedrijf in vroeger dagen tijdens het zaaien, maaien en dorsen. De diverse buurten waren vertegenwoordigd met praalwagens en uitbeeldingen uit vroeger tijden.

Fraai was bijvoorbeeld de wagen van 'de Wenmaker' (buurt Obbichterstraat), die een tweede prijs in de wacht sleepte. Schrijlings op zijn werkbank gezeten vlechtte de wenmaker uit vroeger dagen kunstige wannen.

Ook nabuurgemeenten uit Belgisch-Limburg waren in de stoet vertegenwoordigd. Zo waren er de Knapkoekers uit Maaseik, een groep die in een allegorische fantasie het oude, vermaarde banketgebak, de Maaseiker knapkoek, uitbeeldde. Ook de koninklijke Stockheimer harmonie St.-Elisabeth uit Stokkem (België) trok in de praalstoet mee.

Een verrassing voor zeven buurten die in de folkloristische optocht met een wagen waren vertegenwoordigd was dat de heer J. L. van Hasselt, lid van het uitvoerend comité Jan van Eyckketen, hen een tinnen bord met als inscriptie 'Zo zwoegden onze vaderen' aanbood als een blijk van erkentelijkheid voor de medewerking aan deze stoet.

Na afloop van de optocht maakte dr. G. Beckers uit Beek, voorzitter van de jury, de prijzen bekend. De laatste praalwagen in de stoet ging met 163 punten met de eerste prijs strijken. Het was die van de oogstkoningin 1970, de 15-jarige Marleen Ubachs. De tweede en derde prijs waren respectievelijk voor 'de wenmaker' (162 punten) en 'de smid' (158 punten).

Raadslid voor één bijeenkomst

VIERLINGSBEEK, 24 aug. — In de vrijdagavond gehouden raadsvergadering van de gemeente Vierlingsbeek legde de 63-jarige Jacobus Arts de vereiste eed af waardoor hij raadslid werd van de gemeente Vierlingsbeek als opvolger van de onlangs overleden L. Achten. In de nieuwe samenstelling zal de heer Arts niet terugkeren, zodat zijn „zittingsperiode" slechts één vergadering duurde.

Vredesweek in Zuid-Limburg krijgt gestalte

HEERLEN, 24 aug. — Vredesweekwerkgroepen uit Sittard, Hoensbroek, Maastricht, Heerlen en Kerkrade hebben het initiatief genomen om in Zuid-Limburg de week van de vrede van 20 tot 26 september meer gestalte te geven.

De groepen, die werken vanuit plaatselijke jongerencentra, denken in deze week kerkdiensten, film, forum en discussieavonden te organiseren en zogenaamde derde-wereldwinkels en exposities op te zetten. In de derde-wereldwinkels, die in alle vijf de plaatsen worden ingericht, zal literatuur over de vrede worden aangeboden.

De Vredesweek zelf is een initiatief van alle kerken, die dit jaar onder het motto: „Verenig de naties" wordt gehouden. In het kader van deze week is er in het Sittardse Kritzraedthuis vanaf 11 september een expositie van werken van kunstenaarskollektief uit Amsterdam. Het gehele werk van de vredeswerkgroepen is gecentraliseerd in het centrum Don Kiesjot te Sittard.

Man bedreigde politiepatrouille

KERKRADE, 24 aug. — Met een knuppel kwam zaterdagmiddag de 31-jarige K. uit Kerkrade op een patrouille van de politie af. Hij was het niet eens met een bekeuring die hij kreeg omdat zijn brommer een afwijkende carburateur had. De dag daarvoor was K. al gewaarschuwd. Toen de politie K. zaterdagmiddag opnieuw aanhield werd hij zo kwaad dat hij terugliep naar zijn woning en daar een stuk hout haalde om de politiepatrouille ermee te bewerken. Toen hij echter merkte dat er inmiddels politieversterking was gearriveerd liet hij zich gewillig meenemen. Zaterdagavond is hij voorgeleid aan de officier van justitie en daarna in vrijheid gesteld. De carburateur van de brommer en de stok zijn in beslag genomen. Tegen K. is proces-verbaal opgemaakt wegens een verkeersovertreding, belediging en bedreiging.

Vrijdagavond hield de Kerkraadse gemeentepolitie de 51-jarige timmerman B. uit Kerkrade aan, deze de deurruit van een café aan de Akerstraat in diggelen had geslagen. De timmerman was onder invloed. Hij liep snijwonden op in het gezicht, en na behandeling in het ziekenhuis kon hij zijn roes verder uitslapen op het bureau van politie. Zaterdagmorgen werd hij weer op vrije voeten gesteld.

Kamervragen over huwelijk in Wanssum

DEN HAAG, 24 aug. — Naar aanleiding van de moeilijkheden die pastoor Slots uit Wanssum met de justitie heeft ondervonden omdat hij op 2 januari van dit jaar een huwelijk kerkelijk zou hebben ingezegend zonder dat tevoren een burgerlijk huwelijk was voltrokken waardoor hij zou hebben gehandeld in strijd met artikel 449 van het wetboek van strafrecht, heeft het Tweede kamerlid mr. G. Boot (KVP) aan de ministers van Justitie en van Sociale Zaken en Volksgezondheid gevraagd of de regering voldoende aanleiding aanwezig acht om deze strafbepaling te laten voortbestaan. Zo ja, dan wil mr. Boot weten wat daarvan in de huidige samenleving dan nog de ratio is.

Mr. Boot wijst er verder op, dat pastoor Slots blijkbaar meent, dat bejaarden die ouderdomspensioen voor ongehuwden genieten na hun huwelijk het gehuwdenpensioen ontvangen, zulks in strijd met bepalingen in de algemene ouderdomswet. Uit deze bepalingen volgt dat beide echtgenoten na het sluiten van hun huwelijk hun eigen ongehuwdenpensioen blijven behouden. Tenslotte vraagt mr. Boot of de bewindslieden door middel van een publikatie te voorkomen, dat dit misverstand een nog verdere verwarring veroorzaakt.

Kankerbestrijding wordt in Limburg het minst gesteund

MAASTRICHT, 24 aug. — De landelijke collecte voor de kankerbestrijding die vandaag begint gaat de commissaris van de koningin in Limburg, mr. dr. Ch. van Rooy bijzonder ter harte. Aanleiding hiertoe is het feit, dat de jaarlijkse bijdrage aan de Nederlandse Vereniging tot steun aan het Koningin Wilhelmina Fonds voor de kankerbestrijding in Limburg de allerlaagste is van ons land. Ook het ledental van de vereniging ligt in Limburg het laagst.

Mr. dr. Van Rooy wijt deze achterstand aan allerlei oorzaken: het fonds is weinig bekend in Limburg en het treedt hier slechts sporadisch naar buiten. In een open brief spoort nu de gouverneur de Limburgers aan om het Koningin Wilhelmina Fonds royaal te steunen en de ledenachterstand zo snel mogelijk in te halen.

„Zolang een vereniging van particulieren op zo voortreffelijke wijze bijdraagt aan een hoogst belangrijke zaak van gezondheidszorg en zolang de noodzaak van de kankerbestrijding nog steeds toeneemt, precies zolang heeft de vereniging recht op ons aller steun", aldus mr. dr. Ch. van Rooy in zijn open brief.

Het Koningin Wilhelmina Fonds is een particuliere organisatie met 400.000 leden. Het heeft twee grote onderzoekinstituten in Amsterdam en Rotterdam en daarnaast 13 kankercentra, waaronder de centra Maastricht en Eindhoven.

Politie ving paard en koe met lasso

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 24 aug. — Politiemannen van Geleen hebben zaterdag voor dag en dauw bewezen dat zij goed overweg kunnen met de lasso. Toen op het politiebureau de mededeling binnenkwam, dat een koe op de spoorrails van het baanvak Heerlen - Sittard nabij het station Geleen-Oost rondkuierde, gaf de wachtcommandant een aantal agenten opdracht om het beest met een lasso te vangen. Dit lukte vrij snel. In afwachting van de komst van de eigenaar werd de koe in een nabijgelegen weiland ondergebracht.

Amper was dit karwei geklaard of de Geleense politiemannen werden opnieuw geïnstrueerd om de lasso te hanteren. Ditmaal werd, eveneens nabij het spoor in Oud-Geleen, een loslopend paard gesignaleerd. Ook dit werd in hetzelfde weiland bij de koe gezet.

De eigenaars van de dieren waren zondagavond nog niet bekend.

Uit inrichting weggelopen

VOERENDAAL, 24 aug. — Twee knapen van 16 en 18 jaar zijn zaterdag in een leegstaand pand aan de Tenelenweg in Voerendaal aangehouden. De jongens waren weggelopen uit de open inrichting Valkenheide in Maarsbergen.

De 16-jarige zei, verkering te hebben met een meisje uit Hoensbroek. Hij was van plan om elk weekend weg te lopen. De jongens wilden het pand inrichten als weekeindverblijf. De Voerendaalse politie heeft de knapen weer teruggebracht naar Valkenheide.

De Boei in Munstergeleen Limburgs 25ste instructiebad

MUNSTERGELEEN, 24 aug. - Zaterdagmiddag opende deputé J. Heiligers na een korte toespraak het nieuwe instructiebad van Munstergeleen 'De Boei'.

Omstreeks elf uur verwelkomde burgemeester A. Wagemans de genodigden en veel belangstellenden, onder wie enkele wethouders en raadsleden van Geleen en Sittard en burgemeester Prick van Schinnen. In zijn rede wees burgemeester Wagemans op de ontstuimige groei van Munstergeleen. In 1968 en 1969 werden in Munstergeleen een gymzaal en een jeugdherberg geopend.

Prijsvraag

De heer Heiligers wees er in zijn toespraak op dat er drie jaar geleden in Limburg maar drie instructiebaden waren. In Munstergeleen is nu het 25ste bad geopend.

„De Boei" zal ook in de toekomst beschikbaar worden gesteld voor scholen in Geleen en Sittard. Voor de naam van het instructiebad werd een prijsvraag uitgeschreven die werd gewonnen door Mia van Kan. Zij mag gedurende een jaar gratis in „De Boei" gaan zwemmen.

Bij de foto:

Na de officiële opening nam de jeugd onder het goedkeurend oog van de genodigden bezit van het nieuwe instructiebad.





• Buiten mededinging: drs. J. Lebens gisteren onder de schietstang in zijn woonplaats Buchten. Zijn echtgenote geeft hem een steuntje in de rug.

Laatste schuttersfeest

Holtum kampioen van „Eendracht"

BUCHTEN, 24 aug. — De strijd tussen honderden schutters van 17 korpsen aangesloten bij de schuttersbond Eendracht, is gestreden. Op het vierde en laatste schuttersfeest voor dit seizoen, gisteren in Buchten gehouden, behaalde de schutterij van Holtum 165 ½ punt. Na vier schutterswedstrijden wist deze vereniging in totaal 614 en daarmee het hoogste aantal punten te vergaren. De schutters van Holtum werden uitgeroepen tot kampioen 1970 van de bond Eendracht.

Na vier feesten zijn de verdere uitslagen per vereniging: 2. Obbicht 610 pt. 3. Broeksittard 607 ½ pt., 4. Buchten 590 pt., 5. Dieteren 589 pt. en 6. Illikhoven 572 ½ pt. De prijs voor de mooiste schutterskoning na vier wedstrijden ging eveneens naar Holtum dat in totaal 70 punten wist te behalen.

UITSLAGEN

De overige uitslagen zijn:

Mooiste generaal: Holtum 18 punten; mooiste keizer: Dieteren 17 ½ punt; mooiste keizerin: Posterholt 16 ½ punt.

Muziekkorpsen A-klasse: Montfort 119 punten, eerste prijs.

Muziekkorpsen B-klasse: 1. Hingen 119 pt., 2. Obbicht 118 pt., 3. Illikhoven 117 pt. 4. Nieuwstadt 114 pt. Alle korpsen kregen in deze afdeling een eerste prijs.

Muziekkorpsen C-klasse: eerste prijzen voor Siek 119 pt., Stevensweert 117 pt. Koningsbosch 115 pt. Tweede prijs voor Broeksittard 111 pt.

Tabour B-klasse: 1. Wilms Broeksittard 69. 2. Jennissen, Illikhoven 67.

Tamboer C-klasse: 1. Heutmaker Illikhoven 52. 2. Smeets, Broeksittard 51. Bielemannen 1 Dieteren.

Dagbeker en kampioen: Holtum. Beker voor het hoogste aantal punten: koning van Holtum na loting met Illikhoven. Verder een beker voor de vaandeldrager van Holtum en het muziekkorps van Montfort. Het hoogste aantal punten binnenkomen, optocht en defilé Broeksittard met 55 punt. Bordjesdrager eerste prijs Broeksittard 19 punt.

Mooiste binnenkomen: 1. Broeksittard 18 ½ punt, 2. Holtum 18. 3. Obbicht 18.

Beste houding optocht: 1. Holtum 19. 2. Broeksittard 18 ½, 3. Obbicht 18

Mooiste defilé: 1. Broeksittard 18 ½. 2. Obbicht 18 ½, 3. Holtum 18

Beste tambour-maitre: 1. Hingen 17. 2. Broeksittard 17, 3. Montfort 17

Beste vaandeldrager: 1. Holtum 18. 2. Hingen 17 ½, 3. Obbicht 17 ½

Mooiste koning: 1. Illikhoven 19. 2. Holtum 18 ½, 3. Broeksittard 18

Beste commandant: 1. Broeksittard 18 ½, 2. Obbicht 18, 3. Dieteren 17

Mooiste koningin: 1. Holtum 19. 2. Broeksittard 18 ½, 3. Koningsbosch 16 ½, 4. Posterholt 16

Mooiste koningspaar: 1. Holtum 18½. 2. Broeksittard 17 ½, 3. Obbicht 17



Burgemeester Th. van Hinsberg van Grevenbicht reikt de heren W. Reijnen en H. Lemmens van harmonie St. Cecilia de ere-medailles in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau uit.

HARMONIE ST. CECILIA GREVENBICHT HULDIGT BIJNA 60 JUBILARISSEN

GREVENBICHT, 24 aug. — Achtenvijftig jubilarissen, die 25 jaar of langer lid waren zijn gisteren gehuldigd tijdens het jubileumfeest van de 70-jarige harmonie St. Cecilia uit Grevenbicht in de feesttent aan de H. Kruisstraat. Voorzitter A. Maassen kreeg haast een lamme arm van het opspelden van de verenigingsinsignes.

De jubilarissen werden via de microfoon opgeroepen door speaker M. Tholen. De huldigingsbijeenkomst en de daaropvolgende drukbezochte receptie die onder meer werd bezocht door een deputatie van het muziekkorps St. Aurora in Grevenbicht, verliepen uitstekend.

Mgr. K. Roncken, voorzitter van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen feliciteerde vijf jubilarissen die 50, 60 en 70 jaar lid zijn en speldde hun een bondsinsigne op de revers.

Ook burgemeester Th. van Hinsberg van Grevenbicht kwam met een aantal (koninklijke) onderscheidingen. Twee medailles in zilver werden toegekend aan de heren W. Reijnen en H. Lemmens. Laatstgenoemde is mede-oprichter van St. Cecilea.

De feestelijkheden rond het 70-jarig jubileum werden vrijdagavond ingezet met een concert door Concordia en IVO uit Treebeek. Zaterdag was er een cabaretvoorstelling, gisteren concerteerden zusterverenigingen.

Vandaag wordt het feest voortgezet om 15.30 uur. Dan brengen Bert van Dongen en Rien van Nunen in de feestent het programma waarmee ze van de televisie bekend zijn „Breng eens een zonnetje", daarin treden onder meer op de Selvera's en de troubadour Frits Rademacher. Op de Beierse avond vandaag wordt miss Summertime gekozen.

Limburgs Sport Dagblad

Maandag 24 augustus 1970

[Hoofdr]ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

VERDEDIGER VALKENHOFF SCOORDE BIJ UITVAL

Aanvallend MVV ten onder tegen Holland Sport



Kort na het begin van de tweede helft kreeg MVV'er Willy Brokamp een trap van Kronshorst tegen zijn linkervoet. Bij het schieten werd Brokamp door deze blessure ernstig gehandicapt.

door Harry Theunissen

MAASTRICHT, 24 aug. — MVV is de competitie bijzonder ongelukkig begonnen met een volkomen onverdiende nederlaag van 1-0 tegen Holland Sport. Dat doelpunt ontstond in de 36e minuut bij een Haagse uitval en na een geslaagde een-twee combinatie tussen aanvaller Van Maurik en de mee opgekomen verdediger Valkenhoff, die van de rechtervleugel en uit een zeer scherpe hoek de bal hoog in het Maastrichtse doel schoot.

MVV had toen al een voorsprong van 2-0 kunnen hebben, maar een harde omhaal van Brokamp — vijf minuten na het begin — vloog tegen de lat en een lage kopbal van Mares ging rakelings langs de verkeerde kant van de paal. Het enorme harde en effectvolle afstandsschot van Jo Bonfrère dat doelman Louwerens in een reflexbeweging uit zijn doel ranselde, had voor evenveel ook een prachtig doelpunt kunnen zijn.

Nu zat het MVV in geen enkel opzicht mee. In de rust — toen het dus 0—1 stond — wist trainer Van der Hart wat hem te doen stond. In de kleedkamer zei hij tegen zijn spelers: „Als jullie het nog tien minuten achter dicht kunnen houden, winnen wij die wedstrijd. MVV wil dan het spel gaan foceren en zal met hoge ballen voor het doel proberen succes te hebben.

Tegenwapen

Het lag voor de hand, dat een dergelijk spelbeeld zou ontstaan. MVV moest immers de achterstand wegwerken en dus kómen. Holland Sport trachtte met alle beschikbare middelen die druk te verminderen. Tot die middelen behoorden ondermeer het spelvertragen en het begaan van de nodige overtredingen, waardoor ook de vaart uit het spel verdween.

Kort na het begin van de tweede helft kreeg Brokamp een harde trap op zijn sterke linkervoet waardoor zijn schotkracht ernstig werd verzwakt. Middenvelder Van de Bol veroorzaakte tal van vrije schoppen. Eenmaal hield hij Bonfrère vast aan zijn shirt hetgeen de Hagenaar op een boeking kwam te staan, maar het spelritme werd er wél door verstoord...

MVV bleef verwoed aanvallen, maar de alleszins verdiende gelijkmaker bleef toch uit doordat het aan de juiste afwerking ontbrak. Tal van schoten werden door verdedigers gekeerd, door doelman Louwerens weggebokst of waren verkeerd gericht.

Een hard schot van Bonfrère stuitte af op de lat waarna de terugspringende bal in de handen van de keeper schoot.

Paniek

Dat de verdediging van Holland Sport niet al te best was georganiseerd, blijkt wel uit de woorden van Cor van der Hart: „Na rust was er bij ons een periode van paniek doordat Muller en Milic hun dekkende taak niet uitvoerden en maar wat in het niemandsland liepen. Toen ik deze spelers de opdracht gaf Prins en Hoenen af te stoppen, was de oude rot Prins zo clever om bij Hoenen te blijven waardoor Muller en Milic niet meer wisten waar ze aan toe waren."

Ondanks deze „kortsluiting" bij Holland Sport had deze ploeg toch het geluk aan haar zijde, vaak werd een treffer met kunst- en vliegwerk voorkomen. Toch had het ook niet veel gescheeld of Holland Sport had een tweede doelpunt kunnen scoren. Dat gebeurde een kwartier voor tijd bij een van de sporadische tegenaanvallen toen Roggeveen alleen op het Maastrichtse doel afstevende, maar wiens schot door een uitlopende Körver werd gestopt.

MVV bleef fanatiek proberen de achterstand weg te werken, maar het laatste beslissende tikje bleef achterwege. Een omhaal van Mares werd door de doelman tot corner verwerkt en toen Mraz na die hoekschop en uit een throughpassje van Mares wèl scoorde, hadden de snel naar voren gestapte Hagenaars de Tsjech buitenspel gezet. De keren dat Holland Sport nog controle op het spel had, werd er uiteraard op balbezit gespeeld.

Pluspunt

MVV-manager Joop Dreimuller na afloop: „Het enige pluspunt is, dat we het publiek goed voetbal hebben laten zien. Maar dat is dan ook alles. Het is een slechte start want je moet punten halen."

Trainer George Knobel: „Het heeft ons geen barst meegezeten. Het hele vorige seizoen hebben we niet zoveel tegenslag gehad en Holland Sport heeft nog nooit zoveel geluk gekend. De mensen zullen zich wel geamuseerd hebben, maar wij hebben niks. Onze voorhoede is beweeglijker gebleken. Mares is toch wel een aanwinst, maar je moet geluk hebben."

MVV - Holland Sport 0—1 - 36 Valkenhoff 0—1.

MVV: Körver - Zenden (Hoenen), Quaedackers, Herben, Szefer - Prins, Toennaer, Bonfrère - Mraz, Mares Brokamp.

HOLLAND SPORT: Louwerens - Valkenhoff, Kronshorst, Verlangen, Dorjee - Muller, Milic, Van de Bol - Van Maurik, Roggeveen, Roodnat.

Scheidsrechter: A. Boogaerts. Toeschouwers: 9000.



Een van de talloze stormlopen van MVV op het doel van Holland Sport. Met kunst- en vliegwerk slaagden de Hagenaars er in ook dit gevaar te keren. Van links naar rechts: Ausputzer Verlangen (5), Mares (op de grond), Dorjee, Kronshorst, Mraz en doelman Louwerens.

Geen enkel doelpunt

door Will J. Poulssen

Met stille trom zijn gisteren de Limburgse supporters, die hun kelen schor plegen te schreeuwen voor de verrichtingen van MVV, Fortuna SC, Limburgia en Roda JC, naar huis gegaan. Er viel nu eenmaal weinig of niets te juichen. Niet alleen omdat er geen enkele overwinning uit de bus kwam maar ook omdat vierenveertig spelers er niet in slaagden ook maar één keer de netten van de tegenpartij te laten bollen.

Een en ander is natuurlijk voor honderden supporters aanleiding geweest om na afloop in de talrijke stamcafés hun gal met liters tegelijk te spuwen. Nu helpt zoiets natuurlijk ook bijzonder weinig maar wanneer iedereen weer eens zijn hart heeft gelucht is de atmosfeer voor de volgende zondag een stuk opgeklaard. Intussen hebben dan de trainers en spelers een week de tijd om ordentelijk te gaan schaven aan de diverse tekortkomingen.

MVV speelde weliswaar geen slechte wedstrijd en de ploeg zat het over het geheel genomen ook niet zo bijster mee, maar tegen het bepaald niet sterke Holland Sport hadden de Maastrichtenaren toch moeten winnen, zeker het lange offensief na de rust in aanmerking genomen. De MVV-ers doen er in het vervolg goed aan de bal sneller te spelen, opdat de tegenpartij minder tijd krijgt maatregelen te nemen om de weg naar het doel af te grendelen.

Bij Fortuna SC bleek — evenals vorig seizoen — de voorhoede nog het zwakke punt, Limburgia onderschatte NOAD en Roda JC slaagde er niet in tal van kansen waar te nemen. Dit zijn in het kort enkele gesignaleerde tekortkomingen, die mede in de hand hebben gewerkt, dat de start van de Zuidlimburgse ploegen in het nieuwe seizoen niet denderend is geweest.

Nu is er natuurlijk nog geen man over boord, maar het is toch wel zaak dat er in de komende ontmoetingen betere resultaten worden geboekt. Tenminste wanneer men de gunst van het publiek wil behouden. Een MVV-aanhanger hoorden we al opmerken: „Zondag ga ik naar PSV kijken."

Voetballer - na botsing - van dood gered

(Van onze correspondent)

DORDRECHT, 24 aug. — De 25-jarige Dordse voetballer C. J. van Dijk heeft afgelopen zaterdag na een botsing met een tegenstander, geruime tijd tussen leven en dood geschommeld. Slechts door koortsachtig ingrijpen van zijn trainer, die zijn toevlucht moest nemen tot mond-op-mondbeademing en hartmassage, geassisteerd door enige EHBO-ers, kon op het laatste moment een wisse dood worden tegen gegaan.

Het incident deed zich voor bij een oefenwedstrijd tussen de elftallen van het Dordse RIOS en Capelle.

In Engeland weer voetbalvandalisme

LONDEN, 24 augustus. — Vandalisme en geweldpleging, de dubbele plaag van de Britse voetbalweekeinden, heeft gisteren weer in verscheidene steden geheerst.

Op vier voetbalvelden arresteerde de politie tenminste 76 personen; talloze heethoofden werden van de terreinen verwijderd en vier mensen liepen letsel op, onder wie één agent.

Niet alleen het voetbal had onder de golf van geweld te lijden. Op een renbaan te Suffolk moesten windhondenrennen worden afgelast, omdat iemand de mechanische haas onklaar had gemaakt.

Te Upton Park in het Londense West Ham, waar West Ham en Chelsea tegen elkaar speelden, waren tientallen rechercheurs aanwezig, nadat bedreigingen waren geuit tegen de Chelseasterren Peter Bonetti en Peter Osgood.

Te Queen's Park nam de politie de twee kinderen van de Rangersspeler Barry Bridges in bescherming, die met ontvoering waren bedreigd. Ook werden bedreigingen tegen de West Hamspeler Jimmy Greaves geuit.

Op een tip van een vrachtautochauffeur vond de politie op de spoorlijn te Barnsley in Yorkshire een lading hout, die maar net voor een trein kon worden weggesleept.

Te Upton Park werden 51 bezoekers van het terrein verwijderde en 29 gearresteerd. Daar werd ook een agent gewond. Te Carlisle verrichtte de politie 18 arrestaties, in Derby 13 en op het Arsenalterrein in Londen 16.

Argentijnen willen „smaad van Milaan" uitwissen

Estudiantes: lief voor Feijenoord

Oscar Malbemat, de aanvoerder van Estudiantes de la Plata, verwelkomde Rinus Israel op het vliegveld van Buenos Aires. In ieder geval een vriendschappelijk begin voor het grote treffen om de officieuze wereldtitel voor clubs.

(Van een speciale verslaggever)

BUENOS AIRES, 24 aug. — Feijenoords eerste kennismaking met Estudiantes de La Plata, de tegenstander van woensdag in de eerste wedstrijd voor de wereldbeker (het officieuze wereldkampioenschap voor clubs), is gunstig uitgevallen. Zoals èn leiders èn spelers de Rotterdammers tegemoet zijn getreden, doet niets vermoeden dat er tussen hen ook een boeman kan zitten, die zoals het vorige jaar in de beruchte wedstrijd tegen A.C. Milan een sportevenement kan doen ontaarden in een ordinaire massale vechtpartij, daarbij opgezweept door het fanatieke Argentijnse publiek. Tot nu toe hebben de Argentijnen niets nagelaten om het allen, die zaterdag rond het middaguur na een vlucht van twintig uur neerstreken op het internationale vliegveld van Buenos Aires, naar de zin te maken.

In La Cardella, het trainingskamp van Boca Juniors, gelegen op zo'n' twintig kilometer van de stad, vonden de spelers een voortreffelijk onderkomen en ondervinden zij alle mogelijke medewerking. Tot die van de politie toe, die met twintig man (zelfs met honden) parmanent waakt over het welzijn van de gasten uit Nederland. Het is duidelijk, Estudiantes wenst de smaad, die de club het vorige jaar op zich geladen heeft, uit te wissen.

Niets dan lof

„Alles kan...", was het commentaar van Feijenoords voorzitter Guus Couwenberg, toen hij zaterdagavond tijdens de training van de ploeg in het stadion van Boca Juniors, waar woensdagavond definitief de wedstrijd wordt gespeeld, zijn eerste indrukken weergaf. „We hoeven maar een kik te geven en aan onze wensen wordt voldaan. We hebben toegang tot het medisch centrum — de dokter loopt met de sleutel ervan in zijn zak — en kunnen alle faciliteiten, waarover het trainingskamp van Boca beschikt, benutten. Niets dan lof tot nu toe".'

Ook trainer Ernst Happel was zeer tevreden over de medewerking van de zijde van Estudiantes, maar somber daarentegen waren zijn bespiegelingen over het speelveld en het licht van het Boca-stadion. De grasmat — meer geel dan groen — is dor en zeer effectvol. Zijn de doelgebieden vrijwel kaal, aan de zijkanten van het veld daarentegen staat het gras te hoog. Zijn reactie op de mededeling van zondag, dat het veld na de oefenwedstrijd van Estudiantes tegen de eerste divisieclub Los Andes (door Estudiantes verloren) zou worden gesproeid, was: „Laten ze er eerst de maaimachine maar eens overheen halen'.'

Zeer matig

Of hij ook wijzer was geworden van het anderhalf uur durende oefenpartijtje in het zonnige stadion, waar de temperatuur ondanks de Argentijnse wintertijd behagelijk was, daarover liet Happel, die wel ijverig aantekeningen had zitten maken, zich echter niet uit. Geïmponeerd zullen spel, noch spelers hem echter hebben. De formatie, zoals die woensdagavond naar alle waarschijnlijkheid tegen Feijenoord zal aantreden, waarin in het verloop van de wedstrijd verscheidene wijzigingen werden aangebracht, speelde zeer matig voetbal en er zat bepaald minder lijn in het spel van Estudiantes dan in dat van een klasse lager spelende en daarin bovendien nog zeer bescheiden geplaatste Los Andes

Het elftal, dat Zubeldia — „Ik vind Feijenoord, zoals ik het heb zien spelen op de film tegen Celtic, zeer goed, maar vanaf de tribune krijgt men veelal toch een andere indruk dan van het filmbeeld" '— in de eerste instantie tegen Los Andes liet aantreden was: doel: Errea: achter: Pagnanini, Spadaro, Togneri en Malbernat: midden: Pachame en Bilardo: voor Veron, Flores, Echocopar en Conigliaro. Als eersten moesten na ruim een half uur het veld ruimen Echecopar en Flores,



die werden vervangen door Solari en Taverna. Later kwamen er steeds meer wijzigingen, waaruit echter steeds minder viel te concluderen.

Zubeldia, wiens kennis van Feijenoord - Celtic, noemde naar aanleiding van deze wedstrijd als beste Rotterdammers Van Hanegem, Moulijn en Kindvall. „Het feit, dat Feijenoord de Europa-Cup heeft gewonnen en grote ploegen als A. C .Milan en Celtic heeft verslagen, is voor mij het onomstotelijke bewijs, dat de Rotterdamse ploeg zeer sterk is', aldus Zubeldia, die ervan overtuigd is, dat het w[illegible] een goede en faire w[illegible] den. Op de [illegible] jaar in de wedstrijd tegen Milan wilde hij verder niet ingaan.

De bloemen — anjers in de kleuren rood-wit — die de Feijenoorddelegatie en de spelers bij aankomst op het vliegveld van Buenos Aires aan de Argentijnen aanboden, waren een uiting van vriendschap. In deze geest leeft men in beide kampen thans naar de wedstrijd toe. Daarbij leeft de wens, dat men elkaar ook in het strijdperk fair tegemoet zal treden en dat de vier meter brede en drie meter [illegible] meters [illegible] veld in het Boca-stadion [illegible] onnodig barricades blijken te zijn.

UTRECHT, 24 aug. — De heer P. van Engelen, die sinds 1965 voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Biljartbond (KNBB) is, zal zich op 16 januari 1971 tijdens de algemene ledenvergadering van de KNBB terugtrekken uit het bestuur.

SPORT 2

Thuisclub teruggebracht naar werkelijkheid door 2-0 nederlaag tegen NOAD

Hoewel Willy Coolen, hier hoog opspringend, de bal goed raakt en een medespeler kan bereiken, zal ook deze aanval van Limburgia geen doelpunt opleveren. De NOAD-defensie had de aanval van de thuisclub volledig in haar greep.

Limburgia onderschat Tilburgers



door Nico Jessen

BRUNSSUM, 24 aug. — Het élan waarmee Limburgia verleden week M.V.V. in de bekerstrijd tegenspel bood viel gisteren in het competitieduel tegen N.O.A.D. geen moment te bespeuren. „Ik heb hun op het hart gedrukt de Tilburgers niet te onderschatten. Nu zijn ze teruggebracht naar de nuchtere werkelijkheid. Deze misopvatting heeft ons twee punten gekost". verklaarde trainer Adam Fischer in de ijzig stille kleedcabine van de Brunssummers. De slag was hard aangekomen. De spelers beseften, dat de 0-2 nederlaag zelfs niet eens geflatteerd was.

Er was slechts één speler, die met opgeheven hoofd de kleedkamer had kunnen opzoeken: doelman Eddy Sobszak. „Dat is één van de beste keepers, die ik de laatste jaren aan het werk heb gezien".", zei Theo Netten, de oud-Sittardiaan en nu in dienst van NOAD.

Eddy heeft inderdaad zijn ploeg van een grote nederlaag gered. Verscheidene keren stond hij oog-in-oog met de voorwaartsen van de gasten; meestal leverde dat hem een applaus op van de 3500 toeschouwers, die na de derby in Maastricht een sprankelend spelend Limburgia hadden verwacht.

In de Geusselt had ook trainer Alleman van NOAD de ontmoeting critisch bekeken, en er zijn lering uitgetrokken. „Het gevaar van Limburgia schuilt in Smeets, de gangmaker en Coolen, de koele afronder. Van de Pas heeft Smeetz zo gestoord in zijn opbouwende werk, dat Coolen niet eens de kans kreeg zijn reputatie waar te maken. Het was me bovendien bekend dat Limburgia in zijn thuiswedstrijden sterk op de aanval speelt. Daarbij nemen ze dan te veel risico's. Doordat telkens veel Limburgianen mee naar voren trokken, konden we met snelle en doortastende tegenstoten onze aanvalspitzen in prachtige posities bereiken", oordeelde een tevreden trainer Alleman.

Hard

Limburgia toog onmiddellijk bij het eerste fluitsignaal van arbiter Regtop energiek ten aanval. Maar men kon snel ervaren, dat deze Tilburgers geen halve maatregelen namen. Vooral het eerste kwartier ging de afweer van NOAD er rijkelijk hard tegenaan. Dat kwam Maas zelfs op een officiële waarschuwing te staan. Limburgia had toen al kunnen weten dat men met hoge inzetten in de richting van Willy Coolen geen succes kon boeken. Het was ook toen al meer dan duidelijk, dat de Brunssummers over geen volwaardige vleugelspelers beschikt. Piet Hirsch, de verdediger, kon ondanks zijn volledige inzet, op links geen potten breken, terwijl Jan Janssen liever over het veld „zwerft". Willy Coolen werd bovendien „vernageld" door IJpelaar.

Stovers

Wat Wiel Smeets niet kon realiseren klaarde Stovers voor de gasten. Deze knaap was zonder meer de beste speler van het veld. Hij vertraagde het NOAD-spel als dat noodzakelijk was. en gaf een venijnige pass als zijn aanvallers dat verlangden. Hij gaf met zijn geraffineerde schoten Eddy Sobczak de kans zijn talenten te tonen.

De angst waarmee NOAD de tocht naar Brunssum had aanvaard bleek ongegrond. Nadat de Tilburgers de Limburgia-goalie reeds enkele malen onder vuur genomen hadden kreeg Coolen in de 38e minuut de eerste gelegenheid om zich te onderscheiden Zijn kopbal belandde in het zijnet. Dit was wel de inleiding van een offensiefje waarin Bert Isenborghs de hoofdrol vertolkte. Zijn schuiver en kopstoot vlogen rakelings langs het doel.

In de tweede helft kon Stovers zich op het middenveld uitleven. Hij trakteerde zijn clubgenoten op droompasses. die door de minder solide Limburgiadefensie sneden. Toch kwam het eerste NOAD-doelpunt ietwat gelukkig tot stand. In de 55e minuut beoordeelde Piet Hermans een hoge voorzet van Netten zo verkeerd, dat het leer van zijn schoen schoof. De bal rolde voor de voeten van de actieve Van Dijk die ineens raak kogelde: 0—1. Deze score gaf op dat moment het spelbeeld juist weer.

De Limburgiadefensie was nu helemaal van de kook. Adam Fischer haalde Hirsch naar de reservebank en liet Stalman in de verdediging plaatsnemen, zodat Gerards zich meer met de aanval kon bemoeien. De onstuimigheid waarmee Limburgia vervolgens deze achterstand wilde wegwerken moest afgestraft worden. Dat Van Dijk, Netten en Stovers vrij voor Sobczak konden verschijnen had een waarschuwing moeten zijn. Opvallend is daarbij nog, dat het hele Limburgia-offensief slechts één werkelijke kans opleverde. Het schot van Smeets werd echter door doelman Schipperen fraai tot corner verwerkt.

In de 86e minuut kwam dan eindelijk het lang verwachte tweede NOAD-doelpunt. Uit een pass van aanvalsleider Van Dijk kon Stovers van dichtbij doelpunten.

Limburgers vóór rust veel sterker

Roda JC liet in de eerste helft punt in Breda achter

(Van onze correspondent)

BREDA, 24 aug. — Het treffen tussen De Baronie en Roda JC is tenslotte op een puntenverdeling uitgelopen. Achteraf bekeken mag men zeggen dat beide verenigingen met dit eerste competitiepuntje tevreden kunnen zijn. Niettemin waren de Kerkradenaren in de eerste helft veel sterker. De Zuidlimburgers vielen gevaarlijk aan, maar lieten de vele kanten onbenut. Een voorsprong had er in die eerste helft ingezeten. Grote sta-in-de-weg aan Baronie-zijde was tijdens de periode vóór rust doelman Lelieveld, maar even opvallend in de defensie was Frits van Ierland, de centrale verdediger, die herhaaldelijk op kritieke momenten resoluut en technisch bekwaam ingreep.

Desondanks hadden de bezoekers voor de thee kansen genoeg geschapen om doelrijpe mogelijkheden te honoreren, want Baronie was gestart met het accent zeer sterk op de verdediging gericht. Daardoor werd de thuisclub herhaaldelijk in het nauw gedreven, daarvan hadden de mannen uit Kerkrade moeten profiteren. Zij deden dat niet voldoende en misten in ieder geval de finishing touch.

Gespaard

Na de hervatting werd onmiddellijk duidelijk, dat de Bredase groenwitten voor de thee krachten hadden gespaard. Vanaf de aftrak brachten zij de Roda-defensie in moeilijkheden en slechts sporadisch slaagden de bezoekers erin op Baronie's helft te komen. Keer op keer belaagde de thuisclub het doel van keeper Van Mierden. Hij gaf in vele moeilijke situaties echter blijk volkomen voor zijn taak berekend te zijn, zij het dat hem enige schoonheidsfoutjes, die steeds gunstig voor hem afliepen, niet kunnen worden ontzegd. Als Baronie, dat in voortdurend hoog tempo op kwam zetten en minder door het centrum had geopereerd , zou Roda waarschijnlijk de blanke stand niet hebben kunnen behouden. Evenals de Bredase defensie echter hield ook de Limburgse stand en wist voortdurend krachtig in te grijpen. Nu en dan moest worden gevreesd, dat het spel te hard zou worden, maar krachtig ingrijpen van de arbiter voorkwam dit, al floot hij niet bepaald vlekkeloos.

Een puntloos gelijkspel dus. Voor Baronie kon dit bepaald geen teleurstellend resultaat heten. Integendeel, want Roda vestigde — vooral gedurende de eerste helft — een uitstekende indruk. Gevaarlijk bleken Deswijzen, Martinelli, Meuser en Wilder te zijn en aanvankelijk viel ook linksbuiten Langenhuizen op. Later, toen Roda op zijn beurt het accent op de verdediging moest gaan leggen en daarbij „alle hens aan dek" had, ging er van de aanvalslinie weinig meer uit.



In de laatste minuut van de strijd kreeg Jan Deswijzen de bal goed aangegeven. Zijn kopbal zou echter boven op de lat belanden.

Direct na het eerste fluitsignaal vestigde Roda een prima indruk en de thuisclub werd geheel op eigen helft teruggedrongen. Het eerste opvallende schot kwam van de voet van Langenhuizen, maar sorteerde geen effect. Een lange poos zag het er voor Baronie penibel uit. Deswijzen knalde tot tweemaal toe juist naast. De gastheren slaagden er lang niet altijd in de indringende aanvallen van Roda goed op te vangen en daarvan hadden de Limburgers moeten profiteren. Pas na 20 minuten kwam Baronie er ietwat beter uit en ging ook krachtiger ingrijpen. De eerste goede aanval van de thuisclub — in de 20ste minuut — besloot Hoogmoed met een mooie kopbal, die enkele centimeters over het doel ging. Een kwartier voor rust schoot Martinelli uit moeilijke positie juist naast. Drie minuten later scoorde Langenhuizen, maar de goal werd wegens buitenspel afgekeurd. Vlak voor de thee knalde Gnielken van vlakbij tegen het hoofd van linksbuiten Havermans. Het vinnige spelertje herstelde zich opmerkelijk snel, maar werd na rust door van Oosterwijk vervangen. Na de thee kwam Baronie overdonderend op het Limburgse doel af. In de 15e minuut zond Wilden een enorme kanjer in en als Van Ierland de bal niet met het hoofd tot corner had gewerkt, had dit een doelpunt op kunnen leveren. Van Mierden begon zich steeds meer onder de lat te weren en keerde enige zeer moeilijke schoten van Van den Heuvel.

Roda's enige hulpmiddel om goals te voorkomen was in de laatste fase het deskundig openzetten van de buitenspelval. Tot het laatste toe bleef het een spannend en bepaald ook sportief treffen. Bij de bezoekers werden na rust Wilden en Langenhuizen door respectievelijk Brassé en Pronck vervangen. Bij de thuisclub kwam Van Oostenrijk in plaats van de aan de lip gewonde Havermans. Trainer Breuer Weijzen na afloop: „We hadden deze wedstrijd in de eerste helft moeten beslissen. We hebben toen een aantal goede kansen gehad. De tweede helft was zonder meer voor De Baronie. Ik ben niet helemaal ontevreden, maar we waren uiteraard naar Breda gegaan om te winnen".

Voetbal in buitenland

Duitsland

1. FC Köln-Braunschweig	3—1
HSV-Bor. Mg.	2—2
Schalke '04-MSV Duisburg	1—0
Arm. Bielefeld-Rot W. Essen	0—0
R.W. Oberhausen-VfB Stuttg.	1—3
Kaiserslautern-Bor. Dortm.	1—0
Bayern München-Hertha BSC	1—0
Offenbach-Werder Bremen	2—1
Hannover '96-Eintr. Frankf.	[illegible]

Engeland

Eerste Divisie

Arsenal-Manchester U.	4—0
Blackpool-West Br. Alb.	3—1
Coventry City-Southampt.	1—0
Crystal Pal.-Newcastle Utd.	1—0
Derby County-Stoke City	2—0
Ipsw. Town-Nottingh. For.	0—0
Leeds Utd.-Everton	3—2
Liverpool-Huddersf. town	4—0
Manchester City-Burnley	0—0
West Ham Utd.-Chelsea	2—2
Wolverh. W.-Tottenh. H.	0—3

Zwitserland

La Chaux de Fonds-Zurich	0—0
Young Boys-Fribourg	2—1
Servette-Grasshappers	9—1
Lausanne-Winterthur	4—0
Lugano-Bale	1—1
Luzern-Bellinzona	4—0

Stand: Lausanne en Luzern 4 uit 2. La Chaux de Fonds, Servette, Sion 3 uit 2.

Eerste en tweede divisie in het kort

GVAV—Blauw Wit 3—0 (2—0); scheidsrechter Corver, 9.000 toeschouwers. Jensen 1—0, Fransen 2—0, Roossien 3—0. In deze kwalitatief goede wedstrijd had GVAV een bijzonder vlotte start. Na een kwartier spelen was daardoor reeds de basis gelegd voor de overwinning.

Sportclub Cambuur—HVC; scheidsrechter Keizer; 5.000 toeschouwers. Als kijkspel viel deze wedstrijd niet mee. vooral niet omdat Cambuur weinig verrassing kon brengen in de aanval en dat was juist nodig om het 4-4-2 spelende HVC te overwinnen.

De Graafschap—SVV 2—1 (1—1). Broecks 1—0, Bassant 1—1, Lelieveld 2—1. Scheidsrechter Klaassens; 4500 toeschouwers. Een op zeer redelijk peil staande wedstrijd, waarin SVV 'n snel opgelopen achterstand nivelleerde. Lelieveld miste na rust een strafschop.

Wageningen—DFC 2—3 (1—2). Meurs 1—0 (strafschop), Klein 1—1, Kuiters 1—2, 1—3, Van der Weerd 2—3; scheidsrechter Elsinga, 4500 toeschouwers. Op kritieke momenten miste Wageningen de doortastendheid om tot scoren te komen. Toch was de rentree in de eerste divisie zeker niet slecht.

Willem 2—Vitesse 3—1 (2—1). Melchers (eigen doel) 1—0. Hakkens (strafschop) 2—0, Kleeren 2—1. Van Riel 3—1; scheidsrechter Geurens; 6.000 toeschouwers. Willem 2 was in alle opzichten beter. De ploeg liet in hoog tempo aantrekkelijk en aanvallend voetbal zien, dat echter in de afwerking niet altijd even zuiver was.

Heracles—Heerenveen 3—1 (2—1) Roordink 1—0, Lacrois (strafschop) 1-1, Leydekker 2—1, Roordink 3—1; scheidsrechter Berrevoets; 5.000 toeschouwers. Een verdiende zege van Heracles dat het Heerenveen zeer moeilijk maakte door snel aanvalsspel. Lammerts (Heracles) en Van Beveren (Heerenveen) kregen een boeking.

FC Den Bosch—Veendam 3—0 (0—0). Schunck 1—0, Verhagen 2—0, Schunck 3—0; scheidsrechter Hoppenbrouwer; 7.000 toeschouwers. Een geflatteerde zege van Den Bosch. Voor de rust brachten beide teams er niets van terecht. In de tweede helft volhardde Veendam in dit spel, terwijl Den Bosch met meer inzet ging spelen.

RCH—Gooiland 0—3 (0—2). Struik 0-1, 0—2, 0—3; scheidsrechter De Bruin; 3500 toeschouwers. RCH begon zeer sterk met hoge, gevaarlijke voorzetten vanaf de vleugels. In het centrum beschikte de ploeg echter over onvoldoende mankracht om de kansen af te ronden.

EDO—AGOVV 0—2 (0—0). Beekman 0—1, 0—2; scheidsrechter Schouwenaar, 800 toeschouwers. Voor rust speelde EDO zeer rommelig en onoverzichtelijk. AGOVV was veel sterker en had een ruime voorsprong moeten nemen.

De Volewijckers—PEC 2—2 (2—0). Fiene 1—0, Koster 2—0, Fernandez 2-1, Schutte 2—2; scheidsrechter Barmentlo 2500 toeschouwers. Het debuut van Volewijckers in de tweede divisie leek groots te worden, maar in de tweede helft verstoorde Fernandez de Amsterdamse illusies.

Eindhoven—SC Drente 2—1 (1—0). v. Dorst 1—0, Hogenberg 1—1, Vandenboer 2—1; scheidsrechter De Vos; 4.000 toeschouwers. Een vrij harde wedstrijd die Eindhoven verdiend won.

RBC—VVV 3—2 (2—2). Weeres 0—1, Van Hal (strafschop) 1—1, Gillissen 2—1, Burhenn 2—2, Redel 3-2; scheidsrechter Mulders; 2500 toeschouwers. 't Was een verdiende overwinning van RBC, dat in bijna alle opzichten de meerdere was van het verrassend sterk gestarte VVV.

Hermes DVS—Fortuna Vlaardingen 2—0 (0—0). Bakkes 1—0, 2—0; scheidsrechter Godding; 7.000 toeschouwers. Een aardige wedstrijd die een sensationeel slot kreeg. Met nog vijf minuten te spelen schoot Bakkes tweemaal raak en gaf daarmee Hermes een verdiende zege.

Nog geen melding met dertien

DEN HAAG, 24 augustus. — De cijfers van sporttoto twee zijn: Aantal deelnemers: 662.210. Bruto inleg: ƒ 1.334.268,—. Prijzenbedrag: ƒ 600.420,—. 1e en 3e prijs: ƒ 210.147,—. 2e prijs: ƒ 150.105,—. Extra prijs ƒ 30.021,—. Er waren zondagavond nog geen meldingen van dertien en twaalf goede uitslagen.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:

3 — 2 — 2 — 1 — 2 — 3 — 3 — 1 — 2 — 1 — 3 — 3 — 1.

PSV kreeg meer dan het verdiende

DWS-PSV 0—1 (0—0). 75e min. Veenstra 0—1. Scheidsrechter Van Gemert. Toeschouwers: 18.000.

De vertragingstaktiek van DWS heeft tegen PSV niet het gewenste resultaat opgeleverd. Lang konden de Amsterdammers, de teleurstellende Eindhovense schutterij gemakkelijk in bedwang houden, maar toen er in de tweede helft slordigheidjes plaatsvonden bleef de Brabantse treffer niet uit. Het winnende doelpunt kwam op naam van Wietze Veenstra, die uit een lage voorzet van rechts onhoudbaar langs Jongbloed knalde. Daarmee had PSV meer gekregen dan het verdiende want daarvoor had DWS zelfs betere kansen gehad. De mooiste schoot Deijkers naast. Deze aanwinst voor DWS werd overigens voortdurend door de Deen Jensen afgeschermd.

Royale zege van Sparta

TELSTAR-SPARTA 1—4 (0—1). 26e min Kowalik 0—1, 55e min. Heijerman 0—2, 75e min Kowalik 0—3, 88e min. Van der Veen 0—4, 89e min. Bond 1—4 (strafschop). Scheidsrechter: Boosten Toeschouwers: 10.000.

Oud-bondscoach Georg Kessler heeft de eerste punten met Sparta binnen. Dat gebeurde op royale manier, omdat Telstar dat aanvankelijk aardig partij gaf, in de tweede helft naar voren trok, om te redden wat er nog te redden viel. Telstar, dat het voorlopig moet stellen zonder van Essen, (beenbreuk) speelde in de eerste helft aantrekkelijk voetbal. Toen Kowalik voor rust na een pass van Heijerman en de laatste tien minuten na de pauze zelf de stand op 0—2 hadden gebracht, ging verdediger André in de aanval. Dat gaf Sparta meer ruimte en opnieuw kon het door een combinatie Heijerman-Kowalik een doelpunt forceren. Dijkenbroek miste daarna voor de Rotterdammers een penalty. Van der Veen greep de kans op een vierde treffer wel aan. Telstar kreeg een minuut voor tijd nog een cadeautje van scheidsrechter Boosten, die het opzijzetten van de IJmuidense Tsjech Stanic wilde bestraffen. Bond passeerde feilloos: 1—4.

Moeizame winst voor FC Twente

VOLENDAM-FC Twente 0—1 (0—0). 89e min. Pahlplats 0—1. Scheidsrechter V.d. Kroft. Toeschouwers: 9.000.

FC Twente heeft met veel geluk de overwinning bij Volendam weggehaald. In de laatste minuut kreeg Pahlplats de bal uit een scrimmage voor de voeten en kon van korte afstand Ruiter passeren. Daarvoor had Volendam — vooral de rust — met technisch beter spel en goede combinaties FC Twente vaak in het nauw gedreven. Het was vooral aan doelman Schrijvers te danken dat Volendam in de eerste helft niet aan een voorsprong kwam. In de 16e minuut dook hij een strafschop uit de hoek, die door Arnold Muehren te zacht werd genomen. Kort daarna kwam Bond oog in oog met Schrijvers. De Volendammers richtte te haastig en te onnauwkeurig.... Na rust werd Twente sterker maar op Nagy na faalden de aanvallers. Over het algemeen had Volendam te veel kansen nodig om tot scoren te komen, Pahlplatz niet.

ADO oppermachtig

ADO-NAC 3—0 (1—0). 27e min. Hestad 1—0, 47e min. Couperus 2—0, 88e min. Looye 3—0. Scheidsrechter: Pijper. Toeschouwers: 14.000.

Het seizoen is voor ADO ondanks een zege niet onverdeeld gunstig begonnen. Men verloor Schoenmaker, die — op zijn verjaardag — bij een onschuldig duel met Graaumans zijn linkerkuitbeen brak.

ADO was oppermachtig. Met veel geluk wist Peter van der Merwe schoten van Pas, Van Vliet en Advocaat te keren. Na een half uur had hij echter geen verweer tegen de kopbal van Hestad, die zich op het randje van buitenspel bevond.

In de tweede helft dwong ADO Van der Merwe constant tot handelen. De aanvallen van NAC hadden niets te betekenen. Alleen Brouwers stichtte wel eens gevaar. Twee minuten na de hervatting vergrootte Couperus de voorsprong: 2—0 Twee minuten voor het eindsignaal bracht Looye de stand op 3—0 met een keihard schot na een hoekschop van Hestad.

NEC hield Ajax in toom

NEC-AJAX 0—0. Scheidsrechter: Dorpmans. Toeschouwers: 28.500 (uitverkocht).

Opnieuw zijn NEC en Ajax er in het Goffertstadion niet in geslaagd tot scoren te komen. In een op redelijk peil staande wedstrijd kreeg de thuisclub de beste kansen op een doelpunt. Voor rust lag het tempo bepaald niet hoog. NEC probeerde uit gegroepeerd voetbal op het middenveld via snelle aanvallen succes te behalen. Ajax daarentegen wilde via zorgvuldig opgezette attacks het Nijmeegse defensieblok doorbreken. Het niet meespelen van Johan Cruyff betekende een danige verzwakking. De enige gevaarlijke Ajaxman was Hulshoff, die met zijn kopstoten doelman De Bree vele malen tot actie dwong.

Opwindend duel in Deventer

GO AHAED-HAARLEM 1—1 (1—0). 29e min. Geel (strafschop) 1—0, 65e min. Peys 1—1.
Scheidsrechter: Van Ravens. Toeschouwers: 16.000.

De prestigeslag tussen Go Ahead en Haarlem, is in cijfers niet beslist. eWl in het spel dat ontegenzeggelijk in het voordeel was van de Haarlemmers, die het grootste gedeelte van de wedstrijd met tien man moesten spelen, omdat Burgers na een klein half uur door Van Ravens uit het veld werd gezonden. De deining ontstond rond de 25e minuut. Peys duwde Beek tegen de grond. Strafschop besliste Ravens. Overigens tegen de zin van de Haarlemmers, die 't tijdens 'n opwindende vijf minuten met elkaar aan de stok kregen. Paternotte sloeg Burgers, Burgers trok van Ravens aan de arm en bejegende hem tenslotte onwelvoeglijk. Eerst aan het slot van die vijf minuten mocht Geels de strafschop nemen. Hij deed dat hard en zuiver. Koopman Haarlem bleef ongedurig. Koopman was tijdens het strafschopincident in het boekje gekomen en De Goede kwam er daarna in. Kort voor rust werd ook Paternotte opgeschreven omdat hij onfatsoenlijk tegen Van Ravens zou hebben geprotesteerd. Een gelukkig doelpunt van Peys leverde de gelijkmaker op.

Matige ouverture van Excelsior

EXCELSIOR-AZ'67 0—0. Scheidsrechter: Derks. Toeschouwers: 10.000.

Voor de vele nieuwsgierigen is de presentatie van Excelsior als topklasser een flinke teleurstelling geworden. De nieuwe eredivisieclub schoot technisch en taktisch tekort. Dat bleek al in de eerste fase van de wedstrijd tegen AZ'67, toen de thuisclub met opportunistisch spel over de middenlijn trok. De Noordhollanders hadden aanvankelijk enige moeite een hechte verdedigingslijn op te bouwen, maar toen men daar na een kwartiertje in slaagde, bleef er voor de toeschouwers weinig te genieten meer over. De activiteit van Liberda ten spijt.

UITSLAGEN EN STANDEN

Eredivisie

Excelsior—AZ '67
Telstar—Sparta
Volendam—FC Twente
DWS—PSV
ADO—NAC
MVV—Holland Sport
NEC—Ajax
Go Ahead—Haarlem
Feijenoord—FC Utrecht (19/8)

ADO	1	1	0	0	2
Feijenoord	1	1	0	0	2
Sparta	1	1	0	0	2
FC Twente	1	1	0	0	2
Holland Sp.	1	1	0	0	2
PSV	1	1	0	0	2
Ajax	1	0	1	0	1
AZ '67	1	0	1	0	1
Excelsior	1	0	1	0	1
Go Ahead	1	0	1	0	1
Haarlem	1	0	1	0	1
NEC	1	0	1	0	1
DWS	1	0	0	1	0
MVV	1	0	0	1	0
Volendam	1	0	0	1	0
FC Utrecht	1	0	0	1	0
NAC	1	0	0	1	0
Telstar	1	0	0	1	0

Programma voor zondag a.s.:

Sparta—Excelsior
FC Twente—Telstar
PSV—Volendam
NAC—DWS
Holland Sport—ADO
Ajax—MVV
Haarlem—NEC
Utrecht—Go Ahead
AZ '67—Feijenoord

Eerste divisie

GVAV—Blauw Wit
SC Cambuur—HVC
de Graafschap—SVV
Wageningen—DFC
Willem II—Vitesse
Helmond Sport—FSC
Heracles—Heerenveen
FC Den Bosch—Veendam

FC 's Bosch	1	1	0	0	2
GVAV	1	1	0	0	2
Heracles	1	1	0	0	2
Willem II	1	1	0	0	2
DFC	1	1	0	0	2
Graafschap	1	1	0	0	2
Helm. Sport	1	1	0	0	2
HVC	1	0	1	0	1
SC Cambuur	1	0	1	0	1
Fortuna SC	1	0	0	1	0
SVV	1	0	0	1	0
Wageningen	1	0	0	1	0
Heerenveen	1	0	0	1	0
Vitesse	1	0	0	1	0
Blauw Wit	1	0	0	1	0
Veendam	1	0	0	1	

Programma voor zondag a.s.:

HVC—GVAV
SVV—SC Cambuur
DFC—De Graafschap
Vitesse—Wageningen
Fortuna SC—Willem II
Heerenveen—Helmond Sport
Veendam—Heracles
Blauw Wit—FC Den Bosch

Tweede divisie

RCH—Gooiland
EDO—AGOVV
de Volewijckers—PEC
Limburgia—NOAD
Baronie—Roda JC
Eindhoven—SC Drente
RBC—VVV
Hermes DVS—Fortuna Vl.

Gooiland	1	1	0	0	2
AGOVV	1	1	0	0	2
Herm. DVS	1	1	0	0	2
Noad	1	1	0	0	2
Eindhoven	1	1	0	0	2
RBC	1	1	0	0	1
Baronie	1	0	1	0	1
PEC	1	0	1	0	1
Roda JC	1	0	1	0	1
De Volewijck.	1	0	1	0	0
SC Drente	1	0	0	1	0
VVV	1	0	0	1	0
EDO	1	0	0	1	0
Fortuna Vl.	1	0	0	1	0
Limburgia	1	0	0	1	0
RCH	1	0	0	1	

ZFC niet gespeeld

Programma voor zondag a.s.:

Gooiland—ZFC
AGOVV—RCH
PEC—EDO
NOAD—Volewijckers
Roda JC—Limburgia
SC Drente—Baronie
VVV—Eindhoven
Fortuna Vl.—RBC
Hermes DVS vrij.

Jo Geyselaars en Van den Berk van het veld gestuurd
Jan van 't Hek kreeg eerste boeking van arbiter Klopper

SPORT 3

Helmond Sport benutte kansen beter dan falend Fortuna SC: 1-0

door Theo Vaessen

HELMOND, 24 aug. — Was het scheidsrechter Klopper of waren het de sentimenten die een rol speelden? Helmond Sport-Fortuna SC eindigde in ieder geval bijna in een kleine veldslag. Wat voor het „nieuwe" Fortuna SC na de zege op NAC een mooie ouverture van de nieuwe competitie had moeten worden, liep uit op een klein debâcle. Jo Geyselaars werd — één minuut vóór tijd — samen met Wim van den Berk (Helmond Sport) van het veld gestuurd, Jan van 't Hek kreeg een eerste boeking (na drie boekingen volgt een geldboete of een schorsing) en Willy van der Kerkhof moest vijf minuten voor tijd van het veld worden gedragen na een ernstige enkelblessure.

Reeds na de boeking van Jan van 't Hek, die Van den Kerkhof had vastgehouden, nadat deze alleen op het doel van Vogels dreigde af te stormen, waren de gemoederen in en rond het veld fel opgelaaid. Op dat moment leidde Helmond Sport reeds met 1-0, maar voelde zich van die voorsprong niet zeker.

Naar de kleedkamer

Fortuna SC viel sterk aan en de zenuwen begonnen duidelijk een rol te spelen. Iedereen attaqueerde fel en een minuut vóór tijd gebeurde het onvermijdelijke. Jo Geyselaars, niet in zijn beste vorm gisteren, snelde met Van den Berk naar de bal, die over de zijlijn dreigde te lopen. Geyselaars drukte Van de Berg enigszins weg, waarna Van den Berk nog iets harder terug duwde. Schrok Geyselaar — een speler die nog geen vlieg kwaad zou kunnen doen — toen? Hij maakte in ieder geval een trappende beweging naar Van den Berk, die direct daarop hetzelfde deed. Dit alles gebeurde buiten de zijlijn, maar Klopper stond er met zijn neus boven op. Hij reageerde — nogal zenuwachtig — onmiddellijk: beide handen wezen naar de kleedkamer. Hoezeer aanvoerder Jung Roemgens ook pleitte, hoe fel ook aanvoerder Chatrou protesteerde, Klopper bleef op zijn standpunt staan. Later zei hij: „Natrappen mag nu eenmaal niet. Er geldt maar een straf voor: eruit! Ik betreur dat dit is voorgevallen. Overigens, ik vond de wedstrijd niet hard. Er werd leuk gevoetbald en ik heb het niet moeilijk gehad."

Kritiek

Toch werd, na de wedstrijd, veel kritiek gespuid op de leiding van Klopper. Hij — natuurlijk onbekend met de sentimenten die een duel tussen Helmond Sport en Fortuna SC reeds bij voorbaat oproepen — vatte de wedstrijd nogal licht op en deed de vele overtredingen, die er vanaf het begin gemaakt werden, af met een lange, irriterende fluitstoot.

Zijn laatste beslissing zette ook bij Helmond Sport een domper op de vreugde van de 1-0 overwinning. Waar nog bij komt dat Helmond Sport Van de Kerkhof, een van de beste spelers, waarschijnlijk voor enkele wedstrijden zal moeten missen. Jan van 't Hek, vaste bewaker van de snellere Van den Kerkhof, had het moeilijk met de rechtsbuiten van Helmond Sport. Beide spelers lagen nogal eens met elkaar overhoop en Jan van 't Hek speelde ook eenmaal — achter de rug van arbiter Klopper — voor eigen rechter. De sfeer was verre van prettig en het uitvallen van Jo Plum — in de 38ste minuut — betekende een verzwakking van Fortuna's middenveld.

Goede reddingen

In de eerste helft had Helmond Sport al op 2-0 kunnen staan, maar twee formidabele reddingen van Piet Vogels gaven de Fortunezen nog hoop. Piet Vogels hield Leo van der Linden, de gevaarlijke spits van Helmond Sport, in de 22ste en 34ste minuut van een zeker doelpunt af. Van der Linden: „Ik had ze geteld. Maar ik wist van vroeger dat Piet Vogels sterk is op de lijn. Ik vond het geweldig hoe hij mijn kopballen eruit heeft gehaald."

Van der Lindens derde kopbal — in de vijfde minuut van de tweede helft — was Piet Vogels echter te machtig. Een voorzet van links werd in eerste instantie door Jan van 't Hek onderschept. Het leer sprong echter van zijn voet en „viel" voor het hoofd van Van der Linden, die Piet Vogels toen geen schijn van kans gaf: 1-0.

Weinig goede combinaties

Helmond Sport-trainer De Wit: „Ik heb Fortuna SC zien spelen tegen NAC. Toen speelde dit team veel beter. Toen ook profiteerde het van de goede een-twee combinaties, waartegen NAC geen enkel wapen had. Ik had er wel een wapen op gevonden, onder andere een straffe mandekking, en zoals ik me ge dacht had, ging het ook."

„Sipke" Jacobs, ingevallen voor Jo Plum, probeerde nogal eens een-twee combinaties te maken, maar hij vond alleen in Hilbert Mensinck een goed „verstaander". Mensinck was de enige Fortunees die — in de 70ste minuut — een reële scoringskans kreeg. Na een mooie solo dook hij alleen op in het strafschopgebied, maar vastgehouden door een verdediger (Klopper paste de voordeelregel toe) was zijn schot zo zacht dat doelman Honings er weinig moeite mee had.

Helmond Sport was en bleef gevaarlijker. De fysiek sterkere voorhoede van de Helmonders stelde de Fortuna-defensie nogal eens voor problemen. Vooral met de lengte van de aanvallers van Helmond Sport wisten de Fortunezen vaak geen raad. Hoge voorzetten in het strafschopgebied waren bijna altijd een prooi voor óf Van der Linden, óf Van Berlo óf Van den Kerkhof.

En van de Fortuna-aanval ging te weinig stootkracht uit om de Helmondse verdediging te verontrusten. Böhm schoot weinig en slecht en hij was bovendien vaak onbereikbaar. Met Theo Hanssen en Jo Geyselaars vlotte het evenmin. Alleen het spel van Jung Roemgens — hij trad rustig en beheerst op — kon bekoren. En als Fortuna SC bij vlagen goed veldspel liet zien, verder dan de zestien meterlijn kwam het niet.

Evert Theunissens laatste (nood)-greep — hij verving de aan zijn lies geblesseerde Jacobs voor Harry Heuts — sorteerde ook geen effect meer. Ook al stond Helmond Sport in die laatste minuten, die zo triest eindigden, met de rug tegen de muur. De smaad van de 3-0 nederlaag — vorig seizoen in Helmond — was niet uitgewist!

HELMOND SPORT: Honings — Chatrou, Voorjans, V.d. Berk, Renders — v. Melis, v. Lint — V.d. Kerkhof (Wassenberg), V.d. Linden (V.d. Putten), V.d. Lier, v. Berlo.

FORTUNA SC: Vogels — Dullens, Roemgens, Ernst, Van 't Hek — Plum (Jacobs, Heuts), Janssen, Mensinck — Geyselaars, Böhm, Hanssen.

Scheidsrechter: Klopper; **Toeschouwers:** 4000.





Foto boven: Onder de hoede van Frans Debruyn verlaat Van den Berk — nijdig kijkend naar een zich verontschuldigende Louis Dullens — op gezag van arbiter Klopper het veld.

Foto rechts: Jung Roemgens (rechts) in discussie met arbiter Klopper en enkele spelers van Helmond Sport.

Piet Vogels voorkwam grotere nederlaag

Die boeking was te rechtvaardigen. De tweede — zware — straf ook? De meningen daarover liepen nogal sterk uiteen. Fortuna SC had helemaal geen commentaar („Ik heb niets te vertellen", zei trainer Theunissen na afloop), Helmond Sport vond beide spelers te zwaar gestraft. Feit was wel, dat arbiter Klopper op dat moment de controle over het forse duel geheel was verloren.

Engelse studenten vestigen record non-stop voetbal

LONDEN, 24 aug. — Twee elftallen, bestaande uit studenten en leerlkrachten van University College in Londen, eisten zaterdag het wereldrecord non-stop-voetbal voor zich op. Zestien uur lang hielden zij de bal aan het rollen, een recordverbetering van twee uur. Zelfs was men van plan om een vol etmaal te voetballen, maar dit lukte niet, omdat twee spelers na zestien uur naar een ziekenhuis moesten worden gebracht om eerste hulp te ontvangen.

„Het was regelrecht moordend", zei scheidsrechter John Wilkinson over deze wedstrijd, waarin 117 doelpunten werden gemaakt en waarvan de opbrengst bestemd is voor de aanschaf van kunstnieren voor het ziekenhuis van University College.

Nico Gerrits hulptrainer Sanderbout

SITTARD, 24 aug. — Dankzij de strakke leiding van voorzitter Martin Masset werd de jaarvergadering van Sanderbout zaterdagmorgen een zakelijke bijeenkomst. Het nieuw gekozen, en uitgebreide bestuur besprak na afloop van de jaarvergadering uitvoerig het punt „Ad van der Wey".

Het resultaat hiervan is, aldus de heer Masset, dat Sanderbout een nieuwe hulptrainer gaat zoeken. In een voorlopige voorziening zullen Nico Gerris en Bèr Toubosch de trainingen geven. Ad van der Wey heeft niet als lid van de vereniging bedankt: „Wij hopen en verwachten", aldus de voorzitter van Sanderbout, „dat hij in de toekomst ook in het veld zal verschijnen als een gewaardeerde speler. (Zondagmiddag heef Ad van der Wey tijdens de vriendschappelijke wedstrijd tegen Belfeldia, 0—0, niet meegespeeld. Red.)

Over een advertentie in een plaatselijk weekblad waarin „De Supporters van Sanderbout" de vraag stellen: Waarom moet de voetbalclub eronder lijden dat Tjeu Gerrits de kop niet wil buigen, werd niet gesproken omdat de voorzitter en de leden oordeelden dat deze advertentie niets te maken heeft met de supporters van Sanderbout.

Beckers tekent voor Limburgia

BRUNSSUM, 24 aug. — Jan Beckers heeft alsnog een contract getekend voor Limburgia. Klinkers heeft dit nog niet gedaan. Emil Klostermann heeft eveneens geweigerd zijn handtekening onder het contract te plaatsen. Dit schijnt nauw samen e hangen met de omstandigheid, dat Limburgia zijn jongere broer, Karl Klostermann, geen nieuwe verbintenis wenst te geven.

Coureur in cross ernstig gewond

STEENWIJK, 24 aug. — Tijdens autocrosswedstrijden bij Steenwijk deed zich zondagmiddag een ernstig ongeluk voor. Toen de auto van de 23-jarige coureur A. van Dam uit Oudehorne (Fr.) in een bocht was vastgeraakt botste een andere auto tegen hem op. De wagen van Van Dam sloeg over de kop, waarbij de coureur zo ernstig werd gewond, dat hij in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis in Meppel moest worden gebracht. De wedstrijden werden gestaakt.

B-elftallen

Roda JC-RBC 5-0

In de eerste wedstrijd van het seizoen behaalde Roda JC-B, — vorig seizoen van promotie naar de 1e klasse afgehouden, een klinkende 5—0-zege. De thuisclub was over alle linies sterker en de uitslag mag zeker niet geflatteerd worden genoemd.

Naarmate de strijd vorderde overwonnen de Kerkradenaren hun zenuwen en werden zij gevaarlijker. In de 29e minuut omspeelde Schalkens de 19-jarige RBC-doelman Biersteker: 1—0. Twee minuten voor rust maakte Meessen er na een voorzet van Jongen 2—0 van.

De B-spelers van Roda JC bleven ook na de rust offensief spelen en in de 50e minuut maakte de goed spelende Schalkens zijn tweede doelpunt uit een voorzet van Strüffer: 3—0.

Via Walter Kousen werd de stand vier minuten later 4—0. In de 58e minuut kreeg de actieve Jongen de bal uit een hoekschop toegespeeld en bracht hiermee de eindstand van 5—0 op het scorebord.

Roda JC nestelde zich door deze overwinning direct aan de kop van de ranglijst van de tweede klasse B. De beste speler was de van MKC overgekomen Fey, terwijl ook Meessen en Schalkens een goede indruk achterlieten.

NOAD-MVV 1-1

Tot een minuut voor tijd heeft het ernaar uitgezien dat de Maastrichtse reserves hun eerste competitieoptreden verliezend zouden afsluiten. Toen echter kregen de Maastrichtenaren eindelijk loon naar werken omdat de goed spelende Harrie Heijnen zijn ploeg naast de Tilburgers kon brengen. Eigenlijk kregen de rood-witten met een gelijke stand iets te weinig. Immers zij waren het die in alles superieur waren aan de tegenstander. Toch leverden de steeds aanhoudende Maastrichtse aanvalsakties niets op omdat vrouwe Fortuna deze middag duidelijk voor de Tilburger had gekozen. Zoals vaker kwam het eerst succes aan de zijde waar het niet werd verwacht. Halverwege de eerste helft namelijk kon de Tilburgers uit een der sporadisch uitvallen op 1—0 komen. MVV werd zo mogelijk nog sterker, joeg de tegenstander voor eigen doel overhoop doch de Tilburgse veste bleef op somsmiraculeuze wijze ongeschonden. Tot zoals reeds werd gememoreerd Harrie Heijen er op de valreep in slaagde tenminste de halve winst binnen te halen.

Fortuna SC-Eindhoven 3-2

In de eerste helft was het een gelijk opgaande strijd, waarin de thuisclub de meeste kansen kreeg. Na de rust bleek duidelijk dat Fortuna SC over de beste conditie beschikte en deze betere conditie leidde ertoe dat Fortuna verdiend de volle buit voor zich opeiste. In de 30e minuut werd de vrijstaande De Jong op links gelanceerd. Hij stevende alleen op de uitlopende doelman Moonen af, omspeelde hem en plaatste in verlaten doel 0—1. In de 44e minuut omspeelde Pijpers enkele tegenstanders, plaatste afgemeten voor doel waar Aspenleiter opdook om met een fantastische kopstoot de gelijkmaker te scoren: 1-1. In de tweede helft kon de thuisclub een geweldig offensief ontketenen. Reeds in de 55e minuut had Fortuna succes toen Pijpers, onhoudbaar voor doelman Van Boxtel, uit een voorzet van Driessen inkopte 2—1. Toen dezelfde Pijpers in de 70e minuut in het strafschopgebied werd gevloerd, voltrok Jan Benen het vonnis 3—1. In allerlaatste instantie werd solo-ren van Dirks gestuit door Jan Lauwers die daarbij echter niets anders kon doen dan in eigen doel schieten: 3—2.

- sportvarianten - sportvarianten - sportvarianten - sport

Van Ravens slikt opmerking niet

Over de gehele linie hebben scheidsrechters de nieuwe strafbepalingen volgens het boekje toegepast en de 'boekings' waren dan ook niet van de lucht.

Onder de zondaars van de zondag bevond zich ook Wil van Beveren — nu bij Heerenveen spelend — die een Heraclied bij zijn shirtje pakte. Ook dat is niet meer toegestaan.

Het uit het veld sturen van Joop Burgers van Haarlem in de wedstrijd tegen Go Ahead had als aanleiding een voor scheidsrechter Van Ravens onbehoorlijke uitlating. Nadat de heer Van Ravens aan Go Ahead een strafschop had toegekend, ontstonden er enige moeilijkheden. Zowel Koopman als Burgers van Haarlem trokken de scheidsrechter aan zijn armen en beide spelers werden door de Schiedamse arbiter „geboekt". Daarna hoorde de scheidsrechter dat Burgers hem uitmaakte voor „vuile flikker", een opmerking die door Van Ravens werd gehonoreerd met het uit het veld sturen van Burgers.

De speler van Haarlem ontkende overigens een dergelijke uitlating te hebben gebruikt. „Natuurlijk", zei Van Ravens, „in de 22 jaar dat ik fluit heb ik nog nooit een speler meegemaakt die toegaf de scheidsrechter te hebben uitgescholden".

Volgens Burgers heeft hij niet de woorden „vuile flikker" in de mond genomen, maar het typisch Amsterdamse „mischgasser" en dat zou dan niet bestemd zijn geweest voor de scheidsrechter, maar voor doelman Paternotte, die door stevig ingrijpen probeerde te voorkomen dat de reeds geboekte Burgers nog eens te ver zou gaan in zijn gedrag ten opzichte van de scheidsrechter.

Spektakel

De eerste competitiedag heeft wellicht ook de verdedigers van de vrije nieuwsgaring in de mening gesterkt dat voetbal toch dichter in de buurt komt van het spektakel.

Het was wellicht louter toeval dat na afloop van Excelsior-AZ '67, in de bestuurskamer van Henk Zon, de voorzitter van de sectie betaald voetbal, Jos Coler, de uitslagen voorlas, doch men kon aan de intonatie van zijn stem horen dat hij niet zomaar wat opdreunde.

Onder het gehoor van Jos Coler bevond zich — nemen wij aan: toevallig — ook een oud-voorzitter van Ajax, die even verrast keek toen hij hoorde wat zijn oude club in Nijmegen had gedaan. Er doen geruchten de ronde, dat er weer enige moeilijkheden zijn ontstaan om de voorzittersstoel (de naam van Caransa wordt gefluisterd als de opvolger van Van Praag) doch hiervan wil deze oud-voorzitter de zegsman niet zijn.

Zaterdag heeft de FBO zich gebogen over wat wij „Het bestand van Bussum" zouden willen noemen en al was zelfs voor de vrije nieuwsgaarders de deur hermetisch gesloten, toch menen wij te weten dat er enige harde noten zijn gekraakt. Men had het over „vermolmde instituten", over „amateuristische commissies", die zo moeilijk zijn weg te branden en welke toch zo snel mogelijk dienen te verdwijnen.

Schaamrood

Dat de groene velden de groene tafels verre overtreffen, heeft de eerste competitiedag wel bewezen. En al is eerste gewin nog maar kattegespin en zijn de vogeltjes die zo vroeg zingen, voor de poes, toch hebben sommige uitslagen de broodetende profeten reeds even het schaamrood op de kaken gebracht. Al was het maar om de „bril", die Ajax verloor in Nijmegen, waar Wiel Coerver, tot grote tevredenheid van zijn nieuwe broodheren, zijn visitekaartje presenteerde. En een benauwde „narrow escape" van Linders duurste sterrenploeg in Amsterdam — op een zeker ogenblik zelfs door 18.000 Amsterdammers uitgefloten — sterkt de kenners in de overtuiging dat niet alles voor geld te koop is. De nederlaag van DWS werd zelfs „schlemielig" gevonden. Eigenlijk op dezelfde manier kwam FC Twente in Volendam met de hakken over de sloot. Zou er in deze competitie dan toch meer muziek zitten dan was voorspeld?



Clubmakkers proberen Burgers weg te trekken, nadat hij door arbiter Van Ravens uit het veld was gestuurd.



De voetballers van Adveo en De Kluis bezorgden de onfortuinlijke doelman Jan Notten uit Geleen enkele leuke verrassingen. Notten, die in oktober bij een wedstrijd tussen deze beide ploegen zó ernstig viel, dat hij waarschijnlijk invalide zal worden, kreeg een benefietwedstrijd aangeboden. In Oirsbeek waren veel toeschouwers het duel komen bekijken. De meeste sportliefhebbers deponeerden meer dan de entreeprijs van één gulden in de kas. Notten vond niet alleen deze geldsom, maar vooral de leuke geste prachtig. Hij bedankte zijn clubmakkers van De Kluis en de initiatiefnemers van Adveo voor hun sportieve houding. De Oirsbeekse vereniging overhandigde, via aanvoerder Lei Alzer aan de sportman, die nooit meer tussen de palen zal kunnen staan, een zilveren lucifersdoos, terwijl zijn vrouw een ruiker bloemen in ontvangst kon nemen. De wedstrijd eindigde in een dubbelblanke eindscore: 0—0.

Gelukkig

Georg Kessler keek ongetwijfeld gelukkig, toen de speeltijd voorbij was in IJmuiden, maar hij wist zijn vreugde in toom te houden en sprak voorzichtig over „niet te vroeg juichen". Niemand was gelukkiger dan de Pool Kowalik, die na 15 minuten al zijn rivaal Koudijzer aan de warming-up zag en toen maar gauw een doelpunt maakte. En daarna nog één, zodat er van Koudijzer geen sprake meer was.

Spijt

Bij de Graafschap tenslotte nog een merkwaardig voorval. Toen een supporter zich niet kon weerhouden een limonadeflesje in het veld te werpen werd hij door zijn omstanders in zijn nek gegrepen en naar de voorzitter opgebracht. Voor de microfoon heeft hij openlijk zijn spijt moeten betuigen. Anders had hij zijn leven lang geen wedstrijd van De Graafschap meer mogen zien.

Topscorers

Slechts twee spelers, de Spartaan Kowalik en de Feijenoorder Wery (woensdag reeds), wisten op de eerste speeldag voor de competitie in de eredivisie twee doelpunten te maken. Zij plaatsten zich daarmee meteen aan het hoofd van de topscorerslijst. In de negen ouverturewedstrijden werd slechts achttien maal de man aan het scorebord aan het werk gezet, een gemiddelde van precies twee treffers per wedstrijd.

De lijst ziet er als volgt uit:

1. Kowalik (Sparta), en Wery (Feijenoord) 2 doelpunten; 3. Hestad (ADO), Couperus ADO), Loove (ADO), Hasil (Feijenoord), Moulijn Feijenoord), Geels (Go Ahead), Peys (Haarlem), Valkenhoff Holland Sport), Veenstra (PSV), Heijerman Sparta), v. d. Veen (Sparta), Pahlplatz (FC Twente), Groenendijk (FC Utrtcht), en Bond (Telstar)

Eusebio op schot

Portugals voetbalidool, Eusebio, scoorde zaterdag twee doelpunten in de wedstrijd tussen Benfica en een stedelijk elftal van Hongkong. Benfica won tenslotte met 7—0. In de tweede helft betrad de politie het veld om een vechtpartij tussen de spelers om slechten. Ongeveer 11.000 toeschouwers woonden deze wedstrijd bij. Na afloop vertrok Benfica naar Japan om de serie door Azië voort te zetten. De Portugezen zullen o.a. wedstrijden spelen in Osaka tegen het nationale Japanse elftal, in Kobe en tweemaal in Tokio.

Eerste klasse	
AZ '67-Telstar	1—[illegible]
FC Den Bosch-Feijenoord	1—[illegible]
Haarlem-Go Ahead	1—3
Ajax-Helmond Sport	5—[illegible]
PSV-ADO	2—1
FC Twente-DWS	2—1
SVV-Volendam	0—3
Sparta-GVAV	0—0
Holland Sport-NEC	2—0
Tweede klasse A	
Blauw Wit-RCH	2—2
EDO-Heracles	1—1
SC Drente-Vitesse	1—1
Heerenveen-Wageningen	3—1
PEC-De Graafschap	3—[illegible]
PEC-De Graafschap	3—[illegible]
AGOVV-SC Cambuur	2—1
Gooiland-Volewijckers	1—2
HVC-ZFC	0—2
Tweede klasse B	
Fortuna Vl.-Baronie	0—3
FC Utrecht-VVV	2—0
Roda JC-RBC	5—0
NAC-Willem II	2—0
FSC-Eindhoven	3—2
NOAD-MVV	1—1
DFC-Limburgia	2—1
Hermes DVS-Excelsior	0—1

Bekendmaking

De levensmiddelen-bloemenmarkt zal voor onbepaalde tijd op dinsdag gehouden worden op het EMMAPLEIN
(donderdags en zaterdags op de BONGERD (markt))

De VRIJE MARKT (elke dinsdag) zal gehouden worden op de BONGERD (markt)

Markten in Heerlen, goedkoop - gezellig - romantisch

AUTO'S & MOTOREN

Automobiel- en garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan VOLVO 144 super 69; Opel Commodore 4 drs. 70; Opel Commodore coupé 68; Opel Kapitän 68; Honda 600 69; Fiat 850 69; Fiat 600 68; Fiat 1500 67; NSU Prinz 4 69; NSU Prinz 4 68; NSU Prinz 1000 '67 Vauxhall Viva 68; Vauxhall Viva 66; Triumph 1200 67; Renault R10 67; Simca 1500 67; Simca 1000 69; Simca 1000 66; Fiat best. 66; Ford Pick Up 66; VW Pick Up dubbel cabine 66; VW 1600 TL 68; VW 1600 TL 67; VW 1500 68; VW 1300 68; VW 1300 68; VW 1300 67; VW Klipperbus 68; VW best. '69 VW Pick Up 69; Opel Olympia 68; Opel Kadett 68; Opel Kadett 67; Opel Kadett stationcar 67; Opel Caravan 4 drs. 68; Opel Car. 66; Opel coupé 68; Opel Rekord 4 deurs 68; Opel Rekord 68; Opel Rekord 67; Opel Rekord 4 drs. 66; Opel Rekord 66; Opel Rekord de luxe 65; Opel Rekord 64; Ford Taunus 17M 68; Ford Taunus 17M 67; Ford Taunus 15M coupé 68; Ford Taunus 12M 68; Ford Taunus 12M 67; Ford Taunus 12M 66; Ford Taunus 12M coupé 65; Ford Taunus 12M 65; Ford Taunus 12M 64. Inkoop. Verkoop. Inruilen, financiering. ANWB-keuring. BOVAG-garantie. 's Zondags geopend tot 4 uur. Dagelijks geopend van 8 tot 19.00 uur. Tel. 04499-342.

Te k. door inruil. CITROëN Ideal 68; Citroën Ideal 65; Citroën Ideal 65; Citroën Ideal 63; Citroën Ideal 62; Citroën Dyane 6 68; Citroën Ami 6 Break 65; Citroën Ami 6 Break 65; Citroën Ami 6 65; Citroën Ami 6 63; Citroën 2 CV 67; Citroën 2CV 62; Citroën 2CV bestelwagen 67; Citroën 2CV bestelwagen 63; Citroën HY 1600 bestelwagen 65; Ford bestelwagen 66; BMW 200TI luxe 67; Opel Rekord coupé 1900 l 67; Renault 8 64, Fiat 1100 63; Renault Dauphine 62; Citroën 2CV 69; Citroën Dyane 4 69. Garage Nizet, Op de Vey 47, Geleen. Tel. 7725.

Te k. OPEL Rek. 1700 coupé type 68 m. radio, a.nw. Inr. mog. Mesdagstr. 34, Heerlen.

Te koop OPEL Kadett 67 Geleenstraat 87 Puth-Schinnen.

Opel KADETT 67. E. Lemmers, Koningsweg 37 Kerkrade, tel. 5432.

Te k. event. te ruil teg. kleinere 3½ ton BMC vrachtwagen J. Custers Susteren tel. 237.

Te koop aangeb. i.g.st. AUSTIN Seven Agaatstraat 30 Heerlen bevr. maand. na 18 uur.

Te koop MOTOR + onderd. van Fiat 1500 type 65 Händelstraat 5 Brunssum.

Te k. VW 1500 kever 68 met schuifd. rad.-banden 40.000 km gel. Tillmans Vastradestraat 7 I Tel. 5552 Sittard.

Te koop VW 1300 l 66 rood, VW 1300 l 66 wit. VW 1200 l 65 grijs, VW 1200 l 64/65 rood, Fiat 124 66/67 blauw, Triumph Spitfire 64 rood, Austin seven 66 groen, Ford 17M 65 wit. Ford Corsair 65 grijs. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons Nieuwstraat 127 H'broek ook zondags tot 22 uur.

Te k. Henkel SCOOTER f 250.- bwj. 61. Locht 16 Heerlen (voor 19.00 uur).

Te k. SUNBEAM-Chamois 65. Schings Pricksteenweg 17, Kerkrade, tel. 6282.

Te k. FIAT 600 m. gerev. motor. Vraagpr. f 600. Te bevr. Sittarderweg 112 Heerlen.

OPEL Kadett 63 i.pr.st. Jozefstr. 12 Wijnandsrade.

Te k. tegen ieder aann. bod BMW 700 cabr. bwj. 63. Triumph Heralt 1250. Te bevr. Souren Jamarstr. 16 Simpelveld. x

VW pick-up dubb. cabine 69. VW 1300 68 en 69. VW ponton 66. VW variant 65, 66 en 67. Fiat 1100 66. Alle wagens met voll. garantie. Garage- en automobielbedrijf Nerum N.V. VW-dealer Valkenburg, tel. 2200. x

Koopje. OPEL Kadett 64 i.z.g.st. van part. Prov. Weg Zuid 83, Oirsbeek. x

Te k. FORD Cortina bwj. 63-64. Pr. in orde. Vaste prijs f 500 Heulenderstr. 81, Brunssum. x

Te k. FORD Cortina 1500 de l. 65 i.g.st. Te bevr. Wieënweg 71. Brunssum. Na 18 uur. x

Te k. van part. 1 OPEL Olympia coupé, kleur beige, bwj. 68, goed bereden en onderhouden. Km.st. 22700. Huize Holtum, Born, tel. 04498-1206. x

Autobedrijf Sanders NV biedt de volgende occasions aan met Bovag-garantiebewijs: FIAT 500 D 69, Fiat 600 D 67, Fiat 600 D 66, Fiat 850 S 69, Fiat 850 S 67, Fiat 850 S beige 68, Fiat 850 S Wit 66, Fiat 850 S beige 66, Fiat 850 speciaal wit 68, Fiat 850 speciaal rood 68 Fiat 124 groen 66, Fiat 124 blauw 68, Fiat 124 sport coupé rood 67, Fiat 1500 Comfort rood zeer mooi 66. Ook nog enkele zeer mooie Cabriolets zoals Fiat 850 Sport Spider lichtblauw, enkele mnd. oud. Triumph Spitfire MK 3 d. blauw 69. Daf 33 schuifdak wit 68, Ford Corsair V 4 de luxe groen 68, Ford Cortina wit 2-deurs 66, Fiat 600 T bestel ivoor 69, ook nog enkele koopjes. Ford Cortina 64, Ford Taunus 17M 63, Fiat 1500 l 64 en 65, Fiat 600 D 65 en Barkas bestel 65, Inr. en financ. mog. Autobedrijf Sanders N.V. Fiat-dealer voor de gehele mijnstreek. Akerstraat 128 Brunssum tel. 045-25164. Doorlopend geopend tot 20.00 uur 's zaterdags tot 17.00 uur 's zondags van 14.00-17.00 uur.

VW 1300 69 luxe, VW 1300 68 67 66, VW 1200 de luxe 65, VW 1600 N 68, VW combi 68, VW bestel 67 68, Kadett Rallye 67, Kadett coupé 66, Kadett l 67, Vauxhall Viva 68, Opel Rekord 1900 l 4 deurs 66/67, Opel Rekord 63/64, Fiat 600 D 64, Taunus 12M type 66 f 1700.- VW 1500 motor prima VW 1500 tunnel motor als nw. Inr. en fin. C. Meulemans Servicegar. Ridderhoenstraat 182 tel. 045-211953 H'broek.

Te k. FORD Taunus 17M TS m. schuifd., radio en pookversn. A. nw. bwj. 66. Geerstr. 95, Heerlen.

VW Variant 68, BMW 1500 64, vouwcaravan. Kapelweg 24, Heerlen-Palemig.

Koopje VW 1200 64 nw. gesp. Keuring toegest. Jozef Israëlstraat 16, Meezenbroek-Hrln.

Te k. FORD Taunus 17M type 68 f 5250, Taunus 12M 68 f 4300, Taunus 12M 4 drs. 66 f 2450. Ford Cortina 68 f 4300. Cortina 67 f 2950, Fiat 850 coupé 66 f 2900, Daf 44 68 f 4100. Gar. fin. en inr. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert Schaesberg, tel. 1729.

Te k. VW 1200, Irenestraat 14, Schaesberg. Van 17-20 uur.

BROMFIETSEN

Div. inruil BROMMERS en rijwielen. Alle prijzen, ruime keus. Marsael Benzenraderweg 14-24. Heerlen. x

Geluk op alle wegen, met een fiets of BROMFIETS van de tweewielerspecialist Sjef Lemmens, Kerkstraat 30 Nieuwenhagen. Onze merken zijn: Raleigh, Union, Kaptein, Peugeot, Berini, Tomos, Puch Kreidler, Zündapp Batavus, Magneet, Gazelle, Solex, Sparta en Jamaha. 100 pct. service, 100 pct. garantie. Alle onderdelen voorradig x

Te k. FLORETT super 5 als nieuw Stationsstraat 17 Voerendaal.

Te k. TOMOS 1½ jr. oud i.z.g.st. te bevr. Brunssum Kerkstraat 258 na 6 u. Sittard, Rijksweg Nrd. 189.

Te koop PUCH brommer als nieuw met voetversn. Harlingenstraat 16 Schaesbergerveld Heerlen.

FLORETT f 675, Batavus f 325, idem f 170, idem f 75, Rap Puch f 300, Peugeot f 310, idem f 375, Maxi Puch f 380, 6 mnd garantie. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19 Nuth. tel. 04447—1753 x

Verk uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Puymen. Hulsberg, tel 04405-368 x

MOTORMAAIER 2 jaar oud i.z.g.st. zeer billijk te koop te bevr. 04402-3090 of 04403-2688. x

Voorkomt TELEURSTELLINGEN. Koopt direct bij ons. Laat u vrijblijvend voorlichten door een der oudste landbouwmechanisatiebedrijven in Limburg, E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493—1995. x

ONDERWIJS

Sept. nieuwe CURSUSSEN, mondelinge opleidingen, overdag en in avonden: 1. opl. associatie-examens: boekh, handelscorresp. Ned., Frans, Duits, Engels. Moderne bedrijfsadministratie (M.B.A.). 2. Kursussen vestigingswet: middenstandsdiploma, textiel-, kruideniersdiploma, radiomonteur NERG. 3. Steno-typen, opleiding erkende diploma's pont en uniepraktijk, elektrisch typen. 4. Secretaresse, bureau- en directie-, adsp. secretaresse, receptioniste (dagopl. 11 mnd. (ook avond opleiding, duur 22 mnd.). 5. Hogere handels- en administratieve opleiding: éénjarige dagkursus voor jongens. 6. Mondelinge opleidingen in samenwerking met PBNA Arnhem: hogere techn. basiskursus werktuigbouw (C 100) PBNA of elektrotechniek (D 100) PBNA of elektrotechniek (D 100) PBNA adsp. bouwkundig opzichter (A 111) PBNA, adsp. electrotechnisch opzichter (D 101-111), PBNA, verwarmingstechnicus (C 181) PBNA, installateur VEV (D 522) PBNA, bedrijfstechn. (C 162) PBNA, electrot. opz. (D 102-112) PBNA. 7. Conversatie: Frans, Duits, Engels, Italiaans, Spaans. Opl. Associatiediploma. 8. Algemene ontwikkeling: A-gedeelte met één vreemde taal B-gedeelte met 2 vreemde talen. 9. Bijlessen voor leerlingen Havo, Mavo, MMS enz. 10. Opl hoofdcorrespondent Frans, Duits en Engels, Associatie-examen. 11. Mavo avondopleiding. Opleidingsduur 20 maanden. 12. Avondmulo. Leiding leraar M.O. A en B. Inlichtingen en aanmelding dagelijks. Inst. Waaifoort, Heerlen, Akerstr. 65b, tel. 045-713717, Maastricht, Al. Battalaan 34 tel. 04400-13639. x

INST. MEERTENS (Dicto). Cursus Engels L.O. (sedert 1938) Opl. correspondentie-dipl. Ned., Frans, Duits, Engels. Conversatie: Frans, Duits, Engels, Boekhouden en middenst.diploma. Door privéonderwijs tot kortere studietijd en grotere kans van slagen. A. Meertens, leraar M.O. A en C, Ambachtstraat 18 Heerlen. Tel. 715564. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen f 8.- (BTW inbegrepen) Fonkelnieuwe VW's ook automatisch! Gratis VW foto-instruktieboek. Autorijschool-combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek Hoofdstraat 26 tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 1, telef. 9213. x

Dansinstituut L. BERNARDS dagelijks [illegible] beginners en gevorderde cursussen, ook voor zelfgevorderde clubs. Brusselsestr. 95B, Maastricht, tel. 16150. x

KAPPERSVAKSCHOOL P. Haan Heerlen-Maastricht-Sittard-Geleen nu ook dagen avondonderwijs Vraagt inl. over onze 1-jarige gespec. avondcursus voor opl. tot bed. en patroon. Ook al bent u niet in het vak werkzaam. Doorlopende aanm. P Haan, Rijksgediplomeerd leraar d.- en h.-kapper. Nederlandlaan 84, Heerlen, tel. 211998 of 04490-5039 x

Nwe mondelinge AVOND-OPLEIDINGEN: Middenst.-dipl. 71, kruideniersdipl. (Levensmiddelen) examen 71. textielbrevet ex. 71: radio NERG. Instituut Waaifoort. Akerstraat 65b Heerlen tel. 045-713717. Al Battalaan 34, Maastricht tel. 04400-13639. x

FRANS M.O. en L.O. voll. opl. A. A. Mutsaers B. Waszinkstr. 89 Hln., tel. 715434. x

AVONDMULO Meertens. (Inst. Dicto). In 1970 weer de meeste geslaagden. Opleiding voor mulo-examen 1971 met herkansing in 1972. Speciale cursus voor in 1970 afgewezen candidaten. A. Meertens, leraar M.O. A en C. Heerlen, Ambachtstraat 18, tel. 715564. x

Plek - ELEKTRONICA radio en tv. theor. en prakt. avondopl. Hoensbroek. Start 2 sept. Prosp. Postbus 22 Kerkrade. x

MBA, Prakt.dipl. Boekhouden. Nieuwe en repetitiecursussen. Avado, dir. W. Janssen, leraar M.O. Handelswetenschappen, Ambachtstr. 15, Heerlen, etl. 716678

R.K. Middelbare Handelsavondschool te Heerlen. Door het rijk gesubsidieerde CURSUSSEN voor: a. praktijkdiploma Boekhouden (f 40 per jaar 6 uur les per week) (associatie). b.MBA (f 40 per jaar, 6 uur les per week). c. Nederlandse, Franse, Duitse, Engelse Handelscorrespondentie (3 uur les per week f 40 per jaar). d. Cursussen spreekvaardigheid Engels Frans en Duits in Talenpraktikum f 15 per maand e. Steno en typen f 25 per cursus. Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44 Heerlen, te. 717052.

R.K. Middelbare Handelsavondschool Heerlen. Door het Rijk gesubsidieerde OPLEIDINGEN voor rijksdiploma 3-jarige Middelbare Handelsavondschool (f 46 per jaar), rijksdiploma 5-jarige Middelbare Handelsavondschool (f 46 per jaar). Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44 Heerlen, tel. 717052.

R.K. Middenstandsavondschool te Heerlen OPLEIDINGEN voor het Middenstandsdiploma éénjarige cursus, tweejarige cursus. Repetitiecursus voor afgewezen candidaten. De school wordt door het rijk gesubsidieerd. Kosten f 90 per jaar. Aanmeldingen bij de dir H. P. J. Witteman, Laan van Hövel tot Westerflier 44 Heerlen.

Marmo-plast één streek, twéé-kleurenverf!



VOOR BINNEN EN BUITEN, VOOR VLOEREN EN WANDEN

Marmo-plast is een betoverend mooie verf. Gemakkelijk en creatief. 8 Contrastkleuren, 4 pasteltinten en 6 ton-sur-ton nuances (twee tinten van dezelfde kleur doorelkaar) Haal een bus!

SPECIAAL VERF EN BEHANG
WIEL HENDRIKS
Streeperstraat 55 - Schaesberg - Tel. 3212 x

HOORAPPARATEN
N.V. "BETER HOREN"
SPECIAALZAAK
Henssen, Honigmanstraat 37, tel. 716705
HEERLEN x

GELD EN GOED

[illegible] contact GELD voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7½ pct. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur 's zaterdags 10-12 uur [illegible] tia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel 04445-6543. x

Wij verstrekken u direct iedere GELDLENING tussen f 3000 en f 25.000 indien u een eigen huis bezit. Snelle en eenvoudige afhandeling. Een netto lening ad f 4000 kost f 62 terugbetaling per maand; f 6000 kost f 93 per maand; f 9000 kost f 138 enz. Strikt vertrouwelijk en vrijblijvend verstrekken wij u gaarne alle verdere inlichtingen. Fa. Moonen, Weijers Passage 10a centrum Heerlen (bij Emmaplein) tel. 045-710806. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v d Heyde, postbus 263 Mstr Te. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis, bijv. f 4000 mnd.afl. f 59, f 6000 mnd.afl. f 89, f 10.000 mnd.afl. f 148, tevens alle financieringen (auto, caravan, centr., verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H M Geurts, Nieuwstr 36, Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Bemelmans ass.kant. HYPOTHEKEN, financ. auto's enz. Terwinselen: Piusstr. 1, tel. 04445-6744. Geleen: Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie S.P.D.
Moderne Bedrijfsadministratie M.B.A.
Praktijkdiploma Boekhouden

In september beginnen onze nieuwe opleidingen

te Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard en Valkenburg.

Inlichtingen worden verstrekt door

DE LIMBURGSE S.P.D.-M.O. CURSUS

Plenkertstraat 70 - tel. 04406-3264 - Valkenburg x

Avondschool tot opleiding van leraren voor het Beroepsonderwijs

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk

LERAAR
mechanica-sterkteleer

voor 4 lestijden per week.

Sollicitaties aan de directeur, P. Konsten, Heerenweg 21, Heerlen.

Wij vragen met spoed een
opticiens-bediende
H. VAN ELS, Optometrist, M. Brugstraat no. 32 te Maastricht, telefoon 04400—12978. x

VAKANTIE

Caravanshows. Paradis VOUWCARAVANS, mobiele weekendbungalows, 65 - woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes 780 gld., caravansonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstall., autogarages 290 gld. kompl. Alle srtn. hokken en keten. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. Zat. en zond. 11-13 uur. x

Willy en Karaat CARAVANS nu met korting. Bron-Caravaning Heerlerheide, Ganzeweide 139. 's Woensdags gesloten. x

Te k. STACARAVAN. 36 meter. Tel. 04490-2573. Moet weg. x

Te k. aluminium MOTORjacht 7 mtr. x 2.60 mtr. geh. compl. keuken, wc enz. Stahoogte. motor 155 pk. Ligpl. Roermond, tel. 045-252492. x

CARAVAN Sprite Major met oliestookverw. 5-pers Burg. Slanghenstraat 6 (einde Demstr.) Hoensbroek x

GEVONDEN-VERL.

Donderd. 20 aug. 70 verloren op Akerstr. in stadscentr. of winkelcentr. Heerlen een gouden HALSKETTING. Teg. bel. terug te bez. Akerstr. 122 B, Heerlen. x

DIVERSEN

C.S.A. Coupon stoffen Amanda Hrln. voor minder dan de helft, Dautzenbergstr. 9. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts, telefoon 04400—27959. x

MEUBELS stofferen Bel of schrijf eens even en wij komen U vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie - Stoffeerderij van der Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, telef 04443—2756 x

T.V of antenne defect? — SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

B.S. zelfkl. letters - Victor NAAMPLATEN, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 045-716312. x

REPARATIE radio en tv. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen x

GOED NIEUWS. Telefoonprogramma 045—710760. U hoeft niets te zeggen.

Oud papier en lompenhandel D VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen. Palemig. tel. 045—711567. x

T.V.-REPARATIE binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg Heerlerheide, tel. 04448-nr 1753. Tevens verk. kl.-tv. x

Voor al uw voeg- en CEMENTWERK, bouw- of verbouwingen groot en klein- Schrijf dan naar fa. Hollandia, Churchillstraat 8, Ulestraten. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 045-212179. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

ANTENNEBOUW Bruls en zn. Laat nu uw antenne reviseren of zonodig vernieuwen. Geen hoge masten meer. Goede ontvangst met 2 meter aan schoorsteen, universeel ant. v.a. f 145.- centr. ant.-syst. voor 2 tot en met 100 aansluitingen. Evtl. te betalen in termijnen. Jupiterstraat 50 Geleen tel. 2249. x

MEUBELS stofferen. 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade. tel. 04445-2189, na 6 u. 7163 x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn. O.N.-straat 26 tel. 045-715484 Heerlen. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,- Fa. Cuvos Annastr. 32 Geleen tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,—. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484 x

Centra's Vriendenprijzen:

MAANDAG:

500 gram **braadworst**	**2,08**
500 gram **rode kool** panklaar met appel	**19**
200 gram **snijworst**	**98**

DINSDAG:

500 gram **schouder-karbonade**	**2,98**
500 gram **andijvie** panklaar	**29**
10 eieren nr. 2	**1,28**

WOENSDAG:

500 gram **gehakt**	**1,88**
1 kg **uien**	**38**
2 kg **james grieves**	**78**

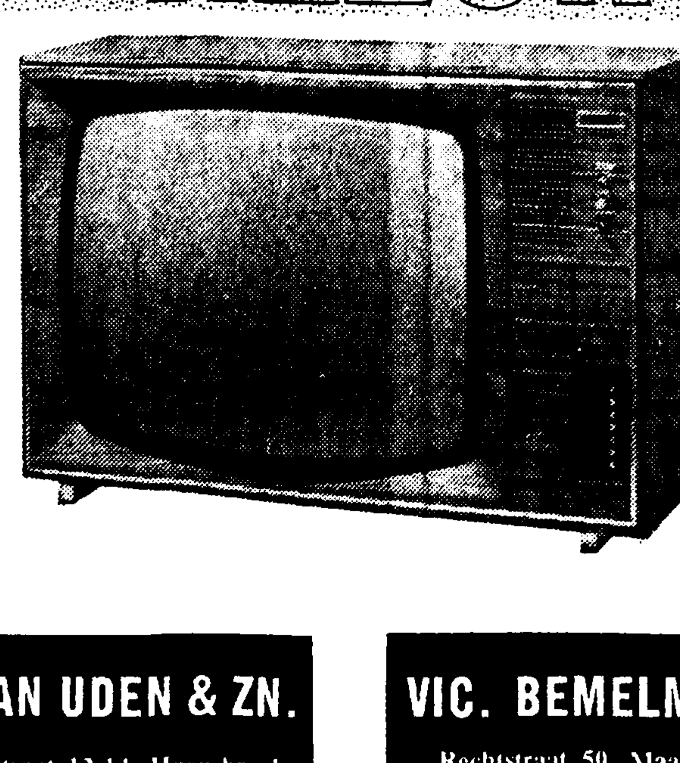


C centra
Kwaliteit te kust en te keur

met de Vak Service van zwart-wit naar.... KLEUR

nu KLEUREN-T.V. van 2075:-

MET DE BESTE EN BLIJVENDE SERVICE **VOOR 1798:-**



VOSSEN-RTV
Irenstraat 18
Simpelveld
tel. 04442-1414

MEULENBERG N.V.
Akerstraat 19, Heerlen
tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
tel. 3701

Math. Vondenhoff
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
tel. 715871

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 12-14, Hoensbroek
tel. 212655

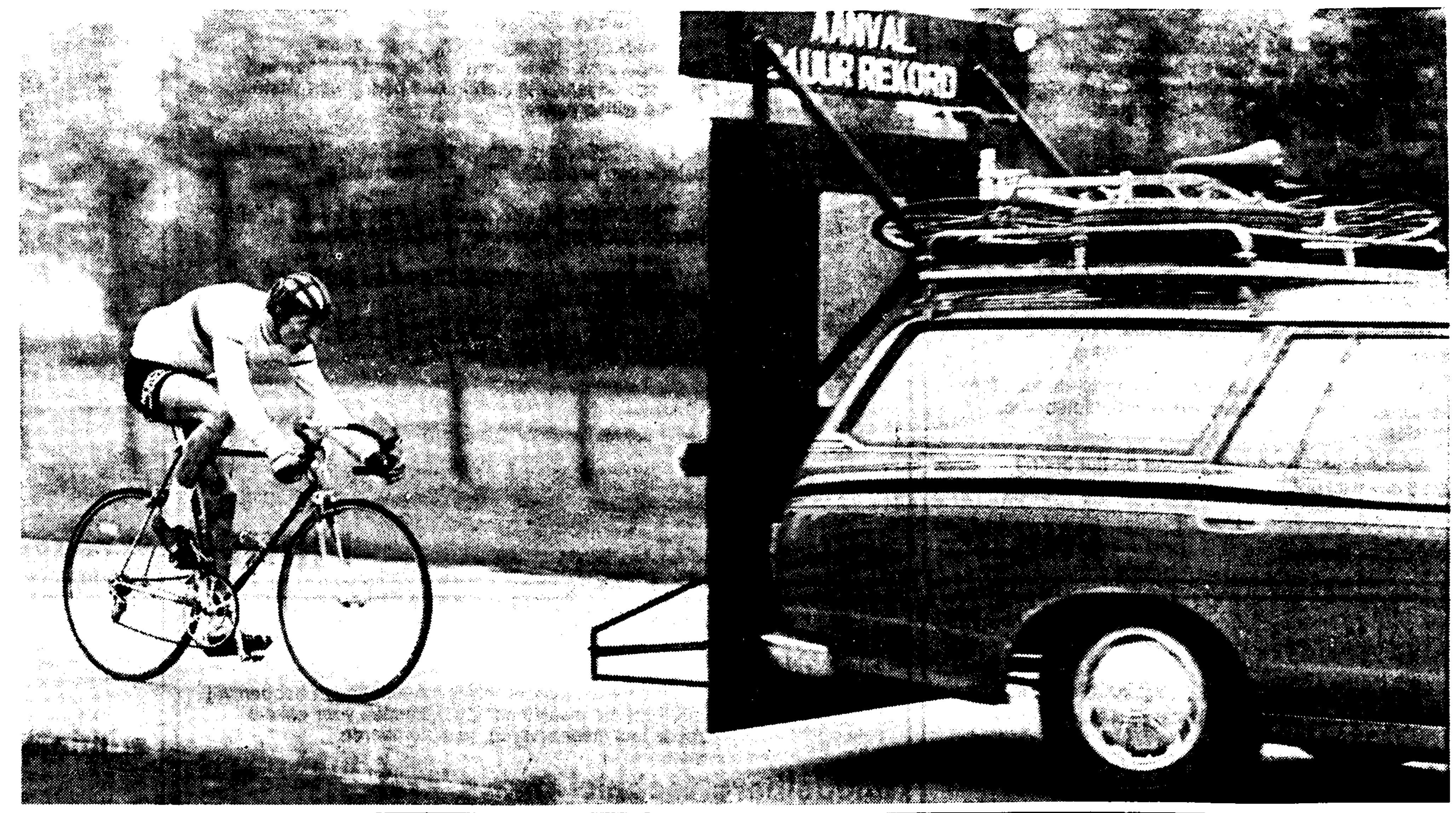
VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
tel. 10034

Jos Raaymakers legde in 24 uur meer dan 1400 kilometer af

Konijn verijdelde bijna record-poging

door Hub Dols

BRUNSSUM, 24 aug. — Zaterdagavond om 19.00 uur stapte Jos Raaymakers op zijn fiets. Slechts een vijftigtal supporters was aanwezig bij de start voor zijn aanval op het 24-uurrecord. Zondagavond was dat anders. De politie had handen vol werk om de duizenden toeschouwers van de weg te houden. Een daverend applaus, bloemen en een zoen van zijn gelukkige echtgenote waren de beloning voor de prachtige prestatie van de 26-jarige Hoensbroekenaar, die in een etmaal 1400,6 km. wist af te leggen en daarmee het oude record van 777 km. aan diggelen reed.



Jos Raaymakers blufte niet. Hij rééd inderdaad meer dan de 800 kilometer die hij „beloofd" had. Overweldigend meer zelfs. Bij de aankomst waren er duizenden toeschouwers die de prestatie van de Hoensbroekenaar bejubelden.

Vierentwintig uur lang streed Jos Raaymakers tussen Brunssum en Posterholt een eenzame strijd achter de rol, die bevestigd was aan een personenauto. Alleen zondagochtend pauseerde hij een half uur om het middagmaal te nuttigen. Voor de verdere rest bleef het fietsen geblazen met een gemiddelde snelheid van 85,4 km. per uur.

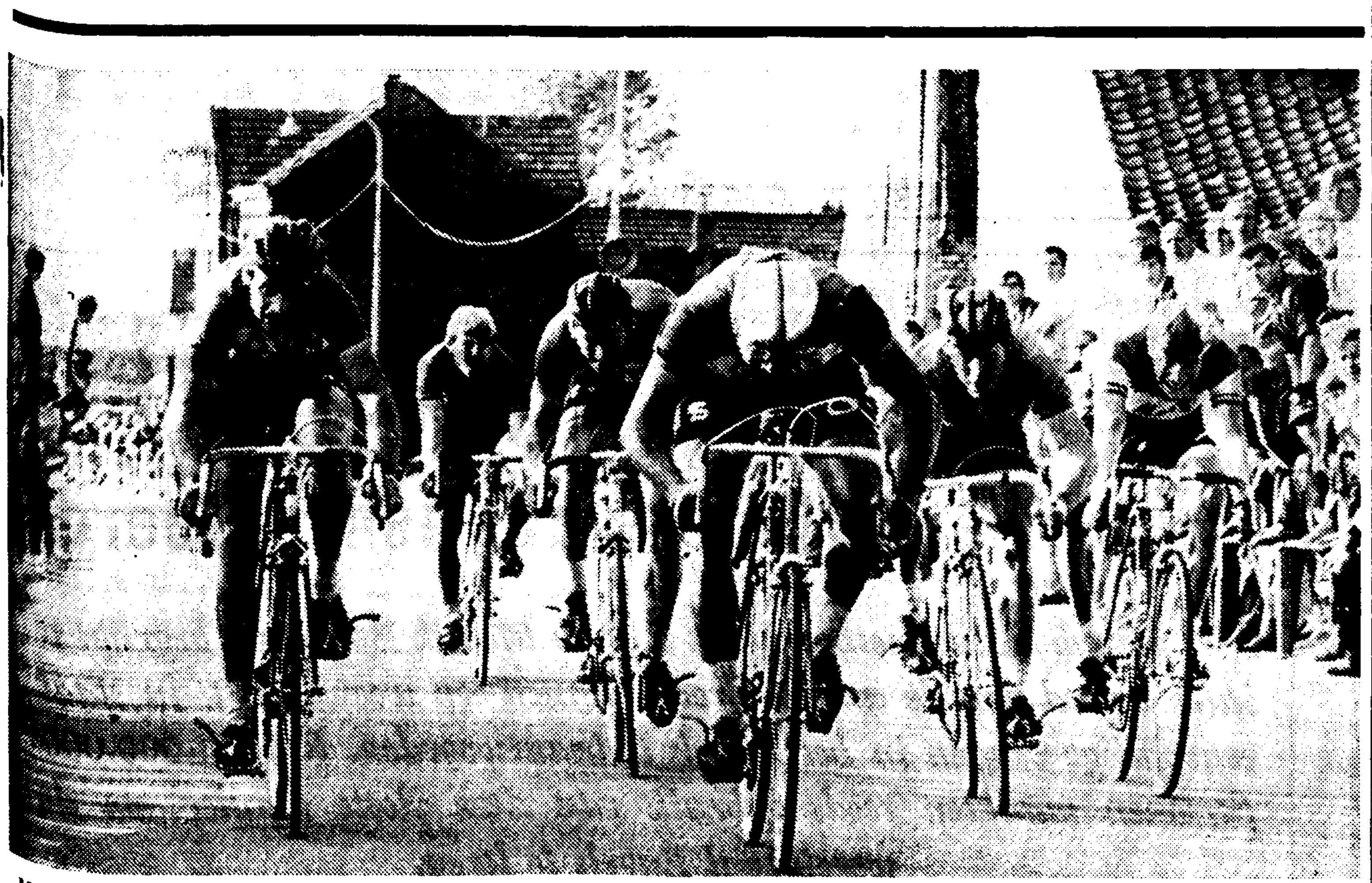
R. Vermeulen en H. van Laarschot, die de personenwagen afwisselend bestuurden, staken hun bewondering over de prestatie niet onder stoelen of banken. Hun commentaar? „Wat een wilskracht moet die jongen hebben. Hij ging enorm snel van start. Op een gegeven moment reed hij vier ronden achter elkaar met een gemiddelde van tachtig kilometer. Soms schommelde de snelheidsmeter tussen de 110 en 115. We dachten dat hij het nooit zou volhouden. Maar hij heeft niet eens een ernstige inzinking gehad."

Zaterdag had Jos Raaymakers de hele dag in bed gelegen. „Maar ik kon niet slapen en ook niet eten van de zenuwen", merkte hij op. „Als ik maar eenmaal op de fiets zit wordt ik wel rustiger dacht ik. Ik was gewoon bezeten door het idee dat oude record niet alleen te verbeteren, maar te verpletteren. Tot half vier in de nacht van zaterdag op zondag stonden er mensen langs de weg om me aan te moedigen. Dat heeft me goed gedaan."

Enthousiast

De heer Frederiks, die samen met de heer Leenaarts de jury vormde, was al even enthousiast over de geslaagde recordpoging. „Zondagochtend twintig over acht evenaarde hij dat oude record al. En achtendertig minuten over twaalf had hij al duizend kilometers afgelegd".

Op dat ogenblik had Jos Raaymakers zijn vele weddenschappen al gewonnen en ... uw verslaggever eveneens geld verdiend, omdat hij op advies van Rinus Raaymakers (broer van Jos) niet had gewed. „Je hebt geen schijn van kans", raadde Rinus aan. Als Jos zegt dat hij meer dan duizend kilometers rijdt houdt niemand hem tegen". Dat klopte zowaar, al had een konijn de recordpoging bijna verijdeld. „Ik had het beest ineens tussen mijn wielen", verklaarde Jos na afloop. „De botten vlogen om mijn oren. Ik kon me met moeite op mijn fiets houden. Maar ja, ik bleef er wel goed wakker van. Neen, uitgeput ben ik niet. Maar toch ben ik blij dat 't achter de rug is. Voor mij voorlopig geen recordpoging meer. Ik ga me nu voorbereiden op het schaatsseizoen"



Met een uiterste krachtsinspanning wist Guiseppe Siega zijn concurrenten in de eindsprint te verslaan. Dit leverde hem — evenals verleden jaar — de overwinning in de Ronde van Borgharen op

In Borgharen en in Lindenheuvel

Twee overwinningen voor Guiseppe Siega

BORGHAREN, 24 aug. — De zaterdagmiddag verreden ronde van Borgharen is bij de amateurs beslist niet een felle eindsprint tussen vijf uitlopers, die slechts een hele kleine voorsprong hadden kunnen nemen op het peleton. Guiseppe Siega uit Geleen won deze sprint vóór Jo Vrancken uit Linne en Louis Meijers uit Maastricht. Karel Delnoy uit Nijswiller eindigde op de vierde en Wim Kelleners uit Born op de vijfde plaats.

De beslissende ontsnapping kwam tot stand enkele kilometers voor het einde toen Creuwels, Delnoy, Kelleners, Siega en Vrancken een kleine voorsprong wisten te nemen. Alleen Meijers slaagde er nog in bij deze kopgroep te komen, waaruit later Creuwels verdween zodat er toch vijf renners in eerste stelling overbleven.

In de laatste ronde slaagden ook Pelzer uit Eygelshoven en Jansen uit Westzaan er nog in het peleton vaarwel te zeggen, waardoor zij beslag konden leggen op de zesde en zevende plaats.

Uitslagen

De uitslagen waren:

Amateurs:

1. G. Siega Geleen 100 km in 2.20.16 uur, 2. J. Vrancken Linne, 3. L. Meijers Maastricht, 4. K. Delnoy Nijswiller, 5. W. Kelleners Born, 6. J. Pelzer Eygelshoven op 2 sec., 7. A. Jansen Westzaan op 3 sec., 8. L. Creuwels Chevremont, 9. M. Kerff Bocholtz op 6 sec., 10. L. Brouns Heerlen, 11. G. Dirix Heer, 12. P. Janssen Bocholtz, 13. N. Ritzen Schimmert, 14. W. Meys Gulpen, 15. B. Ceulen Maastricht, 16. G. van Elburg Eygelshoven, 17. H. Dohmen Rothem, 18. G. Thijssen Sittard, 19. Th. Leenders Valkenburg, 20. Sj. Drummen Sibbe.

Dohmen uit Rothem won de prestatieprijs.

Nieuwelingen:

1. W. Bellemakers Neerkant 60 km in 1.28.33 uur, 2. J. Smeets Beek op 12 sec., 3. J. Lamerichs Berg en Terblijt, 4. H. Crijns Hoensbroek, 5. Mutsaerts Schijndel op 31 sec., 6. J. Spronkmans Elsloo op 34 sec, 7. K. Klinkers Hoensbroek, 8. P. Wintraecken Elsloo, 9. M. Hermans Spekholzerheide, 10. W. Wilms Munstergeleen, 11. J. Langen Kerkrade, 12. L. Didderen St. Geertruid, 13. T. van Hintum Eindhoven, 14. J. Corvers Hoensbroek, 15. E. Huntjens Cadier en Keer.

De prestatieprijs was voor Bellemakers uit Neerkant.

Adspiranten:

1. R. Sentjens Budel 30 km in 48.30 min., 2. H. Oberjé Klimmen, 3. P. van Kollenburg Broeksittard, 4. J. van Oosterhout Hoensbroek, 5. H. Neven Hulsberg, 6. J. van der Meer Geleen, 7. N. Spronck Stein, 8. H. Geerkens Beek, 9. J. Stassen Maastricht, 10. T. Kollard Geleen.

De prestatieprijs was voor Van Weersch uit Meerssen.

Met voorsprong

LINDENHEUVEL, 24 aug. — Nadat hij zaterdag de Ronde van Borgharen op zijn naam had geschreven won Guiseppe Siega zondag ook de Ronde van Lindenheuvel. Met een voorsprong van vijf seconden op zijn grootste concurrenten stoof hij als eerste onder het finishdoek door. Deze concurrenten waren Harry Beurskens uit Tegelen, Leo Brouns uit Heerlen en Willy Meys uit Gulpen. Samen met dit drietal en Ubachs uit Amstenrade had Siega zeventien ronden voor het einde Mathieu Kerff uit Bocholtz ingelopen. Later vielen Kerff en Ubachs terug en streden de vier overgebleven koplopers om de overwinning.

De uitslagen waren als volgt :

AMATEURS :

1. G. Siega, Geleen, 100 km in 2 uur 11 min. 24 sec.; 2. H. Beurskens, Tegelen op 5 sec.; 3. L Brouns, Heerlen; 4. W. Meys, Gulpen; 5 J. Deckers, Guttecoven op 20 sec.; 6. M. Dohmen, Born; 7. K. Keybeck, op 20 sec.; 8. H. Delnoye, Nijswiller; 9 M. Kerff op 42 sec.; 10. J. Ubachs, Amstenrade; 11. L. Meijers, Maastricht; 12. H. Dohmen, Rothem; 13. H. Smit, Baarlo; 14. P. Janssen, Bocholtz; 15. M. Pustjens, Roosteren op 49 sec.; 16. S. Drummen, Sibbe; 17. G. Dirix, Heer; 18. J. Pelser, Eygelshoven; 19. H. Schippers, Meerssen; 20. J. Claessens, Urmond.

De prestatieprijs werd gewonnen door Kerff.

NIEUWELINGEN

1. J. Roemerman, Venlo, 52 kilometer in 1 uur, 9 min. 40 sec.; 2. Klinkers, Hoensbroek op 6 sec.; 3. J. Spronkmans, Elsloo; 4. H. Kellenaers, Horst; 5. L. Didderen, Sint Geertruid; 6. C. Keijers, Geleen; 7. G. Jacobs, Bingelrade; 8. W. Wilms, Munstergeleen; 9. P. Wintraecken, Elsloo; 10. M. Hermans, Spekholzerheide; 11. M. Schumann, Weert; 12. W. Pleuger, Heerlen; 13. J. Kouters, Rothem; 14. T. Kusters, Blerick; 15. J. Lamerichs, Berg en Terblijt.

De prestatieprijs werd gewonnen door Klinkers.

ASPIRANTEN

1. J. van der Meer, Geleen, 30 kilometer in 41 min. 41 sec.; 2. N. Spronck, Stein; 3. T. Kollard, Geleen; 4 P. van Kollenburg, Broeksittard; 5. H. Leven, Hulsberg; 6. H. van Weersch, Meerssen; 7. H. Geerkens, Beek; 8. W. Maessen, Thorn; 9. H. Oberje, Klimmen; 10. J. Stassen, Maastricht

De prestatieprijs werd gewonnen door P. Iedema uit Heerlen.

Eric de Vlaeminck won Grote Prijs Willem II

(Van onze speciale verslaggever)

VALKENSWAARD, 24 aug. — Wereldkampioen Cyclecross Eric de Vlaeminck had zaterdagmiddag, aan het einde van de Grote Prijs Willem II, die voor 7 à 8000 toeschouwers in Valkenswaard werd verreden, geen enkele moeite de Nederlander Frits Hoogerheide van de overwinning af te houden. De Belg en de Willem II-renner waren acht ronden voor het einde (iets meer dan 15 km) uit het op dat moment nog compakte peloton ontsnapt. In enkele ronden tijds bouwden zij een voorsprong op, die aan de eindstreep reeds gegroeid bleek te zijn tot meer dan een halve minuut. De enige die zich bij het meesterschap van het tweetal niet wilde neerliegen was Leo Duyndam, maar zijn tegenaanval kwam te laat.



Eric de Vlaeminck (links) en Frits Hoogerheide op weg naar de ereplaatsen in de Ronde van Valkenswaard.

Voor het eerst sinds het behalen van zijn wereldtitel was ook Jean-Pierre Monseré op de Nederlandse wegen present. De Westvlaming toonde zich een waardig kampioen. Herhaardelijk zat hij aan de kop van het peloton en enkele keren trachtte hij zelfs de „trein", die zeer moeilijk op gang kwam, tot spoed aan te manen.

Nauwelijks waren twee ronden afgelegd of Evert Dolman keek tegen een tube zonder lucht aan. Op een fiets van een amateur, die langs de kant stond, wist hij het terreinverlies echter tot een minimum te beperken.

In de eerste aanval, die na ongeveer 50 kilometer begon was Jan Harings betrokken. Ook Habets uit Valkenburg en de nationale kampioen Peter Kisner gingen in het offensief maar alles bleek tevergeefs. Ook de sprong van Jos van der Vleuten, in gezelschap van Gerard Vianen, reikte niet ver genoeg. Eric De Vlaeminck, ingevallen voor de zieke Martin Vandenbossche, liet zich toen reeds herhaaldelijk vooraan zien, maar tot een definitieve afscheiding kwam het niet.

Ongeveer halverwege de strijd volgde een nieuwe demarrage van „De Vleut", die beantwoord werd door Jan en Ger Harings, Jan van Katwijk, en Mat Gerrits. Zij leek succes te hebben maar de regenboogtruidrager Monseré bemoeide zich hoogst persoonlijk met de zaak en haalde de vier terug. Wagtmans was de volgende aanvaller. Eerst met Van der Vleuten, maar toen die niet aandrong ging Rini alleen. Ook de Westbrabander kreeg echter geen vrijheid en moest met lede ogen toezien hoe de groep in deze fase — onder leiding van Jan Krekels — terugkwam. In deze groep bevond zich ook weer de herstelde Harrie Stevens.

Terwijl iedereen reeds dacht aan een massale aankomst sprong Hoogerheide vooruit. Misschien rekende hij op een herhaling van Ulvenhout, waar hij op dezelfde manier een overwinning wist te behalen. Hij rekende echter buiten Eric De Vlaeminck. Snel en gemakkelijk ging de Belg naar Hoogerheide toe en klopte hem in de eindsprint met vele lengten. De uitslag: 1. Eric De Vlaeminck, België, 100 km in 2 uur 20 min. 5 sec. 2. Hoogeheide, Ossendrecht, 3. L. Duyndam, Honselersdijk, 4. M. Gerrits, Oploo, 5. H. Ottenbros, Hogerheide, 6. H. Van Leeuwen, Den Haag, 7. G. Harings, Sibbe, 8. J. P. Monseré, België, 9. H. Stevens, Elsloo, 10. P. De Wit, Wormerveer, 11. W. Bravenboer, Rotterdam, 12. E. Dolman, Klimmen, 13. G. Koel, Hogerheide, 14. J. van Katwijk, Oploo, 15. R. Wagtmans, Sint Willibrord, 16. Peloton.

Janbroers winnaar Ronde van Twente

ENTER, 24 aug. — De Amsterdammer Ben Janbroers, die bij de wereldkampioenschappen ietwat teleurstelde, is winnaar geworden van de negende Ronde van Twente, de klassieke wegwedstrijd met start en finish te Enter. Janbroers, die tot de grote animators behoorde in deze van meet af zeer levendige koers, bleef in de eindsprint de meerdere over de kleine Brabander Wim Prinsen met wie hij in de slotfase aan de haal was gegaan. In de straten van Enter werden deze twee vluchters echter achterhaald, doch men slaagde er toch in ereplaatsen te bemachtigen.

Ben Janbroers boekte hiermee zijn derde klassieke zege en won dit seizoen tot dusver zes criteria. Balk die ook op een goede wedstrijd terug kan zien, werd eervolle derde gevolgd door de rappe Fred Niemeijer en Bart Solero, die respectievelijk als vierde en vijfde over de streep gingen.

Ploegen van TWC Maastricht samengesteld

MAASTRICHT, 24 aug. — Het bestuur van de Toer en Wielerclub „Maastricht" heeft bij de KNWU de volgende renners ingeschreven voor de wedstrijden om het clubkampioenschap van Nederland, die op woensdag 9 september te Dronten worden verreden

Nieuwelingen: L. Didderen, G. Jacobs, K. Klinkers, J. Lamerichs, J. Lonussen en N. Swelsen.

Amateurs: H. Beurskens, L. Brouns, K. Delnoy, L. Meijers, J. van Pol en J. Vrancken.

Beroepsrenners en amateurs: E. Beugels, H. Beurskens, G. Harings, J. Harings, J. Krekels en H. Steevens.

Nader zal worden beslist welke renners definitief in het strijdperk zullen komen, omdat elke ploeg slechts uit maximaal vier renners mag bestaan.

De beroepsrennersploeg is onder voorbehoud ingeschreven en zal alleen starten indien alle renners beschikbaar zijn. Gelijktijdig met de nationale clubtitelstrijd begint namelijk de Franse etappewedstrijd de Tour du Nord, waaraan ondermeer de Caballeroploeg zal deelnemen. Dit kan betekenen dat Jan Harings, Jan Krekels en Harry Steevens in Frankrijk moeten rijden.

SPORT 4

Nederlandse wielrenners in buitenland

● De twee Nederlandse deelnemers aan het Europacriterium in Bazel hebben zaterdag beslag gelegd op de eerste en tweede plaats. Winnaar werd Jo van de Pol, die de 100 km aflegde in 2 uur 14 minuten en 10 seconden. Tweede werd Cees Koeken in dezelfde tijd. Koeken won tevens het puntenklassement over een aantal sprints, die onderweg waren gehouden. Van de Pol reed met een gemiddelde snelheid van 42.714 km/uur. Derde werd de wereldkampioen bij de achtervolgers, de Zwitser Xaver Kurmann en vierde diens landgenoot Peter Wollenmann. Aan de wedstrijd werd deelgenomen door 60 renners uit Denemarken, West-Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk, België, Italië en Zwitserland. **Zondag namen Jo van Pol en Cees Koeken deel aan een criterium in de Zwitserse plaats Ehrendingen. Ook in deze wedstrijd legden zij beslag op respectievelijk de eerste en tweede plaats. Als derde eindigde de Belf Florent van Kerckhove.**

● Jan Janssen heeft zondag het twintigste criterium van Felletin gewonnen. Janssen legde de 130 km af in 3 uur 15 min. 30 sec. Een zelfde tijd werd genoteerd voor de Belg Eddy Merckx, die als tweede eindigde. Derde werd de Italiaan Bitossi op 28 sec. De Nederlander Rini Wagtmans kwam als achtste over de finish met een achterstand van 38 seconden.

● Rudi Altig heeft zondag in het Zwitserse Diesenhofen een tijdrit over 50.4 km gewonnen. Zijn tijd was 1 uur 9 min. 47.2 sec. Dit betekende een gemiddelde van 43.200 km per uur. De Nederlander Arie den Hartog werd zesde in de tijd van 1.13.32.2.

● Harrie Steevens, Jan Krekels en Huub Harings hebben zaterdag deelgenomen aan een wegwedstrijd voor profs in de Belgische plaats Melle. Zij bezetten respectievelijk de 16e, 17e en 21e plaats. De Belg Etienne Buysse werd winnaar. Hij legde de 152 km af in 3.43.00 uur. Jos van der Vleuten bezette de tiende en Jan van Katwijk de 25e plaats.

● **Theo van der Leeuw uit Echt is in de driedaagse Ronde van Namen in het eindklassement op de 33e plaats geëindigd in een tijd van 14.12.39 uur. Jac Beurskens bezette de 45e plaats (14.26.49 uur). Winnaar werd de Belg Doyen in 13.48.36 uur.**

● In de Franse plaats Ambert eindigde de Nederlandse beroepsrenner Joop Zoetemelk op de vijfde plaats. De overwinning was voor de Belg Walter Godefroot, die de 100 km, waarin opgenomen de Puy de Dome, aflegde in 2 uur en 56 min. Eddy Beugels werd achtste

● Een wielerwedstrijd voor amateurs in de Belgische plaats Martelange is gewonnen door de Belg Roland Wiscour. Hij legde de 140 km af in 3.30. Zesde werd Willy Raemakers uit Meerssen in dezelfde tijd. Verdere klasseringen van de Limburgers: 7. Leon Franssen, Ubachsberg op 30 sec; 11 Henk Jaspers Heerlen.

● **Benjamins is zaterdag als vierde geëindigd in de profwedstrijd van Malderen, waaraan werd deelgenomen door 91 renners. Eerste werd de Belg Etienne Sonck, die de 189 km aflegde in 4.23.00 uur vóór de Brit Wright (op een lengte) en de Belg Van Lint. Benjamins eindigde eveneens in dezelfde tijd als de winnaar.**

REGEN VAN ZWEMRECORDS IN LOS ANGELES

SPORT 5

Mark Spitz: wereldrecord op de 100 meter vrije slag

LOS ANGELES, 24 aug. — De vierde en laatste dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen in Los Angeles begon zaterdag met een nieuw wereldrecord van Mark Spitz. De veelzijdige zwemmer, die zaterdag een wereldrecord op de 200 meter vlinderslag kwijtraakte, maakte in de series van de 100 meter vrije slag een tijd van 51,9 sec. Hij bleef daarmede 0,3 sec. beneden het wereldrecord, dat de Australiër Mike Wenden tijdens de Olympische finale van Mexico vestigde. Ook op de derde dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen hebben de elkaar hevig bekampende deelnemers het peil opgeschroefd tot ver boven Olympisch niveau. De oogst bestond die dag uit vier wereldrecords in acht races.

Gary Hall, een negentienjarige student van de universiteit van Indiana en Alice Jones, de een jaar jongere zwemster van de universiteit van Cincinnati lieten hun naam voor de tweede maal op de recordlijsten bijschrijven.

Sensationeel

Hall zorgde voor een sensationele overwinning op de 200 meter vlinderslag in 2.05.01 waarmee hij drietiende van een seconde onder het wereldrecord bleef dat Mark Spitz, de gedoodverfde favoriet op dit nummer, acht uur eerder in de series had gevestigd. Spitz was in de series op zijn beurt drietiende van een seconde sneller geweest dan drie jaar geleden bij de wedstrijd in Berlijn, toen hij met 2.05,7 een nieuw wereldrecord vestigde.

Alice Jones, die op de 100 meter vlinderslag reeds een wereldrecord van Ada Kok had overgenomen, deed dat eveneens op de 200 meter vlinderslag. Vanuit derde positie schoot ze op de laatste vijftig meter naar voren en versloeg onder meer Karen Moe, die verleden maand reeds sneller was dan de Nederlandse, maar wier tijd van 2.20,7 nog geen officiële erkenning gevonden had. Van 2.21,0, het wereldrecord dat Ada Kok drie jaar geleden in het zoutwater van Blackpool vestigde, werd het nu: 2.19.3, waarmee Alice Jones overigens maar ternauwernood haar landgenote Lynn Colella (2.19 5) voorbleef.

Een nog kleiner verschil was er tussen Gary Hall en Mike Burton, de titelhouder op de 200 meter vlinderslag. Hall won in 2.05.1; Burton, die langzamerhand de faam heeft dat men hem alleen maar kan verslaan, als men een nieuw wereldrecord zwemt, finishte eentiende van een seconde later. Mark Spitz en ook de Westduitser Hans Fassnacht, die in de series met 2.06.9 voor een nieuw Europees record had gezorgd, werden door dit geweld achteruit geworpen en finishten als vierde en vijfde.

Brian Job zorgde ervoor dat het wereldrecord op de 200 meter schoolslag, een van de weinige, die nog in Europese handen waren, naar Amerika ging. In de series maakte Job een tijd van 2.23.5 waarmee hij bijna twee seconden onder het van verleden jaar daterende wereldrecord van de Rus Nikolai Pankin schoot. In de finale kon Job zijn prestatie van de ochtenduren niet herhalen. Hij kwam nu uit op 2.24,1 voldoende voor de titel, al werd hij ernstig bedreigd door Colella (2.24,2).



De Amerikaan Gary Hall, die het wereldrecord op de 400 meter wisselslag op 4.31 bracht.

Vijfkamptitel voor Miep van Beek



GRONINGEN, 24 aug. — Miep van Beek (ADA) is zondag in Groningen kampioene van Nederland geworden op de vijfkamp. Zij behaalde een totaal van 4925 punten, slechts 27 punten onder het nationale record dat op naam staat van Mieke Sterk. De gedetailleerde resultaten van Miep van Beek waren: 100 meter horden 13.8 - kogelstoten 12.28 meter - hoogspringen 1.68 meter - verspringen 5.95 meter - 200 meter 24,6 sec. Tweede werd Corrie Bakker (Hellas) met 4682 punten. Recordhoudster Mieke Sterk viel na drie nummers uit wegens een enkelblessure.

Loes Visser van Atmodes is zondag in Groningen kampioene van Nederland vijfkamp bij de meisjes geworden met een totaal van 3891 punten.

Haar prestaties: 100 m. 15,2 - kogelstoten 8.93 meter - hoogspringen 1.45 meter - verspringen 5.07 meter - 200 meter: 26.3 sec. - 3891 punt

Gerrit Wolsink kampioen 500 cc motorcross

WINTERSWIJK, 24 aug. — Gerrit Wolsink (Hengelo) is zondagmiddag te Winterswijk Nederlands kampioen motocross geworden in de 500 cc-klasse. De wedstrijd in Winterwijk — Wolsink won zowel de eerste als de tweede manche — was de vierde uit de reeks van vijf wedstrijden. Wolsink eindigde ook als eerste in de drie voorgaande wedstrijden, meetellend voor de nationale titel. Aangezien de beste vier resultaten tellen voor het nationale kampioenschap kan niemand Wolsink, die vier keer heeft gewonnen, nog van de eerste plaats verdringen.

Op het Rommelbergcircuit bij Winterswijk was alleen Frans Sigmans nog enigszins een concurrent voor de bijna oppermachtige Wolsink op zijn Husqvarna. De titelverdediger Pierre Kasmakers, die dit seizoen met veel pech te kampen heeft gehad, kwalificeerde zich alleen in de tweede manche bij de eerste vijf.

Sjo Kneepkens won in Keulen

KEULEN, 24 aug. — Sjo Kneepkens (Achilles-Top) heeft zondagmiddag in Keulen op een zwaar parcours een stratenloop voor atleten boven 60 jaar over 10 km gewonnen in 48.02 min.

Zijn clubgenoot Herman Goyert noteerde in klasse II een tijd van 50.30 min. (tiende). De Heerlenaar Hennes werd in de klasse tot 40 jaar vijftiende in 45.55 min.

Usami won marathon

MANCHESTER, 24 aug. — Akio Usami, een student uit Tokio is de eerste Japanner die een marathon heeft gewonnen in Engeland. Usami won zaterdag de internationale Maxolmarathon in Manchester met ruime voorsprong op zijn landgenoot Unetani. Deze passeerde de Oostduitser Busch vlak voor de eindstreep. Deze Busch had het gat geslagen voor de groep, waarin ook de beide Japanners zich nestelden. De Oostduitser moest zijn tol betalen voor het feit dat hij na 32 km stopte om te drinken. Die bekwam hem dermate slecht, dat de eerst op vrij grote achterstand lopende Unetani er in de eindspurt in slaagde hem nog van de 2de plaats te verdringen.

VELDHANDBAL

HOOFDKLASSE:

Dames
Walcheren-DES '57 afg.
Heren
Swift A-Sittardia 8-10
Eerste klasse b
V. en L.-UDI 14-6
Athomic-V. en L. 10-12

Scholte en Sundquest in Europees kampioenschap libre

AMSTERDAM, 24 aug. — De Nederlanders Henk Scholte (Eindhoven) en Hans Sundquest (Schiedam) zullen deelnemen aan het Europees kampioenschap libre, dat van 9 tot 12 september wordt gehouden in de Noorditaliaanse plaats St. Vincent. Voor dit toernooi, het eerste biljartkampioenschap van het seizoen, zijn tien spelers uitgenodigd, die in twee poulies worden ingedeeld. Van die groepen gaan de eerste drie over naar de finale.

Scholte moet in dit kampioenschap de titel verdedigen, die hij in het voorjaar in Nuenen veroverde. Tegenstanders naast Sundquest zijn Vervest en Corin (Bel.), Spielam en Hose (W-Dl), Dufetelle (Fra), Aquilera (Spa), Scherz (Oos) en Oddo (It.).

Albert van de Hoven vierde in Helmond

HELMOND, 24 aug. — Kimbriaan Albert van de Hoven is zaterdag in Helmond vierde geworden tijdens een 15 km wegwedstrijd in 50.08 min. De race werd gewonnen door de Apeldoornse atleet Klaas de Ruiter (AV '34) in 47.04 min. vóór G. Janssen Oss-Volo) op 48 sec. De overige Kimbrianen klasseerden zich als volgt: 9. Henk v. Irsen, 14. P. Poolen, 39. J. Houbrechts, 63. P. Spee. Er waren ongeveer tachtig deelnemers

4.50 m met polsstok hoogtepuntje in verregende interland

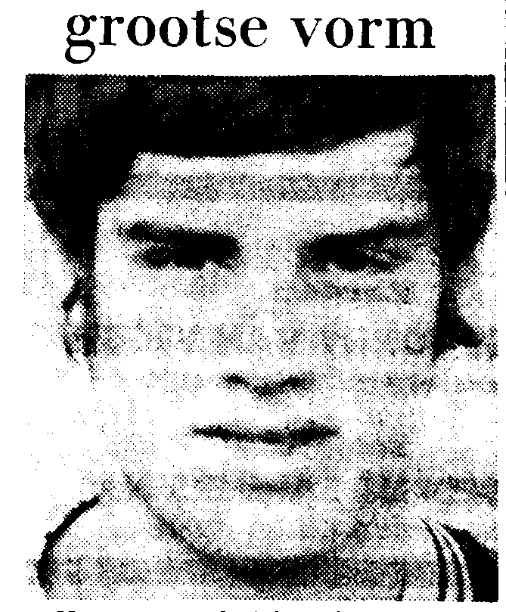
GRONINGEN, 24 aug. — Bert Krijnen (24) torende in dubbel opzicht boven de rest uit. Met de polsstok tilde hij zich over 4.50 meter, een prolongatie van het door hem en Servee Wijsen uitgebrachte Nederlandse record. De superieure sprong groeide uit tot het hoogtepunt op de atletiek-interland tegen de Deense heren, want voor het overige zullen de prestaties niet in drukvorm verschijnen.

Wat voornamelijk te wijten was aan de onophoudelijke regen, die zaterdag Groningen schoon spoelde. Nederland schikte zich nog het best in de natte omstandigheden: 105 punten tegen 93 van de doorweekte Denen. De niet eens zo rijke marge tegen een opponent, die in Europa onderaan bengelt, smoorde echter de triomfkreet. De nationale ploeg dankte de winst aan het extraatje van wat meer dubbele overwinningen.

Slechts een paar nummers konden aan de vergetelheid ontsnappen. Dat was allereerst de 5000 meter, waarop laatbloeier Nijstad (28) scherp finishte: 14.08.8. Nationaal kampioen Tebroke volgde op lichte afstand als derde in 14.12,1. Beide Nederlanders keken na afloop toch nijdig: Nijstad, omdat hij niet de gelegenheid krijgt zich in het buitenland te bekwamen, en Tebroke, omdat de KNAU zijn militaire taak niet helpt te verlichten. Naast de vijf kilometer trokken ook slechts de 800 en 1500 meter de aandacht van de op vier handen te tellen toeschouwers. Op de 800 meter doorbraken Hensgens (eerste) en Middelkoop (tweede) een veel te doorzichtige combine voor de Denen. Op de 1500 meter triomfeerde Wassenaar naar behoren in 3.49,3. Titeldrager Scharn wrong zich op tijd naar de tweede plaats.

De 10.000 m. was voor de Deen Thalund in 30.24.2. Willy Willems deed er 20.7 sec langer over en werd vierde. Discuswerper Harry Zitsen werd ook vierde met 48.77 meter. Winnaar Andersen haalde 54.84 meter.

Rob Hermans in grootse vorm



(Van onze atletiekmedewerker)

MERKSTEIN, 24 aug. — De Schaesbergse atleet Rob Hermans verkeert momenteel in grootse vorm. Nadat hij vorige week tijdens avondwedstrijden in Maastricht de 1½ kg-discus naar 49.41 meter slingerde, baarde hij zaterdag opnieuw opzien in Merkstein door met de 5 kg-kogel 16.13 m te laten opmeten. Beide prestaties betekenen nationaal gezien de beste prestaties van dit jaar voor B-junioren. „Bijna heb ik mijn doel voor dit jaar bereikt", zegt Rob. „Het passeren van de 16 meter grens bij het kogelstoten was één deel van mijn streven. Nu wil ik de discus nog voorbij de 50 meter werpen. Zondag reis ik naar Breda en heb ik dus een nieuwe kans. Het zit er momenteel wel in". De Achilles Top-atleet aast nu reeds op een verbetering van het Zuidnederlands record met de 1¾ kg-discus, dat op 46.58 meter staat.

De Achillesjeugd was trouwens zaterdag in Merkstein erg succesvol. Ria Senden won de 100 meter voor B-meisjes in 12.6 sec. vóór clubgenote Anita Bemelmans (13.0). De winnares van de 100 m zegevierde tevens bij het verspringen met 4.71 vóór Marjan Coerver die 4,62 liet opmeten. Lea de Poorter had geen concurrentie op de 200 meter, die zij aflegde in 2.26.9 min. Andere goede prestaties waren: Marcel Gerards 1000 m in 2.47.3 min., Rob Hermans kogelstoten (6¼ kg) 13,09 m en Anita Bemelmans kogel 7,60 m.

Porsches oppermachtig in „Marathon van de weg"

NURBURGRING, 24 aug. — De equipe Larrouse-Marko-Haldi (Fra-Oos-Wdl.) is met een Porsche winnaar geworden van de „Marathon van de Weg", die voor de veertigste maal op de Nurburgring werd gereden. De eerste drie plaatsen waren voor Porsches. Deze wedstrijd zet de traditie voort van de ralley Luik-Sofia-Luik.

Na 84 uur reden de drie winnaars over de eindstreep, waarbij de winnende equipe van Larousse-Haldi-dr. Marko een afstand aflegde van 10.128 km. Op de tweede plaats eindigde, met slechts een ronde achterstand, de equipe Van Waldegaard en als derde Ballot en de zijnen. De vierde plaats in het totaal klassement viel ten deel aan de twee liter BMW van de Duitse ploeg Eisen-Schenk-Stoffel-Wendel, waarna opnieuw een Porsche binnenreed. Er waren 64 ploegen gestart, waarvan er slechts 24 de race beëindigden. Vorig jaar kwamen van de 65 ploegen 19 wagens binnen.

De uitslag was:

1. Larousse-Haldi-Marko (Fr-Zwi-Oos) VW-Porsche 358 ronden;
2. Waldegaard-Andersson-Chasseuil (Zwe-Fr.) VW-Porsche 357 ronden;
3. Ballot-Teckkonig-Koob (Fr-Dld-Lux) VW-Porsche 354 ronden;
4. Eisenschenk-Stoffel-Wendel (Dld) BMW 327 ronden;
5. Bannderende-Koeningshofer-Theissen (Dld) Porsche 323 ronden;
6. Gellert-Huhn-Dialas (Dld) Opel 319 ronden

Duitse atletes superieur

BOEDAPEST, 24 aug. — De overwinningenreeks van de Russische atletes, die in 1965 en 1967 de atletiek-Europacup wonnen, is afgebroken. Op de sintelbaan van het oude Boedapester Nep-stadion won zaterdag Oostduitsland de cup met 70 punten voor de Westduitse vertegenwoordiging (63 punten), terwijl Rusland met 43 punten pas op de derde plaats kwam.

De Oostduitse dames wonnen 13 onderdelen, vijfmaal zegevierde West-Duitsland. Alleen in het kogelstoten was Rusland met wereldrecordhoudster Nadesja Tsjisjonova oppermachtig.

De suprematie van de beide Duitslanden blijkt ook uit het feit dat uit hun rijen de twee atletes kwamen, die met hun nieuwe Duitse records tegelijkertijd tot de beste wereldprestaties van dit jaar kwamen. Hide Rosendahl sprong 6.80 meter ver (tot dusverre Heide Rosendahl 6.72) en Ruth Fuchs wierp de speer 60,60 meter (tot dusverre Ameli Koloska 59.86 meter). Op de loopnummers werden geen buitengewone tijden gemaakt, omdat taktiek belangrijker was dan pure snelheid.

De eindstand: 1. Oost-Duitsland 70 pnt. 2. West-Duitsland 63 pnt. 3. Rusland 43 pnt. 4. Polen 33 pnt. 5-6. Groot-Brittannië en Hongarije elk 32 punten.

Nederland won tenniswedstrijd tegen België

DEN BOSCH, 24 aug. — Nederland heeft de tweedaagse tenniswedstrijd tegen België, die in Den Bosch is gehouden, met 18—16 gewonnen. Na de eerste dag stond de Nederlandse ploeg reeds met 9—7 voor. Ook op de tweede dag moesten de punten weer goeddeels van de dames komen. Vóór de vier herendubbelspelen, die als laatste op het programma stonden, was de stand 18—12 in Nederlands voordeel. De Belgen wonnen alle herendubbels, zodat zij in de eindstand het verschil tot een draaglijk niveau konden terugbrengen.

Gawrilow over 2.19 m.

MOSKOU, 24 aug. — De Europese kampioen hoogspringen Valentin Gawrilow heeft tijdens de kampioenschappen van Moskou bij het hoogspringen een hoogte bereikt van 2.19 meter en bleef daarmee slechts één centimeter onder zijn beste jaarprestatie. Olympisch kampioen speerwerpen Janus Lusis, die door een blessure lange tijd niet in wedstrijden kon uitkomen, liet de speer bij zijn rentree 80.40 meter ver neerkomen.

Bij de dames verraste Ludmilla Murawiewa bij het discuswerpen met een worp van 61,32 meter, waarmee zij de vijfde plaats op de wereldranglijst inneemt.

Graaf Huyntoernooi

Quick '08 gelijk tegen Almania

GELEEN, 24 aug. — De derde wedstrijd in het Graaf Huyn toernooi, die Quick '08 zondag in het Mauritsstadion speelde tegen de eerste klasser Almania eindigde in een 2—2 gelijkspel na een 0—2 ruststand in het voordeel van de Broeksittenaren.

In de eerste helft hadden de gasten het beste van het spel en keeper Mullens kreeg volop gelegenheid zijn talenten te tonen. Eenmaal had hij de hulp van de lat nodig, toen Tax een afstandsschot loste, dat via het doelhout in de handen van de Geleense keeper belandde. Na 30 minuten kwam Almania op 0—1, toen de Looyer zich handig vrij speelde en keeper Mullens kansloos passeerde. Toen in de 40ste minuut de Geleense defensie bleef staan voor vermeend buitenspel bracht Willems de ruststand op 0—2.

Moreel en conditie brachten een herboren Geleen binnen de lijnen, waarbij vooral de gebroeders Jan en Frans Beks de Broeksittardse verdediging voor grote problemen plaatste. Na 20 minuten leidde dit tot het eerste Geleense doelpunt, dat Jan op zijn naam bracht. 1—2. En 10 minuten later kon Frans een broederlijke combinatie suksesvol afronden en de partijen op gelijke voet brengen. 2—2.

Met nog één wedstrijd te spelen, tegen MKC, maakt Quick '08 goede kans op het winnen van de Graaf Huynbeker. Quick versloeg reeds RFC (4—2) en verloor van De Ster (2—1). Zou MKC nu Quick met drie doelpunten verslaan, dan komt MKC in het bezit van de beker.

Vriendschappelijk

Almania Comb.-RVU 2-4

BROEKSITTARD, 24 aug. — Het eerste elftal van Ulestraten heeft tegen een Almaniacombinatie een 2—4 overwinning weten te behalen.

In de 5e minuut bracht Niesten de stand op 1—0. In dezelfde minuut scoorde Persoon de gelijkmaker 1—1. Meurs liet 1—2 aantekenen, waarna Philippen beide partijen weer in evenwicht bracht 2—2.

Persoon zorgde ervoor dat de rust met 2—3 inging. In de tweede helft was het Persoon, die de overwinning voor de gasten veilig stelde. 2—4.

Walram-Kolonia 3-2

VALKENBURG, 24 aug. — Walram heeft tegen tweede klasser Kolonia laten zien over een buitengewone conditie te beschikken.

Aanvankelijk was Kolonia, vooral qua samenspel, heer en meester in deze wedstrijd. Door Geilenkirchen kwamen de Schaesbergenaren op een 2—0 voorsprong. Maar in de laatste 20 minuten stortte de ploeg onder de steeds sterker wordende druk van derde klasser Walram ineen. Toen bij de Valkenburgers de combinaties beter en de voorzetten nauwkeuriger geplaatst werden, vielen er ook doelpunten. Door Hans Leunissen en twee maal door Piet Beers telkens uit kopballen werd de eindstand 3-2 voor Walram

De Ster-Rapid 2-1

STEIN, 24 aug. — In de derde oefenwedstrijd behaalde De Ster een verdiende overwinning op Rapid uit Maastricht dat overigens uitstekend partij gaf.

In de tiende minuut zorgde Schepers met een prachtschot voor 1—0. Voor rust kwam Rapid door een doelpunt van Klaus nog gelijk maar na rust domineerde De Ster. Cleuskens bracht in de tiende minuut met een uitstekend doelpunt de stand op 2—1. Een door Coni tegen de paal geschoten strafschop behoedde Rapid voor een grotere nederlaag.

Sanderbout-Belfeldia 0-0

SITTARD, 24 aug. — In deze oefenpartij bleek duidelijk dat de aanvalslinie van Sanderbout het grote zorgenkind is. Men had verdediger Peter Jonker in de voorhoede opgesteld, maar zijn wapenfeiten beperkten zich tot een harde kogel tegen de lat en een kopstoot die rakelings over ging. Niet van de partij waren Lei Pfeifer — kniebiessure — en Jo van der Wey — militaire dienst. Ad van der Wey speelde eveneens niet mee. Schattorjee moest een schot van Venhovens op de doellijn keren. Deze knaap zat het trouwens toch niet mee toen een volgend schot door de paal werd gekeerd. Sanderbout was doorlopend in de meerderheid maar kon, ondanks het feit dat de doelverdediger van de gasten allesbehalve uitblonk niet scoren.

Waub. Boys-Silvia 2-1

WAUBACH, 24 aug. — De vierde wedstrijd in het nederlaagtoernooi van de Boys werd een kleine zege voor de thuisclub, die de ploeg uit de eerste klas van de afdeling Limburg kennelijk onderschat had.

De Nieuwenhagers speelden een goede partij en het zag er lang naar uit dat er een surprise zou komen. Tot een kwartier voor het einde speelde vooral de thuisclub futloos. Nadat Reintjes voor de bezoekers had gescoord (0—1) werden de Boys wakker. Men ging feller spelen en via doelpunten van Jacobs en Weijgerse werd de eindstand 2—1.

Rimburg-RKTSV 3-3

RIMBURG, 24 aug. — Beide ploegen speelden een oefenwedstrijd die niet op hoog peil stond.

Aanvankelijk zag het er naar uit dat de derde klasser een ruime overwinning zou behalen. Maar de Terwinselaren, die een klas lager spelen, gaven de moed niet op. Ofschoon het een vriendschappelijke wedstrijd was, stond men erg onvriendelijk tegenover elkaar en was het duel te fors. Wassen scoorde voor Rimburg 1—0, Rouhl 2—0, Hakens 2—1, Caenen 3—1, Seinen 3—2 uit een strafschop wegens haken door de doelverdediger. Rust 3—2. Beugels 3—3.

Waubach-Vijlen 3-1

WAUBACH, 24 aug. — Een aantrekkelijk oefenduel, waarbij de derde klasser beter voetbal speelde en een verdiende overwinning behaalde.

Thuisclubdoelman Erkens verkeek zich vaak op hoge ballen en de gastendoelman liet de bal veel los. Waubach had een lichte veldmeerderheid. Fer Schiffers scoorde het eerste doelpunt 1—0, waarna S. Hollemans de stand op 2—0 bracht. Nog voor rust scoorde Heinen 2—1. Na de hervatting op een neergaand spel met goede momenten. L. Lafleur bepaalde de eindstand op 3—1.

Volleybal-international De Vink naar Blokkeer

DEN HAAG, 24 aug. — Jacques de Vink komt toch naar Blokkeer. Wekenlange moeilijke besprekingen zijn zaterdag tot een oplossing gekomen. De bebaarde en besnorde international De Vink keert HVS de rug toe en komt terug naar zijn oude vereniging.

Met de komst van De Vink beschikt Blokkeer weer over zes topspelers, waardoor er een kans bestaat het landskampioenschap weer van Delta Lloyd-AMVJ over te nemen.

voor 5 mille, ruim 125 km/u... Fiat 850



Weer leverbaar: Fiat's meest verkochte auto- is er een sterker argument?

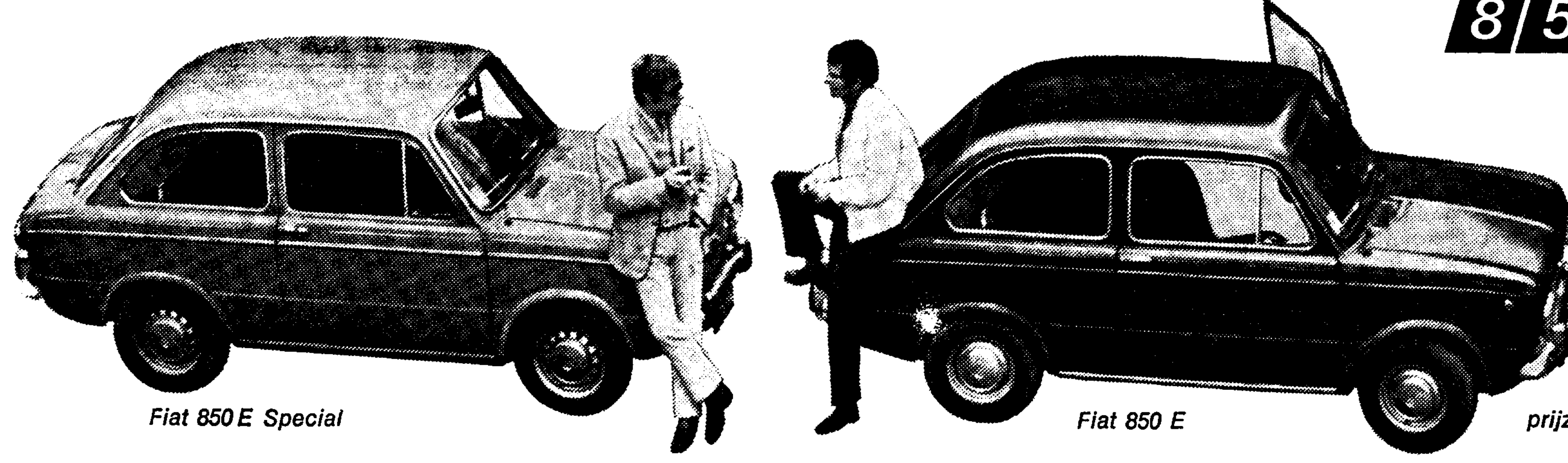
Fiat 850 is de vitale favoriet. Vele duizenden kozen déze auto na grondig vergelijk om z'n prijs, capaciteit en comfort.

Behalve de prijs van f. 5.012,– is er namelijk niets gering aan deze wagen. Een felle 37 pk motor stuwt de 850 met een top van ruim 125 km/u over de weg met een rustgevende weg-verknochtheid. Driftig optrekken en pittig inhalen zijn karakteristiek voor deze vitale Italiaan. Vier personen hebben ruim de ruimte. Hun bagage ook. En aan de nappaflex bekleding en aan de accesoires ziet men de puntgave afwerking. Bovendien is de Fiat 850 zuinig met benzine, belasting en beurten. **Waarom dacht u dat dit de meest verkochte Fiat is? En waarom zou ook ú niet die bewijsleverende proefrit maken?**

f 4.475,– inclusief BTW ***f 5.012,–***
Fiat 850 E Special f 4.950,–, inclusief BTW ***f 5.544,–***

FIAT 850

Als u nog méér Fiat-850 rijplezier wilt, nòg méér kracht en temperament, kies dan de Fiat-850 Special! Dan krijgt u voor zo'n f 500,– méér, 10 pk's meer èn 10 km per uur meer, èn 'n tweetrapscarburateur èn schijfremmen vóór èn speciale vering en brede sportvelgen met radiaalbanden en speciale 'easy seats' en een sportstuur en kaartenbakje en sierstrips opzij en en ... oef!



Fiat 850 E Special — *Fiat 850 E* — ***prijzen af Born***

Imp. Leonard Lang N.V., Stadhouderskade 113, Amsterdam. Telefoon (020) 730867.

FIAT-AGENT

Maastricht:
GARAGE FR. LAUSBERG N.V.
Spoorweglaan 20. Tel. 04400—16253

Eysden (L.):
GARAGE JEAN BROUWERS
Stationsstraat 1. Tel. 04409—433

Maastricht:
GARAGE TONNY VAN VEGGEL
Kwartsstraat 13. Tel. 04400—31479

Brunssum:
AUTOBEDRIJF SANDERS N.V.
Akerstraat 128. Tel. 045—251644

Kerkrade-West:
A. C. Muyres Garage Centrum
Klein Graverstraat 154. Tel. 04445—3916

Geleen:
C & S AUTOMOBIEL N.V.
Burg. Lemmensstraat 109. Tel. 04494—6400

Heerlen:
AUTOMOBIELBEDRIJF J. KOLENBURG
Kruisstraat 12. Tel. 045—714524

Valkenburg (L.):
GARAGE J. J. BEUKEN
Emmalaan 20. Tel. 04406—2089

Vaals:
AUTOMOBIEL- EN GARAGEBEDRIJF P. LUX & ZN. N.V.
Maastrichterlaan 85. Tel. 04454—2121

Stein:
Garage P. J. DRIESSEN
Houterend 52. Tel. 04495—1374



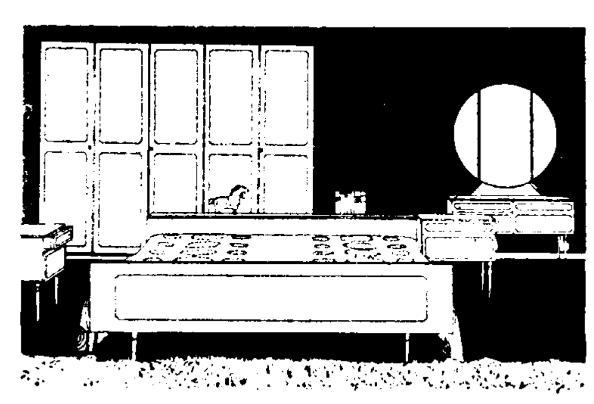
BANKSTEL, houten poot f 385,— Chroom draaipoot f 485,—
Teak **BERGMEUBEL** .... f 385,—



Eiken **SALONKAST**, 250 cm breed .... f 895,—
BANKSTEL als foto, gecapiton. .... f 785,—

Compl. SLAAPKAMER, 4 deurs kast slijplak van f 585,- NU VOOR f 285,-

bij aankoop van f 2500,— aan meubelen en vloerbedekking.



Nu kopen is geld sparen

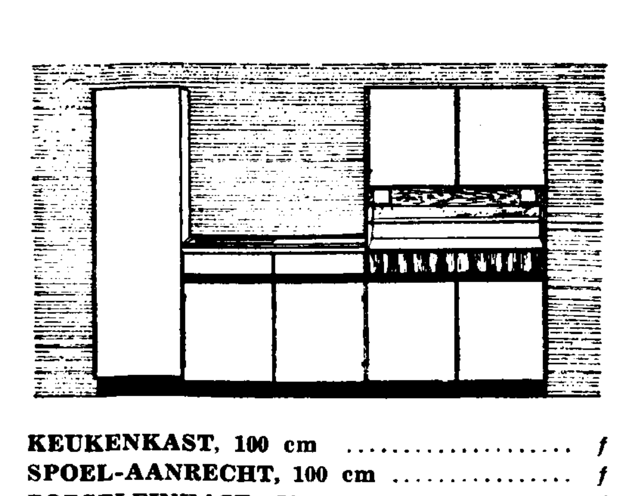
NYLON TAPIJT, rubberrug, breed 400 cm ...... f 78,—
NU NYLON TEGELS, 6 kleuren, 40x40 cm .... f 1,65
NYLON TAPIJT, breed 200 cm .... f 19,—
NYLON TAPIJT, breed 380 cm .... f 64,—
SISAL TAPIJT, breed 380 cm .... f 24,—

FUHREN
HEERLERHEIDE

Ganzeweide 64-66-68
TELEFOON 045—212156, bushalte O.N. III
ingang Wannerstraat 22, bij de markt



Eiken **SALONKAST**, dicht of 2 glasdeuren .... f 895,—
STOEL f 78,— **TAFEL** f 165,—



KEUKENKAST, 100 cm .... f 197.—
SPOEL-AANRECHT, 100 cm .... f 169.—
PORSELEINKAST, 50 cm .... f 104.—

compleet **f 470.—**

Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Almelo, Amersfoort, Arnhem, Beverwijk, Breda, Eindhoven, Enschede, Gouda, Groningen, Haarlem, Heerlen, Hilversum, Leeuwarden, Middelburg, Tilburg, Zwolle, Brussel

nederlandse accountants-maatschap

Bij onze vestiging te Heerlen is plaats voor

● assistenten

die beschikken over ervaring op een accountantskantoor of elders in een administratieve funktie werkzaam zijn geweest.

Hun opleiding dient tenminste te zijn:

- vergevorderd met de **N.I.v.R.A.-studie**, of
- M.O.-Boekhouden, of
- S.P.D.

De grootte en structuur van onze organisatie waarborgen aan hooggekwalificeerde krachten ruime promotiekansen. Zij kunnen rekenen op het bij hen passende werk en salaris.

Indien U interesse hebt, nodigen wij U gaarne uit voor een bespreking. Uw sollicitatiebrief, waarin in het kort de belangrijkste gegevens zijn vermeld, kunt U richten aan ons kantooradres: Geleenstraat 59, Heerlen.